

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

5 września 2014 r., nr 36 (1222). Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

**NOWA INWESTYCJA
WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE**

**SPÓŁKA MIESZKANIOWA
„POGÓRZE” SP. Z O.O.**

**2 POKOJE
JUŻ OD 199 TYS. ZŁ**

**Tel. 12 263 77 29
www.smpogorze.pl**



*Tradycja
wypieku
na zakwasie.*



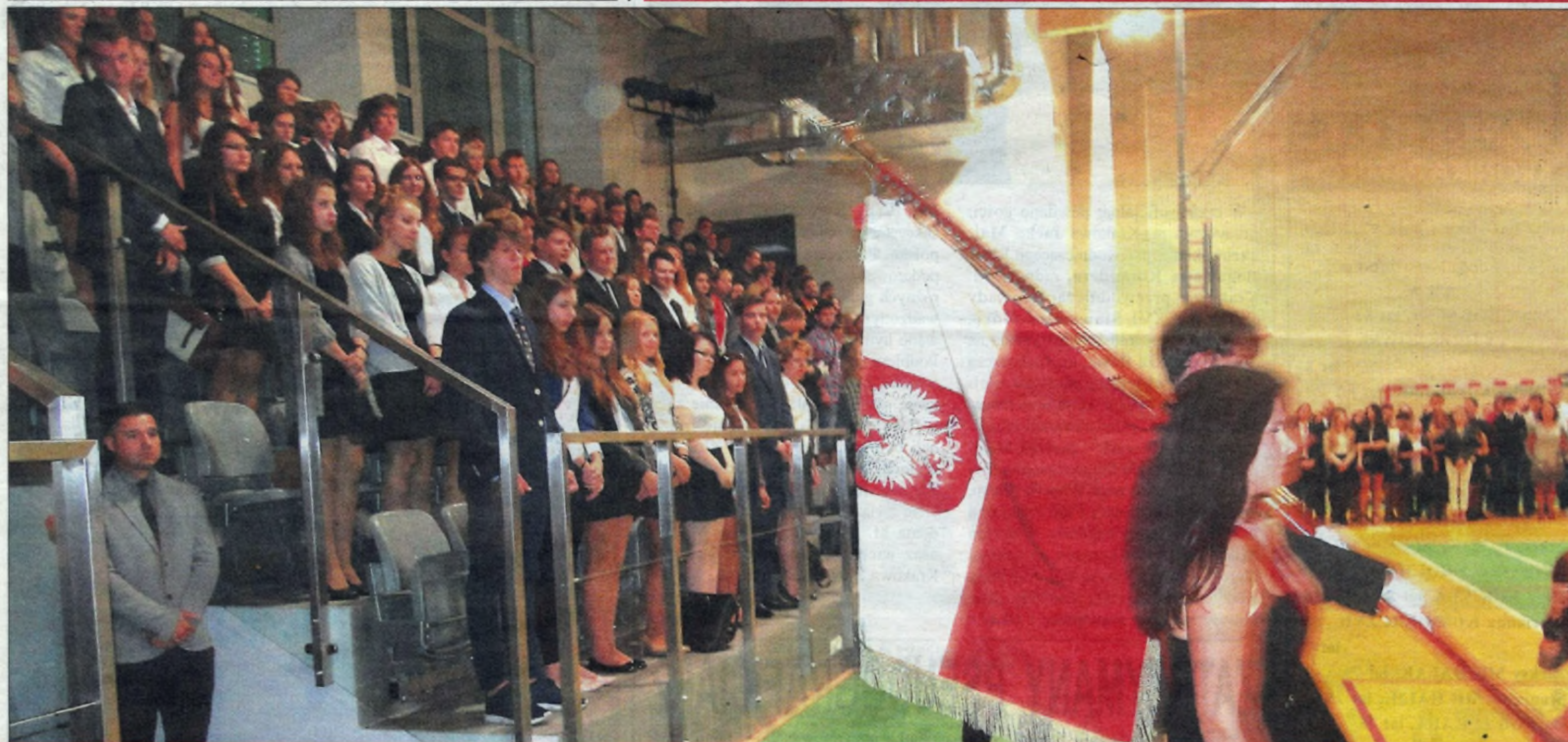
W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Jacek Majchrowski odpowiada na felieton Ryszarda Terleckiego ➔ str. 3

Wielki konkurs fotografii sportowej ➔ str. 8

Kolejny etap przebudowy – zmiany w organizacji ruchu ➔ str. 11

Charytatywny mecz piłki nożnej na stadionie KS Wanda ➔ str. 12



Z nową halą w nowy rok Czytaj na str. 2

Fot. Marcin Pietrzyk

**BIURO
OGŁOSZEŃ**

Redakcja „Głosu”
(NCK)
12 643-44-33



40% RABAT
w taryfie nocnej
(2,10 zł/km, start 4,20 zł)



BARBAKAN 196-61

PROMOCJA NA WIOSNĘ

Zamów 3 x taxi - 196-61
Przy 3 zamówieniu - 40% rabatu
na taryfie nocnej
Info - SMS-em na komórkę.
Ważność SMS-a z promocją - 14 dni.
* Promocja dotyczy klientów indywidualnych

INTROLIGATOR

**Centrum B,
blok 7**

www.oprawaksiazek.pl

INTROLIGATOR

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

**TOMEX
SA**

**CZAS NA ZDROWE
ZAKUPY!**

TANIA ODZIEŻ

**OS. ZGODY 7
(OBOK „ŚWIATU DZIECKA”)**

**ARTUS94
TANIA ODZIEŻ**



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy piątek (5.09) w godzinach 10-11 dyżurować będzie red. Marcin Pietrzyk.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Albin CHODACKI, lat 82
Barbara CHRZANOWSKA, lat 81
Franciszek DURLAK, lat 80
Krystyna GAWEL, lat 70
Wanda HEC, lat 79
Alfonsa HRABIA, lat 81
Irena JĘDRAS, lat 75
Jan KISZKA, lat 76
Maria KOZIK, lat 89
Mieczysław KROCHMAL, lat 68
Olga KUKIELA, lat 84
Marianna KUŚMIERCZYK, lat 79

Aleksy MICHALAK, lat 79
Stanisław MICHALIK, lat 75
Bernard PEKALA, lat 78
Kazimierz RAJEK, lat 90
Grzegorz REGUCKI, lat 45
Kazimiera SAP, lat 84
Maria SZÓSTEK, lat 69
Zbigniew SZRENIWA, lat 82
Barbara SZYMCZAK, lat 56
Jan TOKARZ, lat 61
Maria TOMCZAK, lat 84

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

Inauguracja krakowskiego roku szkolnego w os. Wysokim

Z NOWĄ HALĄ W NOWY ROK

W III Liceum Ogólnokształcącym im. Jana Kochanowskiego na os. Wysokim zainaugurowano nowy rok szkolny 2014/2015 w Krakowie uroczystym otwarciem nowej hali sportowej, zbudowanej w ekologicznej technologii. Podczas części artystyczno-sportowej można było podziwiać zdolności taneczne, wokalne, a nawet gimnastyczno-akrobatyczne młodych ludzi.



W części oficjalnej powitano gości: prezydenta m. Krakowa Jacka Majchrowskiego, przewodniczącego RMK Bogusława Kośmidera, radnych M. Krakowa, przewodniczącego Rady Dzielnic XVI Sławomira Górę, przedstawicieli Rad Dzielnic, posła na Sejm Ireneusza Rasia, ks. proboszcza Adama Podbiere, przedstawicieli wszystkich instytucji, które wspomagały budowę hali, przedstawicieli organizacji pozarządowych – prezesa Małopolskiego Zarządu Stowarzyszenia Ligi Obrony Kraju Jerzego Wiewiórskiego, przedstawicieli Rotary Club Kraków, a w szczególności prezydenta Andrzeja Mikulskiego związanego ze szkołą. Dyrektor szkoły Marta Łój oraz przewodnicząca samorządu szkolnego dziękowały za dobrą współpracę z III LO.

Inne osoby, które zabrały głos życzyły sukcesów co najmniej na miarę ogólnopolską. Prezydent Jacek Majchrowski podarował uczniom siatkę z piłkami do różnych gier zespołowych. Przy wprowadzonym sztandarze szkoły odśpiewano hymn liceum, a następnie ks. A. Podbiere poświęcił nową salę gimnastyczną. Uroczystości zakończyły dyskusje we foyer hali. Szczególnie z satysfakcją przyjęli pożywanie nowej hali byli dyrektorzy III LO Zbigniew Kołoch, Bogumiła Wojnicz i Maria Ziętara. Również cieszyli się nauczyciele związani z tą szkołą z-ca prezydenta M. Krakowa Tadeusz Matusz oraz wiceprzewodniczący Rady M. Krakowa Sławomir Pietrzyk.

(mp)

Fot. autor

ZATRZYMANY PSEUDOGRAFIARZ

Policjanci komisariatu 7 zatrzymali nastolatka podejrzanego o nanoszenie pseudografii o treści kibicowskiej. Zatrzymany to 17 letni mieszkaniec Nowej Huty, utrzymujący sympatię dla jednego z krakowskich klubów. Z zebranego przez policjantów materiału dowodowego wynika, że malował przekreślone logo przeciwnego klubu na elewacji bloku, dewastując go. Podczas przeszukania mieszkania funkcjonariusze odnaleźli także wlepki z rysunkami i hasłami odnoszącymi się treścią do nienawiści wobec zwolenników przeciwnego klubu oraz projekty kolejnych pseudografii, które miały pojawić się na następnych obiektach. Kiedy tylko zarządca budynku oszacuje straty zatrzymanemu przedstawiony zostanie zarzut uszkodzenia mienia. Policjanci analizować będą podobne logotypy naniesione w innych miejscach, by porównać i sprawdzić czy mogły zostać namalowane przez 17 – latka. Zatrzymanie to efekt wzmożonych działań policjantów monitorujących mowę nienawiści na murach i komunikacyjną rywalizację zwolenników różnych klubów na obrazy i słowa. W pierwszym półroczu zatrzymano ponad 60 pseudograficiarzy na terenie Krakowa. Każdy z nich mógł dokonać od kilkudziesięciu do nawet kilkuset zniszczeń poprzez nanoszenie malowideł. (mp)

40. Nowa Huta. Dlaczego Nie?!

KONCERT JUBILEUSZOWY

Dziesięć lat cyklu, ponad pięćdziesięciu artystów i zespołów, około 150 tys. zł zebrane na rzecz Hospicjum św. Łazarza w Krakowie, blisko sześćdziesiąt godzin muzycznej uczty podczas trzydziestu siedmiu koncertów oraz dwa specjalne pokazy filmów *Świadek* i *Popieluszko. Wolność jest w nas*. Podczas tej minionej dekady cykl *Nowa Huta. Dlaczego Nie?! na stałe* wpisał się w krajobraz kulturalny Nowej Huty. W sobotę 6 września br. na czterdziesty, jubileuszowy koncert zapraszają organizatorzy cyklu: Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty oraz Porozumienie Dzielnic Nowohuckich – Dzielnice: XIV Czyżyny, XVI Bieżanice, XVII Wzgórza Krzesławickie, XVIII Nowa Huta.

Przy każdym z koncertów Organizatorzy dokładali wszelkich starań, aby umożliwić jak największej liczbie odbiorców spotkanie z artystami polskiej sceny muzycznej. Szacuje się, że tylko w latach 2009-2013 w koncertach cyklu wzięło udział ok. 30.000 osób. Znałe i lubiane nazwiska polskich artystów m. in. Krzysztof Krawczyk, Zbigniew Wodecki, Edyta Geppert, Jacek Wójcicki, Grzegorz Turnau czy nazwy zespołów Elektryczne Gitary, Voo Voo, Trebunie Tutki, przyciągały każdorazowo tysiączne rzesze widzów. Dodatkowo realizacja koncertów w atrakcyjnych obiektach i plenerach Nowej Huty sprzyjała promocji tych niedocenianych miejsc.

Nie inaczej będzie podczas wrześniowego koncertu. Cykl zawita tym razem na stadion Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego (os. Szkolne 39). Koncert rozpocznie się o **godz. 19.00**. Wystąpią znani artyści polskiej estrady związani z Krakowem: Beata Rybotycka, Maciej Maleńczuk, Basia Śpiniak-Wilk, Janusz Radek, Jacek Wójcicki, Lidia Jazgar, Leszek Wójtowicz oraz Marcin 'Bzyk' Bąk z zespołu WU-HAE. Muzycy wykonają swoje popularne utwory z towarzyszeniem Orkiestry Krakowskiej Młodej Filharmonii Zespołu Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza pod dyktando Tomasza Chmiela. Całość wydarzenia poprowadzi Lidia Jazgar. Niezmiennie, również i temu koncertowi towarzyszyć będzie kwesta na rzecz Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie. Wstęp wolny!

Sponsor cyklu: EDF Polska S.A. Sponsory koncertu: Krajowa Spółka Cukrowa S.A., Krakowski Holding Komunalny S.A., Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A., Kraków Airport, Elektrownia Skawina S.A., ArcelorMittal Poland S.A., Alweria S.A., Impel Cleaning Sp. z o.o. Darczyńcy koncertu: PKP Cargo S.A., PKO Bank Polski. Partnerzy Koncertu: Międzyszkolny Ośrodek Sportowy Kraków-Wschód, Agencja Artystyczno-Promocyjna ART BLUE, LOTTO, Szkoła Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie, Grupa DSF, Kopalnia Soli Wieliczka Sp. z o.o. (f)

KRK

Porozumienie Dzielnic Nowohuckich
Dzielnice: XIV Czyżyny, XVI Bieżanice,
XVII Wzgórza Krzesławickie, XVIII Nowa Huta
Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta
Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty

40. KONCERT JUBILEUSZOWY

NOWA HUTA. DLACZEGO NIE?!

6 WRZEŚNIA 2014 R., GODZ. 19.00
STADION MOS KRAKÓW, OS. SZKOLNE 39
WSTĘP WOLNY

Wystąpią:
Beata Rybotycka, Lidia Jazgar
Basia Śpiniak-Wilk, Maciej Maleńczuk
Janusz Radek, Jacek Wójcicki
Leszek Wójtowicz, Bzyk WU-HAE

z
Orkiestra Krakowskiej Młodej Filharmonii
pod dyktando **Tomasza Chmiela**
Lidia Jazgar – scenariusz, reżyseria, prowadzenie

Wydarzeniu towarzyszyć będzie kwesta na rzecz Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie

NHON.PL

Sponsor cyklu: EDF, Krakowski Holding Komunalny, Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji, Kraków Airport, Elektrownia Skawina, ArcelorMittal Poland, Alweria, Impel, Grupa DSF, Kopalnia Soli Wieliczka, LOTTO, ART BLUE, Agencja Artystyczno-Promocyjna, Ośrodek Sportowy Kraków-Wschód, Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty, Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, Porozumienie Dzielnic Nowohuckich.

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

Rozliczenia bezgotówkowe

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę
ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę
ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę
os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00
ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30
Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30
www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111
tel. 12 658 21 11
ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

Histeria szkodzi, czyli o Krakowie i koralikach

Szanowny Pan Jan Franczyk
Redaktor Naczelny „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

Panie Redaktorze! W imieniu prezydenta Jacka Majchrowskiego pozwalam sobie przesłać felieton – polemikę z zamieszczonym na Państwa łamach felietonem Ryszarda Terleckiego „Nie dajmy się oszukać”. Prosząc Pana o jego publikację, chciałam jednocześnie zaznaczyć, iż szanując prawo do krytyki prasowej, w przypadku publikacji kolejnego felietonu utrzymanego w podobnym tonie i naruszającym dobra prawem chronione, rozważymy możliwość wystąpienia na drogę sądową.

Pozdrawiam
Monika Chylaszek, Rzecznik prasowy Prezydenta Miasta Krakowa

Z uwagą przeczytałem felieton Ryszarda Terleckiego „Nie dajmy się oszukać” zamieszczony w ostatnim numerze „Głosu”. Z uwagą, ale i sporym zdziwieniem, że tak bardzo można wykołować rzeczywistość, jeżeli tylko widzi się w tym swój polityczny cel. Felieton odbieram jako historyczną reakcję Pana Posła na wieść, że zamierzam w najbliższych wyborach po raz kolejny ubiegać się o stanowisko prezydenta miasta.

Jak wiadomo, histeria odbiera zdolność myślenia i instynkt samozachowawczy, bo trudno inaczej wytłumaczyć porównanie przez Ryszarda Terleckiego mieszkańców Krakowa do murzyńskich plemion, niezdolnych do samodzielnego myślenia oraz łasych na koraliki i wódkę. Myślę, że w kategorii „jak nieudanie dopieć Majchrowskiemu i przy okazji obrazić krakowian” Pan Poseł zdobył zdecydowanie pierwsze miejsce.

Na tym właściwie powinienem zakończyć mój komentarz. Jednak Ryszard Terlecki daje w przywołanym felietonie taki popis swojej niekompetencji w sprawach miejskich, że pozwolę sobie na wyjaśnienie Mu kilku kwestii.

O Krakowie można pisać wiele, także krytycznie, ale trudno jest zarzucić naszemu miastu, że się nie rozwija. W styczniu tego roku Kraków znalazł się w czołówce światowego rankingu 100 najlepszych lokalizacji dla usług biznesowych sporządzonym przez Tholons. W Krakowie działa już ponad 80 firm

z branży nowoczesnych usług – w większości międzynarodowe korporacje. Zatrudniają one blisko 30 tys. osób (o kilka tysięcy więcej niż warszawskie centra usług!) i wciąż rozwijają swoją działalność. Obecnie pracuje w nich o kilkanaście tysięcy więcej osób niż przed pięcioma laty, a według szacunków pod koniec 2014 r. branża zatrudni ich łącznie 38 tys.. Tylko w ciągu pierwszego kwartału tego roku w Krakowie w sektorze nowoczesnych usług powstało ok. 3 tys. nowych miejsc pracy. To nie zrobiło się samo!

Mamy nie tylko zaplecze naukowe i wykształconych młodych ludzi, ale przez ostatnie lata nauczyliśmy się dbać o inwestorów. Wybierają oni Kraków także dlatego, że jesteśmy miastem, w którym rozbudowuje się drogi oraz wyśmiewane przez Pana Posła nowe linie tramwajowe (swoją drogą zachęcam Pana Posła, by powiedział prosto w oczy tym wszystkim mieszkańcom osiedli, którzy na nowe linie tramwajowe czekają z niecierpliwością, że są to kompletnie niepotrzebne inwestycje – podzielić się taką opinią z czytelnikami w felietonie to żadna odwaga).

Kraków rozwija się także przez te wyśmiewane przez Pana Posła „inwestycje-świecidełka”, jak przywołana Kraków Arena w Czyżynach. Teraz już nie omijają Krakowa największe wydarzenia sportowe i artystyczne w Polsce. I jest to nie tylko powód do dumy – takie wydarzenia przyciągają do Kra-

kowa także ludzi i pieniądze, a proszę pamiętać, że co piąty mieszkaniec Krakowa żyje z turystyki.

Kraków nie jest małym miasteczkiem, w którym wystarczy zadbać, by ulice były estetyczne i niczego więcej od władz się nie wymaga. Jako miasto metropolitalne musimy dbać nie tylko o drobne, potrzebne mieszkańcom inwestycje jak równy chodnik, ale też wydawać pieniądze na olbrzymie przedsięwzięcia, dzięki którym Kraków będzie atrakcyjny dla inwestorów. Jeżeli o to nie zadamy, to co prawda chodniki będą równe, ale ludzie zostaną bez pracy i pieniędzy. Przecistawianie dużych inwestycji tym drobnym na naszych osiedlach to beczelny populizm.

Kolejna sprawa: dziwi się Pan Poseł, że przez ostatnie lata w Krakowie działa mniej, a jakoby przez wyborami remontów i inwestycji jest więcej. Gdyby Pan Poseł bardziej niż sporami politycznymi i światopoglądowymi interesował się życiem zwykłych ludzi, którzy go na posła wybrali, to wiedziałby, jak ciężkie dla polskich miast było ostatnie lata, szczególnie rok 2011, gdy kryzys spowodował, że oszczędzaliśmy dosłownie na wszystkim. Nie pamiętam jakiegos szczególnego wsparcia od naszych parlamentarzystów, gdy zgłaszaaliśmy w Warszawie, że dobija nas „janosikowe”, a rząd nie wypłaca nam całości kosztów, jakie ponosimy, wykonując zadania zlecone przez centralę. Wtedy głosu Ryszarda Terleckiego nie było słyhać. Dziś jest zdziwiony, że inwestycje ruszyły, gdy kryzys trochę odpuścił, finanse miasta się ustabilizowały, a my po trzech ciężkich latach mamy trochę oddechu. Z pewnością Pan Poseł byłby jeszcze bardziej zdziwiony, gdyby zechciał otworzyć sprawozdania z wykonania budżetu miasta. Wiem, że przeglądanie tabeli z rządkiem cyfr jest nużące, ale nie kompromitowałoby się wtedy Pan Poseł powtarzaniem kłamstw, że Kraków tonie w długach.

Wielokrotnie już prostowałem tę bzdurę, ale będę to robił do skutku. Rok

budżetowy w latach najcięższego kryzysu kończyliśmy zadłużeniem wynoszącym ok. 58 proc. naszego budżetu. Rok 2013 zakończyliśmy zadłużeniem wynoszącym 49 proc. naszego budżetu. Bardziej obrazowe jest przeliczenie naszego długu na jednego mieszkańca i porównanie z innymi miastami: na mieszkańca Krakowa przypada 2602 zł, na mieszkańca Warszawy przypada 3442 zł, na mieszkańca Wrocławia – 3333 zł, w Łodzi – 2965 zł, a w Poznaniu – 3371 zł. Średnio mieszkańcy dwunastu największych polskich miast są zadłużeni na kwotę 2971 zł, a więc więcej niż w samym Krakowie.

Mógłbym tak polemizować jeszcze długo z każdym zarzutem przedstawionym w felietonie. Żeby była jasność – nie chcę udowadniać, że w naszym mieście już nie ma niczego do zrobienia i poprawienia, ale chciałbym, żeby oceniając nasze miasto, zachować jeżeli już nie obiektywizm, to chociaż umiar w krytykowaniu. Kraków nie zamyka domów kultury ani centrów sportowych przed dziećmi, inwestuje w szkolne budynki (w tym roku prawie 54 mln zł), emeryci nie muszą siedzieć w domach, bo ostatnimi czasy miejskich przedsięwzięć skierowanych właśnie do seniorów przybywa jak nigdy wcześniej. Co więcej – tworzymy Krakowską Radę Seniorów, by jeszcze pełniej korzystać z ich doświadczenia. Ale to wszystko o swoim mieście trzeba wiedzieć, a żeby się dowiedzieć – trzeba włożyć w to nieco wysiłku: Pan Poseł woli uaktywnić się przed wyborami, zwyzwać mieszkańców od murzyńskich plemion, a ludzi pracujących na rzecz miasta nazwać cwaniakami i szabrownikami. Widać uważa, że to wystarczy, by zbudować swój autorytet w Krakowie. Choć przeczytałem felieton Pana Posła kilkakrotnie, nie znalazłem w nim ani jednej propozycji dla naszego miasta na przyszłość.

Jacek Majchrowski

Z udziałem prezydenta prof. Jacka Majchrowskiego

DOŻYŃKI MIEJSKIE W ŁĘGU

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski oraz przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XIV Czyżyny Wojciech Krzysztoń zaprosili na Dożynki Miejskie w Czyżynach na ul. Na Załęczu. Uroczystą mszę św. połączył z udziałem kapeli, poprowadził ks. infułat Jerzy Bryła i dziekan ks. Czesław Sandecki. Korowód poprowadzili starostowie Bożena Stanek i Wiesław Miśiak.

Wraz z mieszkańcami świętowali także: podsekretarz stanu Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej Małgorzata Marcińska, przewodniczący KRUS Andrzej Kosiniak-Kamysz, dyrektor Wydziału Informacji, Turystyki i Promocji Miasta Marcin Kandafer, przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider wraz z wiceprzewodniczącymi Józefem Pilchem i Sławomirem Pietrzykiem, dyrektor Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta Małgorzata Jezutek oraz zespoły z wieńcami dożynkowymi – Stowarzyszenie Kulturalno-Oświatowe w Łęgu, Towarzystwo Przyjaciół Grębałowa, Klub „Ka-

rino” (Grupa Obrzędowa z os. Chałupki), Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej, Klub „Herkules” (zespół „Nutki”), Klub „Pod Kasztanami” (zespół „Kościelanki”), Klub „Jedność” (grupa „Nasze Pokolenia”), zespół „Woliczanki”, Stowarzyszenie Przyjaciół (Łuczanie, Luboczy, Wadowa), Stowarzyszenie Bezpieczna Ruszcza i Okolice, grupa „Krzesławianki”, Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec oraz Stowarzyszenie Nasze Kantorowice. Starości przekazali bochenki chleba dożynkowego władzom miasta, w tym prezydentowi Jackowi Majchrowskiemu. Wieńce dożynkowe były oceniane



przez wyspecjalizowane jury. W bogatym programie artystycznym wystąpiła młodzież i dzieci z: Przedszkola nr 110 („Od ziarenka do bochenka”), SP nr 155 (pokaz tańców ludowych), SP nr 156 („Tańce i śpiew Sapiechówka przed-

stawia”), SP nr 52 (pokaz tańca hip-hop). Imprezę, poprowadzoną przez Mariusza Kusia, zakończył koncert Małgorzaty Ostrowskiej i zabawa tańeczna.

(mp)
fot. autor

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKAPRESSE Sp. z o.o.,
ul. Domaniewska 41, Sosnowiec.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

1 września minęło 75 lat od wybuchu wojny, która wykrwawiła nasz naród. Od wojny, której zakończenie oznaczało kolejne dziesięciolecie niewoli. Tym razem ze strony tych, którzy znaleźli się w gronie

Tydzień Pamięć o wojnie

zwycięzców – ze strony Związku Sowieckiego. Czy historia czegokolwiek nas nauczyła?

Przez ostatnie dwie dekady żyliśmy w przekonaniu, że nastał czas pokoju, który będzie trwał wiecznie. Ale mit bezpiecznej Polski w bezpiecznej Europie rozpada się na naszych oczach jak domek z kart. Wszyscy obserwujemy poczynania Rosji wobec naszego sąsiada. Obserwujemy bierność państw Europy Zachodniej, która tylko zachęca Putina do kolejnych agresywnych kroków.

Nasi żołnierze są dobrze wyposażeni i dobrze wyszkoleni – ale zarówno żołnierzy jak i sprzętu jest tyle, że wszystkiego wystarczy na udział w jakiejś zagranicznej misji przy boku potężnych Amerykanów. W przypadku agresji na nasz kraj jesteśmy praktycznie bezbronni. Chciałbym wierzyć w gwarancje NATO, ale obawiam się, że w przypadku zbrojnego konfliktu znów zostalibyśmy sami. Choć zapewne od Berlina po Paryż wszyscy by nam serdecznie współczuli.

Jan L. FRANCZYK

KTO ZAPŁACI ZA DARMOWE PODRĘCZNIKI DLA PIERWSZAKÓW?

Z Barbarą Nowak, radną Prawa i Sprawiedliwości, wiceprzewodniczącą Klubu Radnych PiS w Radzie Miasta Krakowa, rozmawia Jan. L. Franczyk



● 1 września większość pierwszoklasistów zacznie swoją szkolną przygodę od nauki z rządowego, darmowego podręcznika. Są powody do radości?

– Oczywiście, że najważniejsze dla rodziców jest to, że podręcznik jest za darmo. Nasi najmłodsi uczniowie wypożyczą go od szkoły. Ma służyć co najmniej trzem rocznikom pierwszoklasistów. Dodatkowo szkoły dostaną dwie dotacje: jedną na zakup podręcznika do języka obcego za 25 złotych i drugą na materiały ćwiczeniowe za 50 zł (na jednego ucznia).

● A podręcznik do religii?

– Ministerstwo edukacji nie finansuje podręcznika z religii tłumacząc, że nie jest ona przedmiotem obowiązkowym. Języka obcego młody Polak ma uczyć się obowiązkowo, a religii już tylko wtedy, gdy rodzice wyrażą taką wolę. A za podręcznik będą musieli zapłacić. To oczywiście dyskryminowanie większości społeczeństwa przez rząd koalicji PO-PSL.

● Decyzja o wprowadzeniu darmowego podręcznika do klas pierwszych zapadła w lutym 2014 roku, a już pod koniec sierpnia pierwsza część tego nowego „Elementarza” trafiła do szkół. Cemu miał służyć taki pośpiech?

– Chodziło o to, aby za wszelką cenę dotrzymać terminu i zdążyć z tym hucnie zapowiadany sukces przed wyborami samorządowymi. Jedno jest pewne, w takim tempie opracowywany podręcznik nie mógł ustrzec się od błędów. Dziś wielu pedagogów wystawia mu oceny negatywne i to zarówno ze względu na błędy metodyczne, jak i infantylność oraz chaos w przekazywanych treściach. Np. trzeba było oburzenia licznych recenzentów, aby treść podręcznika uzupełniono informacją, że święta obchodzone w grudniu, te z choinką, mają swoją nazwę: Boże Narodzenie. Ale o innych narodowych świętach już nie wspomniano. Ministerstwo nie chce, aby nasze dzieci były wychowywane na patriotów.

● A co z elementarzami, które dotąd były w sprzedaży?

– Obecnie mamy wiele bardzo dobrych podręczników, które spełniają wszystkie wymagania dydaktyczne, były zatwierdzone przez ministerstwo, a ich wysoki profesjonalizm nawet zauważono w Europie, gdzie otrzymały liczne prestiżowe nagrody. Ministerstwo zamiast produkować nowy elementarz mogło ustalić z wydawcami ujednolicenie cen już wydanych elementarzy, a następnie refundować je szkołom. Nauczyciele mogliby wybrać najlepszy ich zdaniem podręcznik. Ministerstwo wolało jednak wydać pieniądze na opracowanie i wydanie własnego elementarza.

● Jakie będą skutki tej decyzji?

– Najważniejsze są takie, że za darmowy podręcznik dla pierwszoklasistów zapłacą rodzice starszych dzieci, od drugiej klasy wzwyż. To oni tak naprawdę składają się na rządowy podręcznik. Gdzieś przecież wydawnictwa podręcznikowe musiały sobie odbić finansowe straty, a przynajmniej je zminimalizować. Ceny podręczników poszły w górę o kilka złotych za sztukę, a kilkanaście do kilkudziesięciu złotych za komplet. Rodzice pierwszoklasistów są zadowoleni, ale reszta zapłaci jeszcze więcej niż w zeszłym roku.

● Czy przynajmniej dzięki temu rząd zyskał pozytywne oceny?

– Rząd premiera Tuska chciał kupić przychylność rodziców najmłodszych uczniów, a także chociaż trochę złagodzić krytykę za narzucenie obowiązku szkolnego dla sześciolatków. Dlaczego jednak koszty poprawy wizerunku rządzącej partii mają ponosić rodzice starszych uczniów, a także drukarze i pracownicy wydawnictw, którzy stracą pracę? Badanie wytrzymałości Polaków na kolejne, drogie społecznie eksperymenty Platformy Obywatelskiej, trwa w najlepsze.

● Dziękuję za rozmowę i życzę powodzenia w zbliżających się wyborach.

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

LETNI WYPOCZYNEK Z „GALEONEM”

WYCIECZKI z dofinansowaniem do 50%!

(osoby uprawnione od ceny każdej wycieczki powinny odliczyć dofinansowanie z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych), m.in.:

1. **LITWA-WILNO-KOWNO-SOŁECZNIKI-SOKÓŁKA** (wycieczka zagraniczna), 10.09-14.09 (5 dni), cena: 999 zł – po dofinansowaniu cena ok. 500 zł!

3. **KARKONOSZE i ADERSPACH – Skalne Miasto (Czechy)** (wycieczka krajowa), 11.09-14.09 (4 dni), cena: 600 zł – po dofinansowaniu cena ok. 300 zł!

W ofercie również inne wycieczki (samolotowe i autokarowe) po Polsce i po Europie.

Szczegółowe programy i informacje: www.galeon.krakow.pl. Zapisy w biurze: os. Górali 5 lub: tel./faks: 12 642 26 20, tel.: 12 684 01 48, kom.: 606 394 103, 511 440 930, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl.

Biuro Podróży „GALEON” zostało laureatem konkursu „ODYS 2007” za NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE MŁODZIEŻOWEJ.

Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5

Telefon 12 642-26-20, tel. kom. 511-440-930,

www.galeon.krakow.pl,

e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

NARODOWE CZYTANIE „TRYLOGII”

PRZED BIBLIOTEKĄ W AL. RÓŻ

W ogólnopolską akcję Narodowego Czytania „Trylogii” Henryka Sienkiewicza włączyła się też Nowohucka Biblioteka Publiczna. Publiczne czytanie fragmentów „Trylogii” Henryka Sienkiewicza rozpocznie się o godz. 12.00 przed Oddziałem dla Dzieci Filii nr 4 os. Zgody 7, na często uczęszczanym szlaku w Alei Róż. Do wspólnego czytania zostali zaproszeni aktorzy, osoby zaprzyjaźnione z Biblioteką i uczniowie nowohuckich szkół. Zaproszenie przyjęła Hanna Bieluszko - aktorka Teatru im. Juliusza Słowackiego w Krakowie, Tadeusz Piotr Łomnicki - aktor Teatru Ludowego w Krakowie, Jan L. Franczyk - redaktor Naczelny Głosu. Tygodnika Nowohuckiego oraz Stanisław Moryc - przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII w Krakowie. W projekt zaangażowali się również uczniowie Gimnazjum Integracyjnego nr 74 w Krakowie, którzy wystąpią w kostiumach z epoki, wypożyczonych z Teatru Ludowego. (al)

PRZED OŚRODKIEM KULTURY NORWIDA

Także Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida zaprasza mieszkańców Nowej Huty do wspólnego wysłuchania fragmentów „Trylogii” Henryka Sienkiewicza. 6 września (sobota) w godzinach 14.00-18.00, przed budynkiem Ośrodka Kultury przy os. Górali 5 (a w razie niepogody wewnątrz) będzie można usiąść, zamknąć oczy, odprężyć się i wsłuchać w tak znaną przez nas wszystkich (choć tak rzadko do niej powracamy) epokową powieść naszego wielkiego Twórcy. Zapraszamy mieszkańców w każdym wieku, a na tych, którym będzie mało, w Bibliotece Ośrodka Kultury będą czekały

egzemplarze Trylogii do wypożyczenia. Każdy, kto przyniesie własny egzemplarz którejkolwiek z części „Trylogii” Henryka Sienkiewicza: „Ogniem i Mieczem”, „Potop” lub „Pan Wołodyjowski”, otrzyma w nim pamiątkową pieczęć Narodowego Czytania. (f)

PRZED NOWOHUCKIM CENTRUM KULTURY

6 września (sobota), o godz. 12.00, na scenie plenerowej NCK odbędzie się Narodowe Czytanie „Trylogii” Henryka Sienkiewicza. Wstęp wolny.

Trwa ogólnopolska akcja publicznego czytania wybitnych polskich dzieł literackich pod patronatem prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Bronisława Komorowskiego. To już trzecia edycja akcji mającej na celu propagowanie polskiej literatury i wzmacnianie tożsamości narodowej. Spotkajmy się wspólnie i „pokrępmy serca” pięknym językiem *Ogniem i mieczem*, *Potopu* i *Pana Wołodyjowskiego*, zasmakujmy w rubasnym humorze, przywołajmy niezapomnianych bohaterów i dajmy się porwać przygodzie. W ramach wydarzenia aktorzy Teatru Ab Intra i Teatru Ancymon, działających przy Nowohuckim Centrum Kultury, odczytają fragmenty dzieła Sienkiewicza. Wszystkich zainteresowanych udziałem w akcji prosimy o przybycie z własnym egzemplarzem „Trylogii”. Wybrany przez państwa fragment powieści będzie publicznie odczytany.

Dla tych, którzy odważą się na publiczny występ czekają nagrody w postaci biletów na spektakle, voucherów na zajęcia, oraz drobne upominki. Do udziału w tym wydarzeniu włączy się Podolski Regiment Odprzodowy – grupa rekonstrukcyjna XVII wieku. Rekonstruktorzy, w strojach z epoki, zaprezentują m.in. wszystkie rodzaje XVII wiecznego wojska – jazdę, piechotę i artylerię, wystrzelały wiwatowe oraz pokaz szermierki. (mp)

Czerwone buki w Kantorowicach

Podczas tegorocznego Dnia Kantorowic (24 sierpnia br.) oddano oficjalnie nowy teren zielony – „ogród” przy ul. Zakole. To jeden z 6 ogrodów, jakie przybyły od roku 2011 Nowej Hucie dzięki projektowi „Ogrody Nowej Huty”.

Teren nowego ogrodu ograniczony jest od południowej strony niewielkim kanałem wodnym, natomiast od północy jezdnią. Pomysł uporządkowania enklawy zieleni powzięło Stowarzyszenie „Nasze Kantorowice”. Projektantką ogrodu była Aleksandra Obrat, a wykonawcami – mieszkańcy



Kantorowic. Na charakter nowego ogrodu wpływa duża ilość drzew.

Zagospodarowanie tego terenu stworzy zupełnie nowe „zielone” miejsce mające szansę być prawdziwym „ogrodem społecznym” na wszystkich płaszczyznach: od niesamowitego zaangażowania mieszkańców w jego powstawanie, od fazy tworzenia projektu koncepcyjnego ogrodu, poprzez czynny udział w nasadzeniach i ich pielęgnacji, aż do upragnionego przez wszystkich wspólnego odpoczynku w cieniu drzew.

Mieszkańcy Nowej Huty, a szczególnie najstarszych osiedli, nie mogą narzekać na brak zieleni. Raczej na jej jakość. Drzewa i krzewy wymagają jednak lepszej pielęgnacji. Żywopłaty – wymiany lub uzupełniania, a trawniki – znacznie częstszego koszenia.

Enklawy zieleni w starych osiedlach są mało kolorowe i trochę smutne.

– Wierzę, że uda nam się znacznie poprawić ich wygląd dzięki wspólnej pracy i wsparciu finansowemu firmy ArcelorMittal Poland S.A. A jeżeli tak będzie, to mam nadzieję, iż dobry przykład będzie inspiracją dla innych. Że będzie to impuls do długo oczekiwanej rewitalizacji, ale tym razem rozpoczną ją sami mieszkańcy – mówi Elżbieta Urbańska-Kłapa z Pracowni Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida.

Na pamiątkę tego dnia na terenie ogrodu posadzono 6 buków czerwonych. Obok prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego (na zdjęciu) i zastępców przewodniczącego Rady Miasta Józefa Pilcha i Sławomira Pietrzyka swoje buki posadzili przedstawiciele dzielnicowych samorządów, a także reprezentujący w Kantorowicach firmę ArcelorMittal Poland szef Biura Ochrony Środowiska Krzysztof Laska.

Tomasz Ślęzak zastąpił Surojita Ghosha

Tomasz Ślęzak przejął w ArcelorMittal Poland odpowiedzialność za współpracę z sektorem publicznym. Zastąpi w tym zakresie Surojita Ghosha, który 15 lipca br. objął stanowisko dyrektora finansowego ArcelorMittal Kazakhstan.

Tomasz Ślęzak pracę zawodową rozpoczął w 1991 roku w ING Poland, gdzie spędził ponad 15 lat na różnych stanowiskach w różnych obszarach biznesowych. Do ArcelorMittal Poland dołączył w roku 2007 r. jako dyrektor Biura Nadzoru Właścicielskiego. Następnie przejął odpowiedzialność za zarządzanie i restrukturyzację majątku oraz innych aktywów nieprodukcyjnych. Ostatnio ten zakres został rozszerzony o współpracę z sektorem publicznym. Tomasz jest absolwentem Uniwersytetu Śląskiego i Uniwersytetu Ekonomicznego w Katowicach (studia podyplomowe), a także IESE Business School.

– Tomasz był oczywistym kandydatem na następcę Surojita,



szczególnie biorąc pod uwagę jego doświadczenie w sektorze bankowym i w relacjach z interesariuszami. Tomasz już pełnił kluczową rolę w zespole kierowanym przez Surojita, odpowiadając za zarządzanie spółkami zależnymi, zarządzanie i restrukturyzację majątku, administrację oraz ochronę – powiedział Sanjay Samaddar, prezes zarządu ArcelorMittal Poland.

Tomasz Ślęzak będzie podlegał Sanjayowi Samaddarowi w zakresie współpracy z sektorem publicznym oraz Manfredowi Van Vlierberghe, dyrektorowi generalnemu i wiceprezesowi zarządu w zakresie swoich pozostałych obowiązków.

Surojit Ghosh pozostanie członkiem zarządu ArcelorMittal Poland; będzie regularnie przyjeżdżał do Polski.

– Chciałbym podziękować Surojitowi za jego wkład w rozwój naszych relacji z interesariuszami, a Tomaszowi życzyć samych sukcesów w jego nowej roli – dodał Sanjay Samaddar.

Przeciąganie liny i dmuchanie kubka

W przedostatnią wakacyjną sobotę, 23 sierpnia, w jednym ze schronisk dla bezdomnych kobiet w Krakowie odbył się piknik sportowo-rekreacyjny. Organizację tej imprezy od strony sportowej jak co roku powierzono Zarządowi TKKF przy ArcelorMittal Poland.

Zawodnicy, głównie mali mieszkańcy schroniska, startowali w kilku konkurencjach sportowo-rekreacyjnych, takich jak rzut do kosza, rzut lotką, rzut wałkiem do manekina, łowienie rybek, rzut do krzyżaka, dmuchanie kubka. W finale gier sportowych hutniczy TKKF przeprowadził konkurencję „przeciągania liny” przez mieszkańców i personel schroniska. Była to symboliczna konkurencja, która jednym i drugim sprawiła sporo radości. Dla biorących udział w zawodach kobiet i dzieci sportowa rywalizacja okazała się dobrą, wesołą zabawą i odskocznią od codziennych trosk. Na zakończenie sportowych zmagania dyrekcja schroniska uhono-

rowała wszystkich uczestników upominkami, wśród których były również gadzety ufundowane przez ArcelorMittal Poland. Zarząd TKKF otrzymał serdeczne podziękowania za współorganizację oraz zaproszenie na przyszłoroczną edycję.

Fot. Janusz Czechowski



Monika Kalicka-Gajzler jest kierownikiem Gospodarki Wodno-Chemicznej w Elektrociepłowni ArcelorMittal Poland w Krakowie. Zarządza odcinkiem produkcji, na którym pracuje 30 osób. W domu – żona i mama 15-letniej Joasi i 6-letniej Madzi.

Mama manager



Słyszac pytanie, czy łatwo jest być żoną, matką i kierownikiem produkcji, Monika – szczupła szatynka w spodniach i z przewiązanymi gumką włosami, o wyglądzie niedawnej studentki – śmieje się:

– Na pewno w pracy nie przeszkadza mi to, że jestem mężatką i mam dzieci! Powiedziałabym nawet, że to dopinguje każdego dnia. I dotyczy to większości kobiet, które znam. Mam w swoim zespole dziewczynę, której bez obaw powierzyłam obowiązki mistrza, wiedząc, że jest mężatką i ma małe dziecko. Wiem z własnego doświadczenia młode matki nawet po kilkudniowej nieobecności starają się odrobić swoje zadania i zawsze dbają o to, by praca była wykonywana bez zakłóceń. Potrafią to zorganizować.

Zresztą na mężczyzn w zespole też nie mogę narzekać – dodaje. – Kiedy miałam 27 lat, powierzono mi kierowanie zespołem, w którym było 41 osób. Sami mężczyźni. I nigdy nie miałam z nimi problemów. A może ja mam szczęście do ludzi? Do przełożonych też, bo kobiety rzadko sprawują dozór nad odcinkiem produkcyjnym. A mój dyrektor zapytał tylko, czy sobie dam radę, gdy poprzedni, długoletni kierownik działu odchodził na emeryturę... Właśnie taki kredyt zaufania najbardziej motywuje kobiety do pracy.

Teraz Monice podlega mniej osób, ale zajmowane stanowisko jest bardziej odpowiedzialne. Kiedyś była technologiem sieci ciepłych i parowych, specjalistą, a od trzech lat jest kierownikiem Gospodarki Wodno-Chemicznej. Kieruje stacją demineralizacji, w której operatorzy obsługują urządzenia przystosowujące wodę do celów kotłowych.

Poza tym Monice podlegają też laboratoria Elektrociepłowni, gdzie z kolei pracują same panie...

– Oczywiście nie tylko kobiety wychowują dzieci. Panowie też korzystają z urlopów tacierzyńskich, biorą opiekę nad dzieckiem i ja doskonale to rozumiem. I cieszę się, gdy przychodzą do mnie ze swoimi problemami, zwłaszcza gdy mogą im pomóc! Wiem, że wyrozumiałość przełożonego przekłada się na zaangażowanie pracowników. Ale to oczywiście trzeba sobie wypracować z zespołem, tak aby nie dochodziło do nadużyć.

Monika pracuje w hucie od 18 lat. Pracując, ukończyła kierunek zaopatrzenia w wodę na Wydziale Inżynierii Środowiska Politechniki Krakowskiej. Ma więc dobre przygotowanie do obowiązków, które wykonuje.

– Tak naprawdę to na początku uczyłam się od mojego zespołu – wyjawia. – Moi pracownicy mieli duże pole do popisu. Bo np. o wielu szczegółach w zakresie urządzeń tylko oni mogli mi

powiedzieć. Więc ich słuchałam i patrzyłam, jak pracują. Dość szybko zaczęłam wdrażać jednak własne rozwiązania, usprawniające pracę oraz produkcję.

W tym roku ukończyła podyplomowe studia: energetykę ciepłą na Wydziale Inżynierii Mechanicznej i Robotyki AGH. Niedawno rozmowa z nią – jako jedną z niewielu kobiet inżynierów na kierowniczych stanowiskach w hutnictwie – ukazała się na portalu intranetowym całej Grupy ArcelorMittal, w 60 krajach.

Monika ma też swoje pasje. Do swojego wiejskiego domku sama zaprojektowała instalacje sanitarne. Kominiek samodzielnie okleiła granitem. Lubi też majsterkować... Pasjonuje ją budownictwo energooszczędne i nowoczesne technologie, o których lubi poczytać. I porozmawiać z mężem, Leszkiem, który, jest jej opoką i najlepszym przyjacielem.

To fakt, że Madzia, Joasia i ich kuzynka Patrycja nie zostawiają jej wiele czasu na te ulubione zajęcia. Zwłaszcza najmłodsza Madzia lubi, gdy mama słucha, jak było w przedszkolu...

– To przedszkole to najlepszy prezent od pracodawcy. Zostawiam moje dziecko w cudownym miejscu, w którym pracują kompetentne, uśmiechnięte i troskliwe osoby – mówi Monika i przyznaje się, że to ona razem z córką wymyśliła nazwę dla krakowskiego przedszkola. Jury wybrało nadesłaną przez nią propozycję – „Akademia Małych Pociągów” – i od początku, czyli od września 2012 roku, przedszkole ArcelorMittal Poland w osiedlu Centrum A nosi taką nazwę.

– Mam starszą córkę, ale do niedawna nawet nie przypuszczałam, że mogą istnieć tak idealne placówki dla dzieci! Dlatego ogromnie mi żal, że moja córka właśnie kończy przygodę z Akademią Małych Pociągów. Szkoda, że nie ma kontynuacji w postaci nauczania początkowego. Niemniej jednak firma organizuje prowadzone przez psychologa warsztaty dla rodziców, na których można poćwiczyć różne sytuacje i dowiedzieć się, jak postępować z dziećmi i jak być lepszym rodzicem.

A co najbardziej przeszkadza? – Mity i stereotypy, że macierzyństwo i praca nie dają się pogodzić. Tymczasem matki wykonują powierzone im zadania nierzadko sprawniej niż inni, bo łączenie pracy zawodowej z wychowaniem dzieci sprzyja nabywaniu umiejętności dobrej organizacji. Dobrze byłoby, gdyby wszyscy pracodawcy zdawali sobie z tego sprawę!

Już niedługo rozpoczyna się kolejny rok szkolny i przedszkolny. Dla pracujących mam to kolejny rok trudnych wyzwań.

Violetta Kałużny

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 5 IX, godz. 16-21 – Otwarte spotkania brydżystów i szachistów. Wstęp wolny.
- 8 IX, godz. 17-18 – Mała ARTzona. Rozwojowe podwórko. Godzina pobudzania rozwoju twórczego potencjału i myślenia dzieci od 3. do 5. roku życia. Koszt uczestnictwa w zajęciach dziecka: 20; karton na pięć wrześniowych spotkań 90 zł.
- 9 IX, godz. 10.30-11.30 – Mała ARTzona. Rozwojowe podwórko. Godzina aktywności stymulujących rozwój motoryczny dzieci od 1. do 3. roku życia, wzmacnianych przez dorosłych w twórczym współdziałaniu. Koszt uczestnictwa w zajęciach dziecka z opiekunem: 20; karton na pięć wrześniowych spotkań 90 zł.
- 9 IX, godz. 16-17 (gr. I), 17.30-18.30 (gr. II) – Mała ARTzona. Butterfly wing. Warsztaty plastyczne dla dzieci z elementami języka angielskiego oraz historii sztuki. Gr. I: dzieci 6-9 lat, gr. II: dzieci 10-12 lat. Obowiązują zapisy. Koszt 5 zł za zajęcia.
- 9 IX, godz. 17-19 – Warsztaty rękodzieła. Decoupage – malowanie na szkle. Koszt pojedynczych zajęć 20 zł.
- 10 IX, godz. 10 – Dwugodzinne otwarte spotkania komputerowo-internetowe w ramach Komputerowego Klubu Seniora. Spotkania odbywają się w sali komputerowej nr 27. Cena 15 zł.
- 10 IX, godz. 17 – Mała ARTzona. Kreatywny recykling. Zajęcia artystyczno-ekologiczne dla dzieci w wieku 6-12 lat, realizowane przy wsparciu Arcelor-Mittal Poland. Wstęp wolny.
- 11 IX, godz. 9 – Z cyklu „Poznajemy ogrody”: Pracownia Animacji Ekologicznej zaprasza do wspólnego zwiedzania ogrodu Krzysztofa Pendereckiego w Łusławicach wraz z historykiem sztuki **Maciejem Mieziąnem** (zbiórka przy Ośrodku Kultury os. Górali 5, godz. 9.00. Zapisy: tel. 12 644 27 65 w. 21).
- 11 IX, godz. 18 – Język angielski dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Zajęcia na wszystkich poziomach zaawansowania, w małych grupach, doświadczeni lektorzy. Możliwa płatność ratalna.

KLUB KUŹNIA OKN, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- 8 IX, godz. 15.30 – Zajęcia baletu. Spotkanie organizacyjne, zapisy.
- 10 IX, godz. 10-11.30 – Spotkanie w mamiarni – miejscu przyjaznym rodzicom. Koszyczkowe na herbatę i słodkie co nieco: 5 zł.
- 11 IX, godz. 16.30 – Warsztaty plastyczne. Spotkanie organizacyjne, zapisy.

KLUB MIRAGE OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 26

- 6 IX, godz. 10-14 – Dzień otwarty klubu. W programie prezentacja oferty Klubu na nowy rok kulturalno-oświatowy. Instruktorzy przedstawiać będą prowadzone przez siebie zajęcia. Będzie można również zwiedzić Klub i poznać miejsce, w którym dzieci mogą spędzać czas wolny od nauki. Przewidziano ponadto wiele atrakcji: malowanie twarzy, zabawy plastyczne czy rysowanie kredą. Wstęp wolny.

KLUB DUKAT OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. STYCZNA 1

- 7 IX, godz. 15 – Finał konkursu „Ogródek przed domem”. W programie finału XVII edycji konkursu na najładniejszy ogródek przed domem w Dzielnicach XVII Wzgórza Krzesławickie i XVIII Nowa Huta znajduje się spotkanie wszystkich uczestników konkursu, rozdanie nagród i dyplomów oraz otwarcie pokonkursowej wystawy fotograficznej nagrodzonych ogródków. Celem konkursu było pobudzenie i promowanie wśród mieszkańców Krakowa poczucia stałej troski o wygląd estetyczny swoich posesji, otoczenia w którym żyją i mieszkają, a także kształcenie myślenia proekologicznego. Konkurs realizowany jest ze środków finansowych Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie. Wstęp wolny.
- 11 IX, godz. 9-17 – Wycieczka do Ojcowskiego Parku Narodowego. Ostatnia wycieczka dla seniorów w tym sezonie rozpocznie się od zwiedzania Groty Łokietka. Następnie uczestnicy zjedzą do Bramy Krakowskiej i zwiedzą ruiny zamku w Ojcowie. Na zakończenie przejdą Doliną Saspowską na pole namiotowe na Złotej Górze, gdzie odbędzie się ognisko, które zakończy sezon wycieczek w 2014 r. Zgłoszenia w Klubie Dukat do 8 września od poniedziałku do piątku w godz. 15.00-20.00. Koszt: 28 zł (w tym: przejazd autokarem, obsługa instruktor-ska i ubezpieczenie).

KLUB JEDNOŚĆ OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. DROŻYSKA 3C

- 12 IX, godz. 16-17.30 – Sprzątanie świata. Tegorocznym hasłem przewodnim akcji jest *Woda to skarb*. Zapraszając dzieci i młodzież do wzięcia udziału w akcji, pragniemy wspólnie zadbać o piękno naszej przyrody. Zaczynamy od promocji poszanowania wody poprzez zajęcia plastyczne, quizy i konkursy. W programie przewidujemy również porządkowanie terenów zielonych Klubu oraz osiedla. Poprzez te działania pragniemy podpowiedzieć, jak każdy z nas może zmniejszyć swój negatywny wpływ na środowisko. Wstęp wolny.

KLUB 303 OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. DYWIZJONU 303 PAW. 1

- 13 IX, godz. 14-18 – *CyrKawiaRnia* – Plenerowa kawiarnia cyrkowa. Impreza, którą poprowadzą aktorzy Teatru Improwizacji So Close, ma na celu zapewnienie miłej rozrywki, ale także promocję działalności Klubu 303 i naszych nowych pomysłów związanych z rozwojem oferty dla dzieci, młodzieży i dorosłych. W programie znajdują się: występy grypy cyrkowej z Klubu 303 i grupy cyrkowej z Zakopanego, koncert rytmów i bębnow, pokazy iluzji oraz pokazy małych form teatru improwizacji. Obok pokazów sztuk z pogranicza teatru i cyrku odbywać się będą warsztaty kuglarskie (chodzenia po linie, żonglerka itp.), malowanie portretów na zamówienie, rodzinne konkursy i gry przestrzenne. Całość spaja zaaranżowana kawiarenka, w której można zamówić kolorowe drinki bezalkoholowe. Wstęp wolny.

KLUB KARINO OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. TRUSKAWKOWA 4

- 13 IX, godz. 20 – „Pożegnanie lata”. Klub zaprasza dorosłych do wspólnej zabawy na pożegnanie lata. W programie wieczór pełen atrakcji i niespodzianek. Nie zabraknie utworów muzycznych z szalonych lat 80-tych oraz konkursów i zabaw z nagrodami. Gości bawić będzie Zespół Muzyczny *No Name*. Zapisy w godzinach otwarcia Klubu do 9 września. Wstęp: 45 zł. (f)

Notowania cenowe

W „LEŚNYM RUNIE”

Przyszłedt czas na grzyby. Najlepiej je kupić w Nowej Hucie u Pawła Grzybka na „Tomeksie” w paw. 311 „Leśne Runo”, tuż na wprost od głównego wejścia od strony ul. Bieńczyckiej, gdzie sam właściciel często oferuje sprawdzone produkty razem z p. Basią, góralką z



pochodzenia (na zdjęciu). Tutaj są do nabycia pewne grzyby z terenów górskich, posiadające certyfikat. W tym tygodniu grzybów było sporo, i to w przystoitych cenach. Prawdziwki extra kosztowały 25 zł/kg, a w takiej samej cenie były cenione przez smakoszy kurki, kozaki były w cenie 15 zł/kg, tak jak wybrane podgrzybki, które w drugim gatunku można było już kupić w cenie 10 zł/kg. Kto lubi kanie mógł je dorodne kupić w cenie 2-3 zł/szt. Są już tutaj do nabycia grzyby suszone z tegorocznych zbiorów, poczynając od kapeluszy borowików za 40 zł/100 g, poprzez kapelusze podgrzybków po 20 zł/100 g do suszu mieszanego z podgrzybków po 10 zł. Są także grzyby tradycyjnie marynowane jak borowiki i rydze w słoiczkach 0,5 l po 20 zł, a maślaki kupimy nawet po 10 zł. Oprócz grzybów jest tutaj do nabycia bogaty asortyment zdrowego runa np. żurawina i nie tylko. Warto tutaj kupić miody z tegorocznych zbiorów, poczynając od spadziowego po 22 zł za 0,5 l, poprzez mniszkowy i rzepakowy po 35 zł/l, do wielokwiatowego za 30 zł/l. Ostatnio sprowadzono tutaj miód z „Beskidzkiej Barci” z ekologicznych terenów Tarnawy w dobrej cenie 30 zł/l.

(sp) Fot. autor

WALUTA

W porównaniu z ostatnim tygodniem złotówka nieco osłabła.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,17-3,21 zł, euro: 4,18-4,21 zł, GBP: 5,23-5,28 zł, CHF: 3,46-3,51 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

Tutaj kupisz prawdziwe wędliny z firmy jednoosobowej, wyprodukowane ze 124 g mięsa na 100 g gotowego produktu. Są to wyroby gotowe i do gotowania, marynowane przez 14 dni w zalewie ziołowej: szynki, polędwice, boczki, karczki.

Wyroby nie zawierają żadnych konserwantów, barwników ani ulepszaczy smaku.



Józef Aksamił zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: wt.-pt. 8.00-16.00, sob. 7.30-14.00.

Od 5 do 11 września

W KINIE „SFINKS”

● „BOBRY” w reżyserii Huberta Gotkowskiego to nagrodzona na kilku festiwalach czarna komedia ironiczna, groteskowa i absurda. „Bobry” to nazwa nieistniejącego już punkowego zespołu. Wy-dali jedno demo, po czym rozpadli się, a każdy z członków zapomniał o muzyce i wielkiej karierze. Marcin wraca właśnie z Irlandii i z poczuciem porażki postanawia zakończyć swoje życie. Przed samobójstwem postrzyskuje go przypadkowe zdarzenie – ogłoszenie o sprzedaży jego starej gitary. Postanawia ją odzyskać i reaktywować zespół. Odszukuje kumpli z zespołu: Klocka, którego sposobem na życie stało się handlowanie psychotropami oraz Smroda, który przejął rodzinny interes i prowadzi miejski szalec... Równolegle obserwujemy działalność mrocznych żniwiarzy, którzy przedstawieni są jako skorumpowani urzędnicy, pilnujący porządku w papierach. Próba samobójcza Marcina znalazła się na liście Kosiara, zdegenerowanego wcielenia samej Śmierci, który jeździ zdezelowanym czarnym karawanem, nie stroni od alkoholu i za wszelką cenę chce doprowadzić do śmierci chłopaka. Tylko w ten sposób może uwolnić się od nudnej pracy na Ziemi.



● Biograficzny film „GDY BUDZĄ SIĘ DEMONY” to budzący wiele dyskusji film w reżyserii Rollanda Joffé, autora słynnej „Misji” i „Pół śmierci”. Dziennikarz Robert Torres wyrusza w podróż do Hiszpanii. Ma się tam spotkać ze swoim ojcem Manolo Torrese, ale przede wszystkim szukać będzie materiału do swojej książki. Wydawać by się mogło, że to historia jakich wiele... Ale nie wtedy, gdy bohaterem książki na być Josemaria Escriva, założyciel Opus Dei. Całą historię spowija aura tajemnicy. Okazuje się, że ojciec Roberta nie tylko wychowywał się w tym samym mieście co Josemaria, ale w dzieciństwie był jego najlepszym przyjacielem. Jak to się stało, że jeden z nich wybrał drogę kapłaństwa, a drugi zaangażował się w brutalną wojnę domową? (as)

„Nowa Huta na końcu świata”, czyli...

SAKARTWELO – KRAINA TAŃCÓW, WINA I BIESIADY

Już po wakacjach, choć u wielu z nas pozostał podróżniczy niedosyt... Dlatego chcemy podarować Wam namiastkę podróżowania i zabierać Was przez cały najbliższy rok, nie ruszając się z Nowej Huty, na różne konce świata. Już we wrześniu, Norwid wraz z C-2 Południe Cafe i Basią Borejszo zapraszają na slajdowisko z podróży do Gruzji. - Gruzja to kraj magicznych przestrzeni, wysokich gór i pustyni, owoców granatu i wysmienitego wina, tańców i biesiad, legend i opowieści, ale przede wszystkim niezwykłych, gościnnych ludzi. To kraj, w którym nie sposób się nie zakochać. Tradycja wina w Gruzji sięga swoją historią od początku istnienia tego kraju czyli ok. II w. p. n. e. W żadnym innym kraju nie ma tylu endemicznych gatunków winorośli. Mieszkańcy tego kraju twierdzą, że winorośl i Gruzini narodzili się w tym samym

czasie... Biesiada dla Gruzynów to zarówno tęsknota ludzkości za rajska rzeczywistością, jak i próba nadania piękna temu życiu, które trwa. Na ucztę często zaprasza się obcych lub przyjezdnych, aby „oswoić to, co nieznanome”. Ja byłam właśnie tym „obcym”, który mógł zakosztować starej, kaukaskiej tradycji biesiady, podróżując po Gruzji wiosną 2013 roku – mówi Basia, autorka najbliższego slajdowiska. - W swojej prezentacji opowiem o niezwykłych regionach Gruzji, tradycji zaślubin, produkcji wina i lokalnych obrządkach, biesiadzie zwanej Supra oraz poetyckich toastach, wygłaszanych przez Tamadę... – dodaje.

Slajdowisko z Barbarą Borejszo (z cyklu „Nowa Huta na końcu świata”) odbędzie się w C-2 Południe Cafe w czwartek, 11 września o godz. 18.00. Wstęp wolny. (f)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

● Michael Crummey, *Dostatek*, Wydawnictwo Wiatr od morza 2013. W tej niezwykle bogatej powieści ojczysta wyspa Michaela Crummeya, nowofundlandzkiego poety i prozaika, jawi się jako kraina zawieszona pomiędzy rzeczywistością a mitem. Nie kryjąc inspiracji twórczością G.G. Márqueza i wpisując swoją powieść w nurt realizmu magicznego, Crummey przedstawia czytelnikom prawie 200 lat z życia mieszkańców dwóch osad rybackich. Rybacy próbują co roku wydrzeć nieprzyjaznej przyrodzie dość pożywienia, by przetrwać kolejną srogą zimę. Ich życie jest naznaczone nie tylko codziennym trudem, ale również niezwykłymi, niewytłumaczalnymi wydarzeniami. Akcja książki rozpoczyna się w momencie, gdy w brzuchu uwięzionego na płyciźnie wieloryba rybacy znajdują tajemniczego mężczyznę: bladego, niemego i cuchnącego rybą – ale żywego. Czy kojarzący się z biblijnym Jonaszem zagadkowy przybysz odmieni ich los?

● Marcin Król, *Kłeska rozumu. Kulisy najważniejszych wydarzeń w historii najnowszej*, Wydawnictwo Czerwone i Czarne 2013. Ta książka to pasjonująca galeria małych ludzi mających wielką władzę. Historia współczesnego świata opisana jako historia ludzkiej głupoty. Marcin Król przedstawia kulisy wielkich wydarzeń – rewolucja francuska, proces w Norymberdze, konferencje w Wersalu, Monachium czy Teheranie – pokazując, jak wiele zależało od przypadku. I ludzkiej niekompetencji.

Więcej na www.okn.edu.pl.

WOKÓŁ MOGILSKIEGO KRZYŻA

W ostatnich dniach ukazało się czwarte już, poprawione i uzupełnione wydanie książki o. Korneliusza Jackiewicza, znanego nowohuckiego cystersa,

poświęcone mogilskiemu krzyżowi. Książką zatytułowaną: „Historia Cudownego Krzyża Mogilskiego. Stróżowie i Pielgrzymi w Jego Sanktuarium”,

to jednocześnie przewodnik po mogilskim opactwie cystersów i zwięzłe kompendium przybliżające miejsca oraz znaczenie krzyża w historii chrześcijaństwa, a zwłaszcza w historii Polski i Nowej Huty. To wreszcie praktyczny modlitewnik dla tych, którzy mogilski krzyż nawiedzają, by u stóp Cudownego Wizerunku upraszać liczne łaski dla siebie i swoich bliskich.

Ojciec Korneliusz Jackiewicz jest postacią nietuzinkową. Jak sam wspomina we wstępie do swojej książki, w Nowej Hucie znalazł się w junackich szeregach „Służby Polsce” w 1951 roku. „Nasz szkolny wakacyjny hufiec z województwa warszawskiego pracował na terenie pierwszych nowohuckich osiedli. Był to czas intensywnej budowy największej dzielnicy Krakowa, o której było głośno w całej Polsce. Podczas junackiej pracy poznałem klasztor w Mogile. Boża Opatrzność tak zrządziła, że ten klasztor stał się moim domem”.

Wydana na kredowanym papierze publikacja zawiera wiele pięknych, kolorowych fotografii, które podnoszą walory książki – książki, która może stać się miłą i pożyteczną pamiątką mogilskiego odpustu. Można ją nabyć zarówno w kiosku przy klasztorze OO. Cystersów w Mogile jak i w księgarni przy kościele M. B. Częstochowskiej na os. Szklane Domy.

(f)

★★★

o. Korneliusz Jackiewicz, *Historia Cudownego Krzyża Mogilskiego. Stróżowie i Pielgrzymi w Jego Sanktuarium*, Wydawnictwo Instytutu Teologicznego Księży Misjonarzy, Kraków 2014, okładka miękka lakierowana, stron 216.

HISTORIA CUDOWNEGO KRZYŻA MOGILSKIEGO

O. KORNELIUSZ JACKIEWICZ
cysters



Stróżowie
i Pielgrzymi
w Jego Sanktuarium

DYNIOWE WARSZTATY CARVINGOWE

Bądź jak profesjonalny szef kuchni! Stwórz fantazyjne dekoracje rzeźbione z warzyw i owoców! Potrafią one wprawić w zdumienie nawet najbardziej wymagających gości. Prawdziwą ozdobą i niezwykłą dekoracją Twojego domu może być również i dynia. Po ubiegłorocznym sukcesie, organizatorzy III Festiwalu Zakłete w Dyni; Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty oraz Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta zapraszają dzieci (powyżej 10 r.ż.), młodzież i dorosłych na bezpłatne warsztaty carvingowe.

Pierwsze wzmianki o carvingu pochodzą z czasów panowania w Chinach dynastii Tang w VII wieku. Stamtąd też sztuka ta została zapożyczona i stała się popularna na całym świecie. Obecnie za kolebkę światowego carvingu uznawana jest Tajlandia, której władze uznały go za element dziedzictwa narodowego. W celu propagowania i ochrony tej sztuki, fantazyjne wycinanie z warzyw i owoców wprowadzono nawet do kanonu zajęć szkolnych. Dziś carving jest także dyscypliną na kulinarnych Mistrzostwach Świata i Mistrzostwach Europy.

Swoich sił w sztuce rzeźbienia w warzywach i owocach będzie można spróbować

podczas warsztatów, które odbędą się 20 września 2014 r. w Klubie Wersalik Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta (Kraków, os. Ogrodowe 15). Mistrzowie carvingu z *Krakowskiej Szkoły Restauratorów* poprowadzą zajęcia dla dwóch grup (I grupa: godz. 9.00-12.00, II grupa: 13.00-16.00). Uczestnicy poznają zarys historii carvingu, sprzęt jaki jest używany do rzeźbienia oraz techniki łączenia rzeźb i ich przechowywania. Główną bohaterką warsztatów carvingowych będzie dynia, a mistrzowie fantazyjnego wycinania zaprezentują rozmaite dekoracje, jakie mogą być

z niej wykonane. Dodatkowo tego dnia będzie można nauczyć się, jak wykonywać między innymi różę z marchewki czy rzodkiewki, liście z ogórka oraz dekoracje kwiatowe w arbuzie i melonie.

Zapisy na warsztaty przyjmowane są osobiście w biurze Stowarzyszenia (os. Centrum A 6a, Kraków, tel. 12 644 68 10 wew. 25, lub 518 659 075) do 18 września lub do wyczerpania miejsc. Więcej informacji o Festiwalu na stronie www.zakl tewdyni.pl. Zgłoś się już dziś!

(f)

Fot. AG Studio
Grzegorz
Wawrzonek



KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30

Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.

Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.

Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.

Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.

Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.

ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.

Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.

Krzesławice: 9.30, sobota – 17.00.

Pleszów: 7.40, 11.30.

Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.

Ruszcza: 7, 9, 11, 16.

Górka Kościelnicza: 7, 12.

Kościelniki: 10.30, 19.

Wolica: 9, 18.

Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Gdzie są dwaj albo trzej zebrani w imię moje, tam jestem pośród nich (por. Mt 18)

„W imię moje” – oto podstawowy warunek obecności Jezusa pośród ludzi. Bo często ludzie chcą doświadczać Bożego błogosławieństwa, tylko nie myślą o postępowaniu w imię Boże. Taka sytuacja może mieć miejsce w przypadku każdego małżeństwa, rodziny, przyjaciół i rozmaitych społeczności. Aby się w nich wiodło po Bożemu potrzeba wysiłku poszczególnych osób polegającego na dostosowywaniu własnego postępowania do wskazań Chrystusa. Dlatego też nawrócenie konkretnego człowieka staje się siłą całej wspólnoty.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8-22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

● Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
● NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30-17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garmiarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10-14, dodatkowo w sezonie maj-październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14-18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10-16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl. Tel. 696-729-125.

KINA

SFINKS: ● **5 i 6.09 (piątek i sobota)** – godz. 17.00 „Gdy budzą się demony” (Argentyna-Hispania), godz. 19.15 „Boby” (Polska). ● **7.09 (niedziela)** – godz. 17.00 „Boby”, godz. 19.00 „Gdy budzą się demony”. ● **8.09 (poniedziałek)** – kino nieczynne. ● **9.09 (wtorek)** – godz. 11.30 Seans z Małuszką: „Gdy budzą się demony”, godz. 14.30 Filmowy Klub Seniora: „Gdy budzą się demony”, godz. 17.00 „Boby”, godz. 19.00 „Gdy budzą się demony”. ● **10.09 (środa)** – godz. 17.00 „Gdy budzą się demony”, godz. 19.15 „Boby”. ● **11.09 (czwartek)** – godz. 17.00 „Boby”, godz. 19.00 „Gdy budzą się demony”.

W TEATRZE LUDOWYM

Teatr nieczynny – przerwa urlopową.

Z NOTESU KIBICA

4.09 (czwartek) – godz. 13, mistrzostwa świata w siatkówce mężczyzn: Portoryko – USA; godz. 16.30: Iran – Francja; godz. 20.15: Włochy – Belgia

6.09 (sobota) – godz. 10, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Garbarnia Kraków – Hutnik

6.09 (s) – godz. 13, mistrzostwa świata w siatkówce mężczyzn: USA – Francja; godz. 16.30: Belgia – Iran; godz. 20.15: Portoryko – Włochy

6.09 (s) – godz. 16, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Clepardia Kraków – Grębałowianka

6.09 (s) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa – grupa II: Podgórze – Sokół Kocmyrzów

6.09 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa I: Partyzant Dojazdów – Juvenia Prandocin

6.09 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Batory Wola Batorska – Sparta Winiary

6.09 (s) – godz. 17, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Wawrzynianka – Błyskawica Wyciąże, Złomex II Branice – Błękitni Bodzanów

7.09 (niedziela) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Puszcza Niepolomice – Krakus

7.09 (n) – godz. 11, piłkarska liga juniorów młodszych – grupa I: Hutnik – Tarnovia; godz. 17: AS Progres 98 Nowa Huta – Akademia Piłkarska 21 Kraków (boisko na Suchych Stawach)

7.09 (n) – godz. 13, mistrzostwa świata w siatkówce mężczyzn: Francja – Belgia; godz. 16.30: Iran – Portoryko; godz. 20.15: Włochy – USA

7.09 (n) – godz. 13, II liga żużlowa: Speedway Wanda Instal – Victoria Piła

7.09 (n) – godz. 15, piłkarska liga juniorów młodszych – grupa I: AS Progres 99 Nowa Huta – Cracovia (boisko na Suchych Stawach)

7.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa okręgowa – grupa II: Złomex Branice – Lotnik Kryspinów

7.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa I: Sparta Skrzyszowice – Maszycanka; godz. 17: Szreniawa Koszyce – Strażak Goszcza

7.09 (n) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa II: Rybitwy Kraków – Wanda

7.09 (n) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Nadwiślanka Nowe Brzesko – Węgrzanka Węgrze Wielkie

7.09 (n) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Dąb Zabierzów Bocheński – Naprzód Ochmanów

7.09 (n) – godz. 17, piłkarska klasa C – grupa I: Zawisza Sulechów – Albertus Kraków

10.09 (środa) – godz. 16.30, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Krakus – Hutnik, Puszcza Niepolomice – Górnik Wieliczka

10.09 (ś) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa I: Strażak Goszcza – Niedźwiedź, Szreniawa Koszyce – Bibiczanka

10.09 (ś) – godz. 17.15, piłkarska klasa A – grupa II: Wanda – Błękitni Modlnica.

WIELKI KONKURS FOTOGRAFII SPORTOWEJ

Prowadzące trzecioliową drużynę piłkarską Hutnika oraz zespoły młodzieżowe Stowarzyszenie Nowy Hutnik 2010 nie skupia się jedynie na działalności sportowej. W tym roku planuje duże wydarzenie ogólnopolskie – Festiwal Fotograficzny Kadry w Hucie, w którym dominoać będzie fotografia sportowa, a jego najważniejszą częścią będzie Polski Konkurs Fotografii Sportowej. Będzie to jeden z elementów jubileuszu 65-lecia klubu sportowego Hutnik.

Ten konkurs jest pierwszym tego typu pomysłem w naszym kraju. Będzie miał zasięg ogólnopolski, dzięki czemu jego poziom powinien mieć wysoki walor artystyczny. Wzorem największych światowych imprez tego typu podzielony będzie na dwie sekcje. Pierwszą, skierowaną do zawodowców, budującą prestiż konkursu, jego rozpoznawalność w całej Polsce, pozwalającą zatrzymać najważniejsze sukcesy sportowców na najwyższej jakości fotografiach oraz drugą, skierowaną do amatorów fotografii, dającą możliwość swych sił wszystkim, dla których fotografia to sposób na aktywne spędzanie wolnego czasu. Celem pierwszej z nich jest nagrodzenie i zmotywowanie do intensywnej działalności zawodowych fotografów, którzy na swych zdjęciach zapisują i dokumentują dla przyszłych pokoleń historię sportu. Celem drugiej jest pozwolenie amatorom fotografii na podniesienie swych umie-

jętności poprzez nagrodzenie najlepszych udziałem w warsztatach fotograficznych.

Pomysłodawcą i dyrektorem konkursu jest członek zarządu Stowarzyszenia Nowy Hutnik 2010, Marcin Kądziołka (laureat BZWBK Press Foto 2012, Gdańsk Press Photo 2012 oraz finalista Hasselblad Masters 2014 i Grand Press Photo w latach 2012 i 2013). – Najważniejszym elementem naszego festiwalu będzie konkurs fotografii sportowej wydarzenie o randze ogólnopolskiej – mówi Marcin Kądziołka – Mam nadzieję, że olbrzymia pula nagród, przekraczająca już kwotę 10 000 złotych, przełoży się na wysoki poziom artystyczny. Udało się nam pozyskać do współpracy bardzo znane postacie. Przewodniczącym jury zgodził się zostać jeden z najlepszych fotografów sportowych w Polsce, Adam Nurkiewicz, a warsztaty fotograficzne dla zwycięzców w kategorii amatorów poprowadzą fotografowie z agencji Press Focus. Pozyskaliśmy też jako patronów Ministerstwo Sportu, największe związki sportowe w kraju.

Przyjmowane są już zgłoszenia do konkursu w kategoriach zdjęcie pojedyncze i serie zdjęć. Termin upływa 24 września. Wszelkie informacje znaleźć można na stronie www.pkfs.pl. Dodatkowych informacji udziela Marcin Kądziołka – adres e-mail: konkurs@pkfs.pl; tel. 501 95 85 17.

(dan)

NA WYJEŹDZIE I W DOMU GRALI NA REMIS

HUTNIK – MKS TRZEBINIA/SIERSZA 1-1 (1-0)

1-0 – Wróbel (8), 1-1 – Giermek (70. karny).

HUTNIK: Czarnecki – Antoniak (57. J. Cieśla), Bienias, Ochman, Jagła – Kolakowski (70. Murzyn), Majcherczyk (46. Sierakowski), Gamrot, Jacak, Świątek – Wróbel (70. Lubera).

Sędziował Kamil Przyłucki z Sandomierza. Żółte kartki: Czarnecki – Małodobry, Domurat. Widzów: 250.

WIERNIA MAŁOGOSZCZ – HUTNIK 1-1 (1-0)

0-1 – Bienias (63), 1-1 – Smolarczyk (72. karny)

HUTNIK: Czarnecki – Guzik (70. Antoniak), Bienias, Ochman, Jagła – Jacak, Świątek, Majcherczyk (65. Sierakowski), Gamrot, Prochwicz (46. Kolakowski) – Stanek (60. Lubera).

Sędziował Paweł Kupeczak z Nowego Sącza. Widzów: 300. Żółte kartki: Drej, B. Wijas, Jeziorski, Kita – Czarnecki.

– Takie są skutki tego, że przez trzy lata zespół jest osłabiany i znajduje się w ciągłej przebudowie. Grają w nim dzieci, w każdym meczu występuje po dwóch, trzech juniorów – stwierdził po spotkaniu z Trzebinia trener krakowian, Andrzej Paszkiewicz.

Hutnicy jeszcze nie zaznali porażki w tych rozgrywkach III ligi, ale mają spore kłopoty z wygrywaniem. Potrafią stwarzać sobie sporo strzeleckich sytuacji, ale znacznie gorzej jest z zamianą ich na gole.

Tak było choćby w Małogoszczy.

Przeważali od początku, ale tylko raz, po ładnej zespołowej akcji, w której piłka chodziła od nogi do nogi, zdobyli bramkę. Mariusz Bienias przedarł się na „szesnastkę” i piłka wylądowała w siatce. Gospodarzom udało się wyrównać po kontrowersyjnej decyzji sędziego.

– Wierna cały czas murowała bramkę, oddając tylko jeden celny strzał z rzutu karnego. Podyktowany został po tym, gdy pchnięty przez jednego z gospodarzy Jakub Ochman przewracał się na murawę, a piłka uderzyła go w

rekę – mówił o tym zdarzeniu trener Paszkiewicz.

W następnym występie, na Suchych Stawach, na początku zanosilo się, że może być lepiej. Grający jeszcze niedawno w juniorach młodszych Kacper Wróbel szybko uzyskał prowadzenie, ale goście błyskawicznie pokazali, że trzeba będzie się z nimi liczyć. Po głowce Marcina Giermka piłka odbiła się od słupka, ale za minutę było gorąco po przeciwnej stronie. Pięknym uderzeniem popisał się Jerzy Kolakowski. Zakreślił piłką z 30 metrów, niestety, także trafił w słupek. I po tym na jakiś czas zabrakło emocji i ładnych akcji.

Do kolejnego bardzo ważnego wydarzenia doszło w 69 min. Paweł Szczepanik ograł hutniczą obronę i został sfaulowany przez starającego się ratować sytuację Kamila Czarneckiego, dzięki czemu goście wyrównali z rzutu karnego. Krakowianie od razu rzucili się do żywiołowych ataków, uzyskali przewagę, ale bez oczekiwanych efektów. Musieli też zważać na kontury rywali. Prowadzi Granat Skarżysko-Kamienna – 16 pkt, Hutnik jest ósmy – 7.

(dan)

ZACZĘLI W DESZCZU, SKOŃCZYLI W SŁOŃCU

Pogoda w tym roku nie sprzyjała uczestnikom finałów mistrzostw Polski w siatkówce plażowej, które odbyły się na boiskach obok basenów Wandy przy ul. Bulwarowej. Zaczęli grać w deszczu. Dopiero w drugiej połowie zmagania było lepiej, pojawiło się słońce, toteż i pojawili się kibice, zwłaszcza na meczach decydujących o złotych medalach.

Wśród kobiet tytuł obroniły Kinga Kolosińska i Monika Brzostek, zwyciężając w starciu decydującym o złotym medalu 2-0 (27-25, 21-18) z parą Katarzyna Kociolek i Jagoda Gruszczyńska. Brązowy medal przypadł Izabeli Soji i krakowiance Aleksandrze Filip, które wygrały z Dorotą

Strag i kolejną krakowianką, Karoliną Baran 2-1 (12-21, 23-21, 15-7).

Rywalizacja mężczyzn zakończyła się sukcesem Piotra Kantora i Bartosza Łosiaka, którzy po drodze przegrali 0-2 z duetem Damian Wojtasik, Dominik Witczak. Reguły w „plażówce” są jednak takie, że nie oznacza to jeszcze wyeliminowania z dalszych zmagania. I w meczu decydującym o pierwszym miejscu Kantor z Łosiakiem pokonali 2-0 (21-14, 21-19) Wojtasika i Witczaka. W starciu o brązowy medal Michał Kądzioła i Jakub Szalankiewicz pokonali parę Jarosław Lech, Sebastian Sobczak 2-0 (21-14, 22-20).

PUSZCZA ZACZĘŁA PRZEGRYWAĆ

BŁĘKITNI STARGARD SZCZ. – PUSZCZA NIEPOLOMICE 1-0 (1-0)

1-0 – Magnuski (43).

PUSZCZA: Sobieszczyk – Lepiarz, Napierała, Biernat, Cichy – Gawęcki, Uwakwe, Przybył (46 Kiełtyka), Bala-wender (46 Mikołajczyk), Madejski (46 Nowak) – Zakrzewski (84 Furtak).

Sędziował Mariusz Korpalski z Torunia. Żółte kartki: Pustelnik, Poczołub, Flis – Nowak. Widzów: 500.

OKOCIMSKI BRZESKO – PUSZCZA 2-1 (0-1)

0-1 – Napierała (7), 1-1 – Dziadzio (89. karny), 2-1 – Abubakar (90).

PUSZCZA: Sobieszczyk – Cichy, Biernat, Napierała, Gawęcki – Lepiarz, Uwakwe (46. Strózik), Madejski, Zarembo (42. Nowak), Kiełtyka (78. Przybył) – Zakrzewski (55. Mikołajczyk).

Sędziował Piotr Wasielewski z Kalisza. Żółte kartki: Woj-

cieszyński, Jacek, Białkowski, Jaworski – Biernat, Lepiarz, Uwakwe, Zakrzewski, Nowak, Sobieszczyk. Widzów: 200. Zaspali w końcówce meczu w Brzesku piłkarze Puszczy, dzięki czemu gospodarze po roku wygrali na swoim boisku. Nie musiało tak być, bo chociaż Okocimski pod koniec I połowy uzyskał przewagę, to był nieskuteczny. Dopiero karny przyniósł wyrównanie, ale najgorsze stało się po wznowieniu gry. Goście tylko przyglądali się, jak z piłką przez pół boiska biegnie Nigeryjczyk Sani Abubakar, strzelając zwycięską bramkę dla swej drużyny i w ten sposób przyjezdni doznali pierwszej porażki w tym sezonie II ligi.

Po trzech dniach przyszła kolejna. Cóż z tego, że to drużyna z Niepolomice dominowała, skoro rywalem z Pomorza Zachodniego wystarczyła jedna skuteczna kontra tuż przed przerwą.

Na czele tabeli znajduje się MKS Kluczbork – 15 pkt. Puszcza spadła na jedenaste miejsce – 8.

(dan)

Małopolska Liga Juniorów. Hutnik – Glinik Gorlice 8-0 (4-0); Rakoczy 3, Polański 2, Terlikowski 2, Pachowicz. Wiele sytuacji zmarnowali w tym spotkaniu nowohucy zawodnicy, już do przerwy mogli mieć tyle bramek, ile zdobyli w całym występie. Krakus – Garbarnia Kraków 1-5 (0-2); Łoboda. Dalin Myślenice – Puszcza Niepolomice 0-2 (0-1); Sowiński 2. Prowadzi Hutnik – 6 pkt (w bramkach 15-0), 6. Puszcza – 3, 10. Krakus – 0.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Liga juniorów młodszych – grupa I. AS Progres 98 Nowa Huta – Termalica Nieciecza 1-0; Garbarnia Kraków – Hutnik 3-1, Prądniczanka – AS Progres 98 1-7. Na czele znajduje się AS Progres 98 – 9, 4. Hutnik – 3.

Liga juniorów młodszych – grupa II. AS Progres 99 Nowa Huta – Wisła Kraków 1-5, Dunajec Nowy Sącz – AS Progres 99 3-1. Liderem jest Cracovia – 9, 7. AS Progres 99 – 0.

Klasa okręgowa – grupa I. Grębałowianka – Trzy Korony Żarnowiec 3-0 (2-0); Kwater, Lampart, Pikula. Na czele znajduje się TS Węgrze – 6 pkt, Grębałowianka jest szósta – 3.

Klasa okręgowa – grupa II. Liszczanka – Złomex Branice 1-2 (1-1); Zegarek, Malota; Sokół Kocmyrzów – Kaszowianka 2-7 (0-5); Halat, Batko. Prowadzi Kaszowianka – 9, Złomex jest siódmy – 4, 13. Sokół – 0.

Klasa A – grupa I. Strażak Goszcza – Czarni Grzegorzowice 1-2 (1-0); Broś; Jastrzębiec Książ Wielki – Sparta Skrzyszowice 8-0 (3-0); Orzeł Bębło – Partyzant Dojazdów 4-1 (1-0); Orzeł Iwanowice – Szreniawa Koszyce 4-0 (1-0). Liderem jest Orzeł Iwanowice – 6, 7. Szreniawa – 3, 12. Partyzant – 0, 13. Strażak – 0, 14. Sparta – 0.

Klasa A – grupa II. Wanda – Sportowiec Modlniczka 4-2 (1-1); Ogonek, Bobela, Zółciak, Głowa. Gospodarze przegrywali do 80 min, ale popisali się świetnym finiszem i odnieśli pierwsze zwycięstwo na swoim boisku od dziesięciu miesięcy. Pierwsze miejsce zajmują Błękitni Modlnica – 6, 9. Wanda – 3.

Klasa A – grupa wielicka. Nadwiślanka Nowe Brzesko – Wieliczanka 2-4 (0-0); Mocherek, Wołoszyn; Batory Wola Batorska – Strażak Kokotów 0-2 (0-1); Nadwiślanka – Wiarusy Igołomia 2-2 (2-0); A. Komenda 2 – Pluciński, Banaś; Wilga Koźmice Wielkie – Batory 1-0 (0-0). Prowadzi Iskra Zakrzów – 9, 11. Nadwiślanka – 1, 12. Wiarusy – 1, 14. Batory – 0.

Klasa B – grupa II. Polonia Promos – Piomien Jerzmanowice 0-2. 1. Bronowicki – 6, 12. Polonia – 0.

Klasa B – grupa wielicka. Orzeł II Piaski Wielkie – Dąb Zabierzów Bocheński 2-2. 1. Orzeł II – 7, 11. Dąb – 1.

Klasa C – grupa I. Ekler Baranówka – Piomien Jerzmanowice II 4-0, Albertus Kraków – Orzeł II Bębło 2-1, TS Węgrze II – Zawisza Sulechów 2-3. 1. Ekler – 9, 6. Zawisza – 3, 7. Albertus – 3.

Klasa C – grupa wielicka. Czarnochowice II – Wawrzynianka 1-8, Błyskawica Wyciąże – Wieliczanka II 2-3, Zryw Zręczycy – Złomex II Branice 4-1. 1. Wawrzynianka – 6, 6. Błyskawica – 3, 9. Złomex II – 0.

(dan)

POJADĄ 7 WRZEŚNIA

Spotkanie żużlowców Speedway Wandy Instal z KŻ Victoria Piła, kończące rundę zasadniczą, miało odbyć się 24 sierpnia. Niestety, warunki atmosferyczne – obfite opady deszczu, nie pozwoliły na rozegranie tego meczu. Oba kluby uzgodniły nowy termin zawodów – mecz odbędzie się w niedzielę 7 września o godzinie 13.00.

(ds)

13. dzień TELEWIZYJA

PIĄTEK

5.09

TVP1

5.20 Telezakupy 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.35 Kawałek Kina: Serca dwa – film dokumentalny 9.05 Druga Wojna Światowa (1): Pierwszy dzień – film dokumentalny produkcji niemiecko-polskiej (2014) 10.05 Ojciec Mateusz (5): Róża 11.00 Świat się kręci (178) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Przepis dnia (116) – magazyn 12.45 Natura w Jedynce: Superinteligentne zwierzęta (2) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2012) 13.50 Jaka to melodia? (2904) – teletur-niej muzyczny 14.25 Moda na sukces (5996) – serial produkcji amerykańskiej (2011) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Klan (2601) – telenowela produkcji TVP 15.55 Sprawa dla reportera 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2905) – teletur-niej muzyczny 17.55 Lidzbark 2014: Neo-Nówka i goście – widowisko rozrywkowe 18.25 Świat się kręci (179) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (117) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Boski Valentino (1/4) – serial biograficzny produkcji włoskiej (2013); reż.: Alessio Inturri; wyk.: Gabriel Garko, Yari Gugliucci, Victoria Larchenko, Angela Molina 21.30 Weekendowy Hit Jedynki: Zrobmy sobie wnuka – komedia produkcji polskiej (2003); reż.: Piotr Wereśniak; wyk.: Andrzej Grabowski, Joanna Żółkowska, Małgorzata Kożuchowska, Paweł Dełag, Katarzyna Bujakiewicz, Zbigniew Zamachowski, Bartłomiej Topa 23.05 Terra Nova (1/13) – serial produkcji amerykańskiej (2011); reż.: Alex Graves; wyk.: Allison Miller, Jason O'Mara, Stephen Lang, Shelley Conn, Naomi Scott, Alana Mansour, Landon Libiron, Mido Hamada, Christine Adams, Jason Chong 0.00 Akwarium, czyli samotność szpiega (1/4): Nabór – serial produkcji polsko-niemiecko-ukraińskiej (1995); reż.: Antoni Krąuze; wyk.: Jurij Smolskij, Janusz Gajos, Swietłana Mielnikowa, Witold Pyrkosz, Władimir Abazopulo 1.00 Do białego rana (1) – serial produkcji amerykańskiej (2012) (dozwolone od lat 16) 1.25 Do białego rana (2) (dozwolone od lat 16) 1.50 Boski Valentino (1/4) – serial biograficzny produkcji włoskiej (2013) 2.50 Notacje: Alicja Majewska. Co mi w duszy gra – cykl dokumentalny 3.00 Świat się kręci (179) 3.40 Zagadkowa Jedynka 4.15 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 M jak miłość (617) 7.05 M jak miłość (618) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.40, 10.25) 11.10 Barwy szczęścia (1153) 11.45 Na dobre i na złe (364): Tajemnicza śmierć 12.45 Wielkie ucieczki zwierzątek (10/10) 13.15 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Wanilia – cykl reportaży 13.50 Ja to mam szczę-

ście! (17) – serial produkcji TVP 14.30 Neo-Nówka Wesołych Wiadomości – program rozrywkowy 15.25 Rodzinka.pl (46): Nie ma czasu do stracenia – serial komediowy produkcji TVP 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.30 Na sygnale (1/26): Dług – serial fabularyzowany TVP; reż.: Krzysztof Kasior, Leszek Korusiewicz; wyk.: Wojciech Kuliński, Dariusz Wieteska, Konrad Darocha, Monika Mazur 16.55 Na sygnale (2/26): Ratujcie moją tatę – serial fabularyzowany TVP 17.25 Reporter Polski – magazyn 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (5/81) – teletur-niej 19.30 Barwy szczęścia (1153) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.05 O mnie się nie martw (1) – serial produkcji TVP (2014); reż.: Michał Rogalski; wyk.: Stefan Pawłowski, Andrzej Zieliński, Paweł Domagała, Mariusz Ostrowski, Aleksandra Domańska, Katarzyna Maciąg, Joanna Kulig, Borys Szybczyk, Marek Bukowski 21.05 Wakacje z Kabaretem: Szczecin 2014 – program rozrywkowy 22.50 Kryminalne zagadki Las Vegas XII (22/22) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2011) (dozwolone od lat 16) 23.45 Igrzyska śmierci – film akcji produkcji amerykańskiej (2012) 2.15 Zapaśnik – dramat produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 4.10 Kryminalne zagadki Las Vegas XII (22/22) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2011) (dozwolone od lat 16) 4.55 Oficer (6/13): Odwet (dozwolone od lat 16) 5.50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Świat się kręci (178) 7.00 Przyjaciele lasu (5) 7.15 Przyjaciele lasu (6) 7.30 Między nami bocianami (1): Powrót boćków 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.40, 10.25) 11.05 Halo Polonia 11.40 Dwie strony medalu (88) 12.00 Bulionerzy (70): Grzybobiorek 12.25 Łamigłówna: Pomorskie 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (1061) 13.50 Komisarz Alex (53): Lista śmierci 14.40 Zapiski Łazęgi: Gotyckie Gryfice 14.50 Naturalnie zakreśleni (6) 15.25 Złotopolscy (1023): Molestowanie 16.00 Latoteka (6) 16.35 Notacje: Zdzisław Skwara. Walczyłem na Starym Mieście 16.55 Dwie strony medalu (88) 17.20 Polonia w Komie (557) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówna: Pomorskie 17.55 Encyklopedia II wojny światowej: Daleko na Wschodzie (2) 18.25 Okrasa łamie przepisy: Warzywa ekologiczne 18.55 Bulionerzy (70): Grzybobiorek 19.25 W stronę piękna... Miasto pod zaglami – Szczecin 19.45 Dobranocka: Olimpiada Bolka i Lolka (11): Nim zapłonnie znicz 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówna: Pomorskie 20.55 Na dobre i na złe (557): Szczerość 22.00 Reporter Polski – magazyn 22.40 Virtuti – dramat wojenny produkcji polskiej (1989); reż.: Jacek Butrymowicz; wyk.: Kazimierz Wysocki, Dorota Pomykała, Arkadiusz Bazak, Zbigniew Buczkowski, Gustaw Lutkiewicz, Wojciech Wysocki 0.35 Polonia w Komie: Anglia: Fokosowana 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Wokół nas – pogoda 10.03 Relacje 10.30 Męska strefa 10.55 Reportaż 11.30 Polacy tu i tam: Magazyn polonijny (62) 12.05 Lubański... legenda futbolu – reportaż 13.15 Wokół nas – pogoda 13.20 Agrobiznes 13.50 Raport z Polski 14.10 Przedszkolandia (5) 14.40 Dziennik regionów – tematy dnia 14.44 Co u nas? 14.50 Argentynska Lekcja – film dok. prod. polskiej (2010); reż.: Wojciech Staroń 16.00 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Jedź na zdrowie 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Kronika – zapowiedź 17.00 Seniorada 17.03 Pogoda 17.05 Msza święta dla chorych 17.55 Magazyn Akademicki 18.10 Kronika Kulturalna 18.16 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Puls Regionu Wielickiego 19.15 Turystyczna jazda 19.25 Wiara i życie 19.45 Pod Tatrami 19.55 Pogoda 20.00 Małopolska – to lubię 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kronika kulturalna 22.25 Wokół nas – pogoda 22.40 Telekurier 23.15 Skróty meczu żużlowego Polska-Dania



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20 Pielęgniarki – serial paradokumentalny produkcji polskiej 9.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny produkcji polskiej 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja – magazyn reportażów 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami 2 – program rozrywkowy 22.30 Jak rozpętałem II wojnę światową (1/3): Ucieczka – komedia produkcji Polska (1969) 0.20 Jose Stone: Nocna przeprawa – dramat kryminalny produkcji USA (2006) 2.15 Tajemnice losu



6.00 Mango 7.25 Detektywi – serial obyczajowy 7.55 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny 12.25 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 13.25 Ukryta prawda 14.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 15.00

Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show produkcji polskiej 17.00 Ukryta prawda 18.00 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Harry Potter i insygnia śmierci: część 2 – film przygodowy produkcji USA-Wielka Brytania (2011) 22.50 Batman: Początek – film sensacyjny produkcji USA (2005) 1.45 Kuba Wojewódzki – talk-show 1.55 Uwaga! 2.10 Sekrety magii

TVN 7



6.45 Męski typ – talk-show 7.15 Violetta – serial komediowy 8.15 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 9.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 10.15 Niewinna intryga – telenowela 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 13.55 Szpital – serial paradokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 15.55 Magda M. (3) – serial obyczajowy 16.55 Brzydula (201,202) – serial obyczajowy 18.00 Violetta – serial komediowy 19.00 Niewinna intryga – telenowela 20.00 Kopalnie króla Salomona – film przygodowy produkcji USA (1985) 22.20 Złap mnie, jeśli potrafisz – komedia kryminalna produkcji USA (2002) 1.15 Mentalista – serial sensacyjny

TV 4

7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Klub przyjaciół Myszy Miki – serial animowany 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Fat Killers – zabójcy tłuszczu 10.00 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 11.00 Burza 12.00 Tata sam w domu 13.00 Galileo – jak to możliwe 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.30 Dom nie do poznania 16.00 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 17.00 Burza 18.00 Zgadnij kto – komedia romantyczna produkcji USA (2005) 20.20 Bez litości (1) – serial sensacyjny 22.10 STOP Drogówka – magazyn policyjny 23.20 Perwersyjna zabójczyni – film erotyczny USA 0.55 Krzysztof Rutkowski, słucham? – film dokumentalny



PULS

6.00 Złotopolscy (4,5) – serial obyczajowy 7.00 Nash Bridges 4 – serial sensacyjny 8.00 Gliniarz i prokurator – serial kryminalny 9.00 Xena: Wojowniczka księżniczka 2 – serial przygodowy 10.00 Doktorzy 11.00 Niania 4 – serial komediowy 11.30 Kobieta w lustrze – serial kom. 12.30 Zbuntowany anioł – telenowela 14.30 Sekret – telenowela 15.30 Ocalić życie – serial dokumentalny 16.30 Gwiezdne wrota – serial s.f. 17.30 13 posterunek – serial komediowy 19.00 Kung Fu Panda – legenda o niezwykłości 2 – serial animowany 20.00 Hans Kloss: Stawka większa niż śmierć – film wojenny produkcji Polska (2012) 22.10 Ostateczna rozgrywka – film sensacyjny produkcji Kanada-USA (2004) 0.15 Bez litości 2 – horror produkcji USA (2013)

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **HARRY POTTER I INSYGNA ŚMIERCI. CZĘŚĆ II** – Brytyjsko-amerykański film przygodowy z 2011 roku. Wpływy lorda Voldemorta rosną. Jego zwolennicy zaczynają pełnić coraz istotniejsze role w Ministerstwie Magii. Po śmierci Dumbledore'a dyrektorem szkoły w Hogwarcie zostaje poplecznik Księcia Ciemności, Severus Snape. Harry, Ron i Hermiona opuszczają Hogwart i rozpoczynają zleconą im przed Dumbledore'a misję. Chcą znaleźć horkruksy, tajemnicze przedmioty, w których polujący na nich Voldemort ukrył część swojej duszy.

★★★

TVP 1, GODZ. 21.30

● **ZROBMY SOBIE WNUKA** – Polska komedia z 2003 roku. W centrum jednego z wielkich miast wśród biurowców stoi domek otoczony ogródkiem. Jego mieszkańcy, Maniek i Gienia Koselowie, nie marzą o przeprowadzce do nowoczesnych apartamentowców. Mańkowi sen z powiek spędza los dwójki dorosłych dzieci – Zosi i Janka. Żadne z nich nie wstąpiło jeszcze w związek małżeński. Słynący z licznych romansów Janek jest wziętym ginekologiem, a inteligentna, ale raczej zasadnicza Zosia pracuje jako specjalistka od public relations. Koseła stawia więc sobie za punkt honoru doprowadzenie dzieci do ołtarza.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.30

● **JAK ROZPĘTAŁEM II WOJNĘ ŚWIATOWĄ: UCIECZKA** – Polska komedia z 1969 roku, czyli wojenna farsa o pechowym szeregowcu Franku Dolasie, który chce koniecznie zabłysnąć bohaterскими czynami, ale wpłataje się w coraz bardziej niesamowite tarapaty. 31 sierpnia 1939 roku Dolas przybywa na granicę niemiecką w plutonie mającym wzmocnić obronę stacji kolejowej. Zasypia, a jego karabin przypadkowo strzela. Franek jest przekonany, że rozpętał wojnę. Dostaje się do niewoli niemieckiej. W stalagu chce zorganizować ucieczkę, ale jego przesadny entuzjazm razi obozowych konspiratorów.

★★★

TVP 1, GODZ. 23.05

● **TERRA NOVA** – Pierwszy odcinek amerykańsko-australijskiego serialu sensacyjnego z 2001 roku. Doktor Elizabeth Shannon zostaje członkinią zespołu medycznego na Terra Nova. Wraz z rodziną wyrusza do prehistorycznego świata, by od nowa tworzyć tam cywilizację. Na miejscu okazuje się, że oprócz kolonii osadników, której przywódcą jest Taylor, utworzyła się tu grupa buntowników, którym przewodzi Mira. Rebelianci nie chcą powodzenia misji. Syn Shannonów, Josh, znajduje się w wielkim niebezpieczeństwie.

TVP1

5.25 Bulionerzy (26/75): Jadło domowe 5.50 Bulionerzy (27/75): Hazard 6.25 Sukienka dla Panny Maryi – reportaż 6.50 Pełnosprawni (69) – magazyn dla niepełnosprawnych 7.10 Las Story (1) – cykl reportaży 7.30 Rok w ogrodzie 7.55 Dzień dobry w sobotę 8.35 Naszaarmia.pl – magazyn 9.05 Lidzbark 2014: Neo-Nówka i goście 9.35 Jak to działa (69): Automatyka i robotyka 10.05 Operacja Życie (32) – cykl dokumentalny 10.30 Wiadomości naukowe – magazyn 10.35 Ocalony świat (1): Z dziobem i szponami – cykl dokumentalny produkcji polskiej (2014); reż.: Marta Kądziała 11.10 Jaka to melodia? (2905) – teleturniej muzyczny 11.45 Okrasa łamie przepisy: Sandomierz pachnący serem – magazyn kulinarny 12.20 W pustyni i w puszczy (1): Porwanie – serial przygodowy TVP; reż.: Władysław Ślesicki; wyk.: Monika Rosca, Stanisław Jasiukiewicz, Edmund Fetting, Zygmunt Maciejewski, Tomasz Mędrzak, Ahmed Marei, Ahmed Hegazi, Ibrahim Shemi 13.25 Terra Nova (1/13) – serial produkcji amerykańskiej (2011) 14.15 Aliya Doha! Czyli słońcu idź! – reportaż 14.40 Droga do Europy 15.20 Zróbmy sobie wnuka – komedia 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ojciec Mateusz (148): Ślady przeszłości – serial kryminalny produkcji TVP 18.30 Eska Music Awards 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Pogoda 20.25 Hit na sobotę: Skyfall – film sensacyjny produkcji angielsko-amerykańskiej (2012); reż.: Sam Mendes; wyk.: Daniel Craig, Judi Dench, Javier Bardem, Ralph Fiennes 23.00 Żywe trupy (1/16) – serial produkcji amerykańskiej (2013) (dozwolone od lat 18) 23.55 Komornik – film obyczajowy produkcji polskiej (2005); reż.: Feliks Falk; wyk.: Andrzej Chyła, Małgorzata Kożuchowska, Kinga Preis, Grzegorz Wojdon, Jan Frycz (dozwolone od lat 16) 1.40 Hydrozagadka – film produkcji polskiej (1970); reż.: Andrzej Kondratiuk; wyk.: Roman Kłosowski, Zdzisław Maklakiewicz, Wiesław Michnikowski, Józef Nowak, Wiesław Gołas, Jerzy Duszyński, Franciszek Pieczka, Jerzy Turek, Iga Cembrzyńska, Ewa Szykulska 3.05 Przyjęcie na dziesięć osób plus trzy – film produkcji polskiej (1973); reż.: Jerzy Gruza; wyk.: Zdzisław Maklakiewicz, Leon Niemczyk, Olgierd Łukaszewicz, Wiesław Dymny, Józef Morgała 3.55 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Ostatni Mazurzy – film dokumentalny 7.00 M jak miłość (1073) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.40, 10.25) 11.15 Sztuka życia 11.40 Barwy szczęścia (1149) 12.15 Barwy szczęścia (1150) 12.45 Barwy szczęścia (1151)

13.20 Bliskie i groźne spotkania Steve'a (13/26) 14.00 Familiada (2131) – teleturniej 14.40 Rodzinka.pl (128): Użytki są dla mądrych 15.05 Rodzinka.pl (129): Wigilia 15.40 Alternatywy 4 (9/9): Upadek 17.05 Słowo na niedzielę 17.10 Kabaret Neo-Nówka: Co by było gdyby 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Postaw na milion (86) – kulisy 19.05 Postaw na milion (86) – teleturniej 20.05 The Voice of Poland V: Przesłuchania w ciemno (1): Mazowsze 21.05 The Voice of Poland V: Przesłuchania w ciemno (2): Pomorze 22.05 Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz – komedia produkcji polskiej (1978); reż.: Stanisław Bareja; wyk.: Krzysztof Kowalewski, Bronisław Pawlik, Stanisław Tym, Ewa Wiśniewska, Ewa Ziętek, Andrzej Fedorowicz 0.00 The Skatallies: Ostróda Reggae Festival 2014 – koncert 1.15 Ujrzeć piekło – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1968); reż.: Andrew V. McLaglen; wyk.: John Wayne, Katharine Ross, Vera Miles, Jim Hutton 3.25 Duchy Goi – dramat produkcji amerykańsko-hispańskiej (2006); reż.: Milos Forman; wyk.: Javier Bardem, Natalie Portman, Stellan Skarsgård, Randy Quaid (dozwolone od lat 16) 5.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.40 Złotopolscy (1019): Carpe diem, czyli wóz albo przewóz 7.05 Złotopolscy (1020): Porwana 7.35 Złotopolscy (1021): Rudy zwycięzca 8.00 Złotopolscy (1022): Dwa spojrzania 8.25 Złotopolscy (1023): Molestowanie 8.55 Opolo 2014: Przeżyjmy to jeszcze raz 9.40 Złotopolscy (1024): Na szlaku natura 2000: Wilczy trop 10.10 Hotel pod żyrną i nosorożcem (12/13): Konkurs piękności 11.00 Crimen (3/6) 12.10 Łamigłówka: Zagadka 12.20 Pamiętaj o mnie 12.40 Małopole, czyli świat (3/3) 13.35 Makłowicz w podróży: Podróż 9. Islandia „... i Polacy” (40) 14.05 Na dobre i na złe (557): Szczerze 15.05 Kampinoski Park Narodowy: Z łosiem w herbie 16.00 Kulturalni PL (209) 17.00 Słownik polsko@polski 17.25 Łamigłówka: Zagadka 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1062) 18.50 Bałtycki Festiwal Piosenki – Karlshamn 2014 19.40 Dobranocka: Miś Fantazy (6): Księga Prospera (audiodeskrypcja) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Londyńczyk II (1/16) – serial obyczajowy produkcji TVP 21.35 Pamiętaj o mnie 22.00 Polacy tu i tam 22.40 Daleko od siebie – film fabularny produkcji polskiej (1995); reż.: Feliks Falk; wyk.: Artur Żmijewski, Małgorzata Foremniak, Mateusz Kosiński, Maria Jeżewska, Henryk Talar (dozwolone od lat 16) 0.15 Słownik polsko@polski 0.45 Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

10.00 Pomysł na sukces 10.10 Pogoda 10.15 Wiara i życie 10.35 Magazyn

Akademicki 10.48 Turystyczna jazda 11.00 Wstęp wolny – z kulturą 11.25 Eurofundusze 11.40 Dwa żywioły, dwie pasje 11.55 Wokół nas – pogoda 12.00 Rączka gotuje 12.30 Europejczycy 2014 (4) – magazyn 13.00 Parada oszustów (1/4): Mistrz zawsze traci – serial produkcji TVP 14.15 Co u nas? 14.20 Eurośledzi 14.35 Naturalnie tak 14.50 Woliński Park Narodowy 15.35 Skarby prowincji (12): Pęchowo 15.55 Wokół nas – pogoda 16.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 16.15 Reportaż 16.30 Antenowe remanenty 17.00 Męska strefa 17.30 Pogoda 17.35 Tarnowska Kronika Filmowa 17.45 Pod Tatrami 17.55 Filmoteka Małopolska 18.20 Kronika kulturalna 18.27 Mandaty/Omiń korki 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Parafia z sercem 19.25 Muzyczny kalejdoskop 19.50 Kwartet 20.15 Etiudy filmowe Krakowskiej Akademii 20.25 Teleskopy 21.00 Naturalnie tak 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Pogoda 21.45 Nożem i widelcem 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Speed 2 22.30 Opowieści z Collegium Maius 23.05 Kultowe rozmowy (43) 23.35 Woliński Park Narodowy 0.20 Skarby prowincji (12): Pęchowo



POLSAT

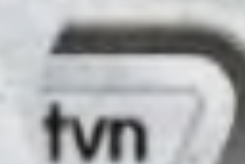
5.00 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Jeźdźcy smoków – amerykański serial animowany dla dzieci 8.45 Scooby-Doo i Brygada Detektywów 2 – serial animowany produkcji amerykańskiej 10.10 Ewa gotuje – magazyn kulinarny produkcji polskiej 10.50 Scooby-Doo i Krol Goblinów – film animowany produkcji USA (2008) 12.30 Trudne słówka – komedia romantyczna produkcji USA (2004) 15.05 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 2 – program rozrywkowy 17.15 Hell's Kitchen – Piekielna kuchnia – reality show 18.00 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Smerfy – film familijny produkcji USA (2011) 22.10 Twoja twarz brzmi znajomo 2 – program rozrywkowy produkcji polskiej 0.15 Mgła – horror produkcji USA-Kanada (2005) 2.30 Tajemnice losu



5.30 Uwaga! – program publicystyczny 5.50 Mango 7.55 Usterka – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 12.45 Sekrety chirurgii – reality show 13.40 Perfekcyjna pani domu – program rozrywkowy 14.45 Córka prezydenta – komedia romantyczna produkcji USA-Wielka Brytania (2004) 17.00 Top Model – reality show 18.00 Kuchenne rewolucje – program kulinarno-rozrywkowy produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Mam talent – pr. rozrywkowy 21.40 Poszukiwacze zaginionej arki – film przygodowy produkcji USA (1981) 0.00 Harry Potter i insy-

gnia śmierci: część 2 – film przygodowy produkcji USA-Wielka Brytania (2011) 2.50 Uwaga! – program publicystyczny 3.20 Sekrety magii

TVN 7



5.45 Szymon Majewski show – program rozrywkowy 6.50 Mango 8.55 Dwóch i pół – serial komediowy 9.25 Kamuflaż – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 10.20 Pod osłoną nocy – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 11.25 Czary-mary – film familijny produkcji USA (1993) 13.15 Cztery pancerni i pies – serial wojenny produkcji polskiej 14.30 Brzydula (193–197) – serial obyczajowy produkcji polskiej 17.25 Nie lubię poniedziałku – komedia obyczajowa produkcji Polska (1971) 19.30 Czego pragną dziewczyny – komedia produkcji USA (2003) 21.45 Kobiety pragną bardziej – komedia produkcji USA (2003) 0.20 Władca Pierścieni: Dwie wieże – film fantasy produkcji USA-Nowa Zelandia-Niemcy (2002) 3.25 Sekrety magii

TV 4

7.05 Klub przyjaciół Myszki Miki – serial animowany 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Klub przyjaciół Myszki Miki – serial animowany 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Tuż przed tragedią – serial dokumentalny produkcji amerykańskiej 10.05 Zaklinacz psów – reality show produkcji amerykańskiej 11.05 Galileo – program popularnonaukowy 12.05 Najdziwniejsze zwierzęta świata – serial dokumentalny 13.05 Treasure Quest 14.05 STOP Drogówka – magazyn policyjny produkcji polskiej 15.20 My Future Boyfriend – komedia produkcji USA (2011) 16.50 Dziewczyny z drużyny 3 – komedia produkcji USA (2006) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 10 sposobów na zabicie bin Laden – film dokumentalny produkcji USA (2010) 22.00 Wrocie niebo (1,2) – serial s.f. produkcji amerykańskiej 0.00 Nożownik – dramat sensacyjny produkcji USA (2003)



PULS

7.00 Taki jest świat 7.55 Niania 4 – serial komediowy 10.00 Pana Magorium cudowne emporium – komedia fantasy produkcji USA (2007) 11.55 Barbie i Diamentowy Pałac – film animowany produkcji USA (2008) 13.25 Opowieści z Narnii: Książę Kaspian – film przygodowy produkcji Wielka Brytania-USA (2008) 14.45 Stawka większa niż życie (1,2) – serial wojenny 19.00 Pingwiny z Madaskaru – serial animowany produkcji amerykańskiej 20.00 Mściciel – film sensacyjny produkcji USA-Niemcy-Francja-RPA (2004) 21.55 Company of Heroes: Oddział bohaterów – film wojenny produkcji USA (2013) 23.55 Hans Kloss. Stawka większa niż śmierć – film wojenny produkcji Polska (2012)

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP 1, GODZ. 20.25

● **SKYFALL** – Brytyjsko-amerykański film sensacyjny z 2012 roku. Zostaje wykradziony twardy dysk zawierający dane tajnych agentów. Próba pojmania złodzieja w Stambule kończy się porażką. Ranny podczas akcji agent 007 zostaje uznany za zmarłego. Dochodzi do zamachu terrorystycznego na siedzibę MI6 w Londynie. Część budynku zostaje zniszczona. Agencja przenosi się do podziemnych biur. Na wieść o ataku James Bond powraca do Londynu. Fragment pocisku pobrany z jego rany pomaga namierzyć złodzieja dysku. Bond ma go odnaleźć i zabić. W rodzinny majątek 007 razem z szefową organizują zasadzkę.

TVN, GODZ. 21.40

● **POSZUKIWACZE ZAGINIONEJ ARKI** – Film przygodowy produkcji amerykańskiej z 1981 roku. Doktor Indiana Jones jest archeologiem, który łączy wykłady uniwersyteckie z ekspedycjami badawczymi. Właśnie powrócił z ostatniej, w trakcie której poniósł porażkę w rywalizacji z naukowcem pracującym dla nazistów. Nie dane jest mu zająć się nauczaniem. Otrzymuje bowiem tajne zadanie od służb specjalnych. Wyrusza do Egiptu, gdzie prawdopodobnie odkryto miejsce przechowywania Arki Przymierza.

TVP 2, GODZ. 22.05

● **CO MI ZROBISZ, JAK MNIE ZŁAPIESZ** – Polska komedia z 1978 roku. Dyrektor Krzakoski jedzie w służbową delegację do Paryża. W ambasadzie poznaje Danusię i spędza z nią noc. Nie wie, że dziewczyna jest córką partyjnego prominenta. Mija kilka miesięcy. Pewnego dnia Danusia składa wizytę w gabinecie Krzakoskiego. Bez ogródek oznajmia skonfundowanemu dyrektorowi, że jest z nim w ciąży. Mężczyzna czym prędzej zawozi ją do znajomego ginekologa.

Boże Narodzenie w Busku-Zdroju, Sanatorium Słowacki***,

termin:

23.12 – 27.12.2014

Cena: 690 zł.

W cenie: transport, noclegi, wyżywienie 3x dziennie, uroczysta kolacja wigilijna, basen, sauna, jacuzzi, restauracja z dansingiem.

Zapisy: Biuro Turystyki HUT-PLUS ul. Ujastek 5 b (dawne centrum obliczeniowe),

tel. 12 644 36 86,

12 643 55 98, 12 644 17 52.

Restauracja „Piastowska” Zaprasza!!!

pon.-czw. 11.00–21.00
pt.-sob. 11.00–22.00
niedz. 12.00–21.00

12 648 27 26

606 205 558

os. Na Lotnisku 4

(przeniesiona do restauracji Wanda)

www.piastowska42.fm.interia.pl

http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY

PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

na każdą okazję i kieszonki w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

wesela ♦ komunie ♦ chrzty ♦ stypy itp.

W każdą sobotę wieczorki taneczne, gra DJ Marek!

Przyjmujemy zamówienia na komunie maj 2015!

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

✓ najlepsza oferta w Krakowie

✓ gwarancja producenta

✓ możliwość montażu na miejscu*

* za dodatkową opłatą

tel. 12 644 00 20

502 604 276

sklep@bestopony.pl

www.bestopony.pl

GOODYEAR DUNLOP FULDA Sava DEERICA BRIDGESTONE

Firestone DAYTON MICHELIN Kleber KORMORAN YONCHAMA

F.H.U. HANBUD®

OKNA I DRZWI

rok założenia 1999

os. Niepodległości 3

tel. 12 640-09-90

DRZWI • OKNA • BRAMY

OGRODZENIA

GERDA DELTA GUL

MAMY NAJLEPSZE CENY NA KRYZYS

KORZYSTNE RATY

SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS

www.hanbud.com.pl

TVP1

5.35 Bulionerzy (28/75): Chleb powszedni – serial komediowy produkcji TVP **6.05** Bulionerzy (29/75): Profesjonalści **6.30** My Wy Oni – magazyn **7.00** Te Deum Laudamus: Polonia Świata Janowi Pawłowi II – koncert **8.00** Tydzień **8.30** Magazyn Ligi Mistrzów **8.55** Ziarno – magazyn **9.30** Nela Mała Reporterka (11): Afrykańskie safari – magazyn **9.50** Stawka większa niż życie (1/18): Wiem, kim jesteś – serial produkcji TVP; reż.: Janusz Morgenstern; wyk.: Stanisław Mikulski, Janina Borońska, Mieczysław Stoor, Krzysztof Chamiec, Andrzej May, Alicja Zommer, Seweryn Butrym, Wiktor Nanowski **11.00** Święto Dziękczynienia za Plony: Jasna Góra 2014 **13.35** Biegajmy razem – magazyn **14.25** Skyfall – film sensacyjny produkcji angielsko-amerykańskiej (2012) **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.30** Komisarz Alex (27): Zabójcza namietność – serial kryminalny produkcji TVP **18.25** Jaka to melodia? (2006) – teleturniej muzyczny **19.20** Wiadomości naukowe – magazyn **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.05** PZU Festiwal Biegowy: Krynica-Zdrój – felieton **20.15** Pogoda **20.25** Blondynka (27): Nic nigdy nie jest na zawsze – serial produkcji TVP **21.30** Rolnik szuka żony – telenowela dokumentalna produkcji TVP **22.30** Zakochana Jedynka: Wszystko w porządku – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2010); reż.: Lisa Cholodenko; wyk.: Julianne Moore, Annette Bening, Mark Ruffalo, Mia Wasikowska (dzwolone od lat 16) **0.15** Czarodziejski flet – film fabularny produkcji francusko-angielskiej (2006); reż.: Kenneth Branagh; wyk.: Amy Carson, Benjamin Jay Davis, Joseph Kaiser, Rene Pape **2.40** Żywe trupy (1/16) – serial produkcji amerykańskiej (2013) (dzwolone od lat 18) **3.35** Koniec lata – film dokumentalny **4.05** Zakończenie dnia

TVP2

5.45 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę **6.00** Bliskie i groźne spotkanie Steve'a (13/26) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2010) **6.40** 100% Natury (1): Kolacze – cykl dokumentalny **7.15** M jak miłość (1074) – serial produkcji TVP **8.10** Barwy szczęścia (1152) – serial obyczajowy produkcji TVP **8.40** Barwy szczęścia (1153) **9.10** A la show (9): Marek Piekarczyk – talk-show **9.45** Rodzinne oglądanie: Australia – podróż w czasie: Wielka wyspa (4/4) – serial dokumentalny produkcji amerykańskiej (2012) **10.55** Wojciech Ceirowski – boso przez świat: Z kamerą i strzelbą do dzikich plemion – cykl reportaży **11.25** Makłowicz w podróży: Malezja (157): Etniczny mix – magazyn kulinarny **12.00** Gwiazdy w południe: Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz – komedia **14.00** Familiada (2132) – teleturniej **14.35** The Voice of Poland V: Przesłuchania w ciemno (1) – Mazowsze **15.30** The Voice of Poland V: Przesłuchania w ciemno (2) – Pomorze **16.30** Na dobre i na złe (564): Nie daruję! – serial produkcji TVP **17.25** Na sygnale (9/26) – serial fabularyzowany TVP **18.00** Panorama **18.30** Sport Telegram **18.40** Pogoda **19.05** O mnie się nie martw (1) – serial produkcji TVP; reż.: Michał Rogalski; wyk.: Stefan Pawłowski, Andrzej Zieliński, Paweł Domagała, Mariusz Ostrowski, Aleksandra Domańska, Katarzyna Maciąg, Joanna Kulig, Borys Szyc, Marek Bukowski **20.05** Kabaretowa Scena Dwójki przedstawia: Kabaret Czesuaf i goście **21.10** Czas honoru: Powstanie (1): Jeszcze nie dziś – serial produkcji TVP; reż.: Jan Hryniak; wyk.: Jan Wierczkowski, Antoni Pawlicki, Jakub Wesołowski, Maciej Zakościelny **22.00** Powstanie – miasto i ludzie (1): Uciec przed bolszewikami – felieton **22.10** Kocham Kino – magazyn filmowy

(Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Wenecji 2014) **22.40** WOK: Wszystko o Kulturze (117) – magazyn **23.25** Kocham kino na bis: Duchy Goi – dramat produkcji amerykańsko-hispańskiej (2006) (dzwolone od lat 16) **1.25** Magia kłamstwa (14) – serial produkcji amerykańskiej (2009) **2.20** Ujarzmić piekło – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1968) **4.15** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Galeria (168) – serial obyczajowy produkcji TVP **6.25** Dwie strony medalu (85) – serial produkcji TVP **6.55** Dwie strony medalu (86) **7.20** Dwie strony medalu (87) **7.45** Dwie strony medalu (88) **8.10** Zapiski Łazęgi: Gotyckie Gryfice – felieton **8.20** Polacy tu i tam – magazyn polonijny **8.55** Łamigłówna: Zagadka **9.00** Tajemnica Sagali (12/14): Kamień Saturna – serial produkcji niemiecko-polskiej (1996) **9.35** Ziarno – magazyn **10.05** Noce i dnie (9/12): Ojcowie i dzieci – serial produkcji TVP **11.00** Święto Dziękczynienia za Plony – Jasna Góra 2014 **13.35** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **13.50** Dolny Śląsk. Do zobaczenia: Spowiedź mima – cykl reportaży **14.20** Festiwal Kultury Żydowskiej w Krakowie: Szalom na Szerokiej (Festiwal Kultury Żydowskiej w Krakowie 2014) (1) **15.20** Okrasa łamie przepisy: Kuchnia śląska – magazyn kulinarny **15.50** Alchemia zdrowia i urody – magazyn **16.05** Skarby prowincji: Kalwaria Pakoska – cykl reportaży **16.25** Ocalony świat (1): Z dziobem i szponami – cykl dokumentalny **16.55** Made in Poland – teleturniej **17.25** Łamigłówna: Zagadka **17.30** Teleexpress **17.50** M jak miłość (1063) – serial produkcji TVP **18.45** Mazurska Biesiada Kabaretowa: Co każdy satyryk wiedzieć powinien (3) **19.40** Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy II: Pierwsza zima Kluklu (12) – serial animowany produkcji niemiecko-francusko-polskiej (2007) **20.00** Wiadomości **20.25** Sport **20.35** Pogoda **20.45** Ranczo (92): Radio Mamrot – serial obyczajowy produkcji TVP **21.40** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **22.00** Tygodnik.pl – magazyn **23.00** Noce i dnie (9/12): Ojcowie i dzieci – serial produkcji TVP **0.05** Ocalony świat (1): Z dziobem i szponami – cykl dokumentalny **0.30** Skarby prowincji: Kalwaria Pakoska – cykl reportaży **0.45** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Pod Tatrami **10.10** Pogoda **10.15** Kwartet **10.40** Magazyn Aktywni 60+ **10.55** Mandaty/Omiń korki **11.00** Glob **11.30** Kultowe rozmowy (43) **12.00** Wokół nas – pogoda **12.05** Głos Regionów **12.55** Co u nas? **13.05** Ktośkolwiek widział, ktośkolwiek wie... **13.20** Echa tygodnia – kraj **13.35** Żużel: Nice Polska Liga: Carbon Start Gniezno-GKM Grudziądz **16.00** Młodzież kontra **16.55** Wokół nas – pogoda **17.00** Było, nie minęło **17.30** Pogoda **17.35** Romska Akademia Mediów **17.50** Pomysł na sukces **18.00** Twarze i pejzaże Małopolski **18.30** Kronika **18.50** Pogoda **18.52** Polityka bliżej **19.05** Dokument **19.35** FilMOTEKA Małopolska **20.00** Muzyczny kalejdoskop **20.30** Panorama kultura **21.00** Echa tygodnia – kraj **21.10** Pogoda **21.15** Dla niesłyszących: Dziennik Regionów **21.40** Pogoda **21.45** Powrót do przeszłości (4) **22.00** Kronika **22.14** Pogoda **22.18** Kronika Sportowa **22.30** Jedź bezpiecznie **22.40** Polityka bliżej **23.00** Dla niesłyszących: Telekurier extra **23.35** Magurski Park Narodowy – film dokumentalny



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.45** Jeźdźcy smoków – serial animowany **8.45** Scooby-Doo i miecz samuraja – film animowany produkcji USA (2009) **9.45** Smerfy – film familijny

produkcji USA (2011) **11.55** Jak rozpętałem II wojnę światową (1/3): Ucieczka – komedia produkcji Polska (1969) **13.45** Kevin sam w domu – po raz czwarty – komedia produkcji USA (2002) **15.40** Twoja twarz brzmi znajomo 2 (1) – program rozrywkowy **17.45** Nasz nowy dom – reality show **18.50** Wydarzenia, Sport, Pogoda **19.30** Państwo w państwie – program publicystyczny **20.05** Piłka nożna: Eliminacje Mistrzostw Europy – studio **20.40** Piłka nożna: Eliminacje Mistrzostw Europy – mecz: Gibraltar - Polska **22.45** Kości 9 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej **23.45** Nożownik – dramat sensacyjny produkcji USA (2003) **1.45** Magazyn sportowy

tvn

7.55 Maja w ogrodzie **8.25** Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Kobieta na krańcu świata (1) – serial dokumentalny **11.35** Co za tydzień – magazyn **12.05** Kto poślubi mojego syna? (1) – reality show **13.05** Mam talent! – program rozrywkowy **14.40** Poszukiwacze zaginionej arki – film przygodowy produkcji USA (1981) **17.00** Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy **18.00** Mama kontra mama (1) – program rozrywkowy **19.00** TVN Fakty, sport i pogoda **19.45** Uwaga! **20.00** MasterChef (1) – reality show **21.00** Lekarze (1) – serial obyczajowy **23.00** Węże w samolocie – thriller produkcji Niemcy-USA (2006) **1.15** Surowi rodzice – reality show

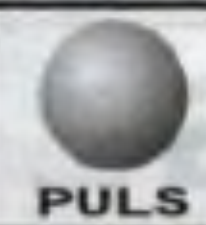
TVN 7

tvn

6.30 Mango **8.55** Kod Karola Wielkiego – film przygodowy produkcji Niemcy **11.25** Brzydula (198–202) – serial obyczajowy produkcji polskiej **14.20** Kopalnia króla Salomona – film przygodowy produkcji USA (1985) **16.30** Czego pragną dziewczyny – komedia obyczajowa produkcji USA (2003) **18.45** Cztery pancerni i pies – serial wojenny **20.00** Władca Pierścieni: Dwie wieże – film fantasy produkcji USA-Nowa Zelandia-Niemcy (2002) **23.40** Mentalista – serial kryminalny produkcji amerykańskiej **0.45** Biker Boyz – film sensacyjny produkcji USA (2003)

TV 4

6.30 Komisarz Rex – serial sensacyjny **7.05** Klub Myszkowski – serial animowany **8.35** Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany **9.00** Pies ojca chrzestnego – komedia produkcji Kanada **10.50** Galileo **11.50** Tata sam w domu **12.50** Jaś Fasola – serial komediowy **13.35** My Future Boyfriend – komedia produkcji USA (2011) **15.05** Zgadnij kto – komedia romantyczna produkcji USA (2005) **17.25** Diabeł z trzema złotymi włosami – film familijny produkcji Niemcy-Austria (2009) **19.00** Galileo **20.00** Nożownik – film sensacyjny produkcji USA (2003) **22.00** Dobry agent – dramat sensacyjny produkcji USA (2006) **1.30** Podróż widmo – horror s.f. produkcji USA (2008)



PULS

5.10 13 posterunek 2 – serial komediowy **8.40** Wojciech Ceirowski. Boso **10.00** Aukcja w ciemno 2 (9,10) – serial dokumentalny **12.00** Asterix kontra Cezar – film animowany produkcji Francja (1985) **13.40** Diabeł z trzema złotymi włosami – baśń filmowa produkcji Niemcy (2013) **14.55** Tajemnica Rajskiego Wzgórza – film familijny produkcji Węgry-Wielka Brytania (2008) **17.00** Flintstonowie: Niech żyje Rock Vegas – komedia USA (2000) **19.00** Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany **20.00** Next – thriller s.f. produkcji USA (2007) **22.00** Hanibal – serial kryminalny **23.00** American Horror Story – serial grozy **0.00** Camelot (1,2) – serial historyczny

GROSZE WARTĘ KORONY

Osiedla wchodzące w obręb obecnych dzielnic XIV-XVIII Krakowa leżą na żyznych glebach. Na ich obszarze archeolodzy odkrywają liczne, bogate prehistoryczne i średniowieczne osady. Wiele z nich położonych było w pobliżu przebiegających wówczas przez te tereny dalekosiężnych szlaków handlowych.



W tej sytuacji nie dziwi fakt, że ze stanowisk archeologicznych zlokalizowanych na ziemiach obecnej Nowej Huty pochodzą liczne znaleziska numizmatów z różnych epok. Do takich znalezisk zaliczyć należy tak zwane grosze praskie odkryte kilkadziesiąt lat temu na terenie Łuczanowic.

Grosze praskie, zwane również groszami czeskimi lub groszami szerokimi były to srebrne monety wybijane w latach 1300-1547. Wprowadzone zostały do obiegu przez króla Wacława II Czeskiego. Grosze praskie stały się w Polsce oficjalną monetą królewską, po tym jak tenże król czeski wykorzystując okres walk o tron po śmierci księcia Leszka Czarnego, zajął Kraków, Sandomierz i cały kraj i w roku 1300 koronował się na króla Polski.

Grosz praski stał się szybko najpopularniejszą monetą obiegową i przeliczeniową w środkowej Europie. Było to możliwe, gdyż jego emisja opierała się na bogatych złożach srebra odkrytych w Czechach w okolicy Kutnej Hory. Zasobne złoża umożliwiały bicie rocznie do kilkunastu milionów groszy. Na tak silną monetę nie mogli sobie pozwolić władcy innych średniowiecznych państw w środkowej Europie. Król Polski Kazimierz Wielki próbował wprowadzić do obiegu grosze krakowskie, jednak złoża srebra w Polsce były znacznie mniejsze niż zasoby czeskie, dlatego koszt bicia groszy krakowskich był wyższy, niż możliwa do osiągnięcia wartość rynkowa narzucona przez grosz praski. Wobec niepowodzenia z wprowadzeniem silnej monety krakowskiej, grosz praski opanował w XIV wieku rynki Śląska, Polski, Mazowsza, a w XV wieku także Litwy.

Przez prawie 250 lat, kiedy wybijano grosze praskie wygląd tych pieniędzy w kolejnych emisjach praktycznie się nie zmieniał. Na awersie przedstawiona była korona z podwójnym otokowym napisem zawierającym imiona emitentów, czyli poszczególnych królów czeskich i ich tytuł. Ne rewersie

przedstawiony był czeski lew otoczony napisem *grossi pragenses*.

Niestety, nawet oparte o zasobne złoża srebra, grosze praskie nie były monetą bezwarunkowo stabilną i na przestrzeni wieków ulegały dewaluacji. Waga grosza wynosiła 3,78 g i początkowo każda moneta zawierała 3,527 g czystego srebra. Sto lat później w każdym groszu praskim było już tylko 2 g srebra, a na początku XVI wieku – jedynie 1,255 g.

Pomimo tych niekorzystnych zmian grosz praski pozostawał przez dwa i pół stulecia głównym środkiem pieniężnym środkowej Europy, za który można było kupić zarówno pojedynczą kurę, konia, wóz, zbroję, majątek ziemski, jak i ... opłacić uspokojenie pretensji konkurenta do królewskiego tronu.

Różnice pomiędzy cenami w poszczególnych transakcjach były oczywiście ogromne. W XIV i XV wieku kura kosztowała 1 grosz praski, koń około 300 groszy. W tym samym czasie Kazimierz Wielki zapłacił Janowi Luksemburskiemu 1 200 000 groszy praskich za zrzeczenie się praw do tronu polskiego i zwierzchnictwa nad Mazowszem. Władysław Jagiełło za uwolnienie pojmanych rycerzy walczących pod Grunwaldem po stronie Krzyżaków zażądał 6 000 000 groszy praskich. Przy tak dużych transakcjach pieniądze często liczone nie na sztuki, ale na wagę.

Panowanie, mocno już zdewaluowanych, groszy praskich na rynkach pieniężnych środkowej Europy zakończyło się w połowie XVI wieku. Wyparte zostały wówczas przez talary – nowe duże srebrne monety, których emisje oparte były o bogate złoża srebra odkryte w okolicach miejscowości Joachimsthal (dziś Jachymov na terenie Czech).

Ewa Kubica-Kabacińska
Fot. Archiwum Muzeum
Archeologicznego w Krakowie

PSYCHOPROFILAKTYKA ZABURZEŃ I WSPOMAGANIE ROZWOJU

Nowa atrakcyjna specjalność nauczycielska w zakresie pedagogiki od 1 października br. na Uniwersytecie Pedagogicznym w Krakowie. Studia I stopnia, 3-letnie, niestacjonarne. Szczegółowe informacje na stronie: www.psych.up.krakow.pl.

★★★

Specjalność prowadzi Katedra Psychologii UP.



TVP1

5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek **8.00** Wiadomości **8.05** Pogoda poranna **8.10** Polityka przy kawie **8.35** Moda na sukces (5995) **9.05** Nad rozlewiskiem... (10/13) **10.05** Ojciec Mateusz (6): Anna **11.00** Świat się kręci (179) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.35** Przepis dnia (117) – magazyn **12.40** Czołówka. Natura w Jedyńce **12.40** Natura w Jedyńce: Nieznane oblicze Atlantyku (1) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2012) **13.45** Jaka to melodia? (2906) **14.40** Lidzbark 2014: Neo-Nówka i goście **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.20** Okrasa łamie przepisy: Sandomierz pachnący serem **15.55** Nad rozlewiskiem... (11/13) **16.40** Jaka to melodia? **16.45** Rolnik Szuka Żony making off **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.25** Jaka to melodia? (2907) **17.55** Klan (2602) **18.30** Świat się kręci (180) – widowisko publicystyczne **19.15** Przepis dnia (118) – magazyn **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.10** Pogoda **20.25** Teatr Telewizji: „Branecz” – spektakl teatralny; reż.: Juliusz Machulski; wyk.: Cezary Pazura (Knecht), Stanisława Celińska (Kazia), Anna Seniuk (Alicja), Olga Boładz, Andrzej Zieliński (Szymon), Dawid Ogrodnik, Gabriela Muskala (Marta), Alicja Juskiewicz (Nela) **22.15** Kulisy II Wojny Światowej (2) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2008); reż.: Laurence Rees **23.20** Przekłeta góra – dramat produkcji hongkońskiej (2007); reż.: Yang Li; wyk.: Lu Huang, Louan Yang (dozwolone od lat 16) **1.15** Wszystko w porządku – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2010); reż.: Lisa Cholodenko; wyk.: Julianne Moore, Annette Bening, Mark Ruffalo, Mia Wasikowska (dozwolone od lat 16) **3.05** Notacje: Wanda Okolska Woltanowska. Pierwsza wolna decyzja – cykl dokumentalny **3.20** Świat się kręci (180) **4.00** Zagadkowa Jedyńka **4.35** Zakończenie dnia

TVP2

5.40 M jak miłość (618) **6.35** Coś dla Ciebie – magazyn **7.05** M jak miłość (619) **8.00** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) **11.10** Barwy szczęścia (1153) **11.45** Na dobre i na złe (365): Druga szansa **12.45** Sztuka życia **13.15** Wojciech Cejrowski – bosko przez świat: Wyprowadź na Madagaskar **13.45** Ja to mam szczęście! (18) **14.25** Świat się kręci: Wokół własnej osi (2/3) **15.25** Rodzinka.pl (47): Halloween – serial komediowy produkcji TVP **16.00** Panorama Kraj **16.20** Pogoda Kraj **16.30** O mnie się nie martw (1) – serial produkcji TVP **17.25** Reporter Polski – magazyn **18.00** Panorama **18.30** Sport Telegram **18.40** Pogoda **18.50** Jeden z dziesięciu (6/81) – telenowela **19.25** Barwy szczęścia (1153) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.05** Barwy szczęścia (1154) **20.40** M jak miłość (1075) – serial produkcji TVP **21.35** Kulisy serialu „M jak miłość” (809) **21.50** Tomasz Lis na żywo – talk-show **22.55** Czy świat oszalał?: Tryumf ducha: Odbudowa World Trade Center – serial produkcji angielskiej (2013) **0.05** Magia kłamstwa (14) – serial produkcji amerykańskiej (2009) **0.55** Ja to mam szczęście! – ulubione skecze (40) **1.05** Instykt (8): Wiatr we włosach – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) **2.05** Jezioro Bodeńskie – film fabularny produkcji polskiej; reż.: Janusz Zaorski; wyk.: Krzysztof Pieczyński, Małgorzata Pieczyńska, Joanna Szczepkowska, Maria Pakulnis, Gustaw Holoubek, Andrzej Szczepkowski, Henryk Borowski, Krzysztof Zaleski, Wojciech Wysocki, Krzysztof Kowalewski **3.35** Tomasz Lis na żywo – talk-show **4.40** Tryumf ducha: Odbudowa World Trade Center **5.35** Zakończenie programu

TV POLONIA

6.10 Mazurska Biesiada Kabaretowa: Co każdy satyryk wiedzieć powinien (3) **7.05** W stronę piękna...: Miasto pod żaglami – Szczecin **7.25** Karino (1): Narodziny – serial produkcji TVP **8.00** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama Flesz i Pogoda Flesz) **11.10** Made in Poland – telenowela **11.40** Galeria (169) **12.00** Bulionerzy (71): Romans **12.25** Łamigłówka: Pomorskie **12.35** Wiadomości **12.50** Ranczo (92): Radio Mamrot **13.45** Tygodnik.pl – magazyn **14.40** Kulturalni PL (209) – magazyn **15.50** Złotopolscy (1024): Wszystko jest możliwe **16.20** Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej **16.55** Galeria (169) – serial obyczajowy produkcji TVP **17.20** Polonia w Komie (557) **17.30** Teleexpress **17.50** Łamigłówka: Pomorskie **17.55** Encyklopedia II wojny światowej: Jeńcy (1) – cykl dokumentalny **18.25** Studio Wschód **18.55** Bulionerzy (71): Romans – serial komediowy produkcji TVP **19.25** Cafe Historia: Historia Polski w podręcznikach angielskich – program publicystyczny **19.45** Dobranocka: Miś Uszatek: Łatawiec – serial animowany **20.00** Wiadomości **20.25** Sport **20.40** Pogoda **20.45** Łamigłówka: Pomorskie **20.50** Ja wam pokażę! (10/13) – serial obyczajowy produkcji TVP **21.45** Polonia w Komie (558) **22.00** Reporter Polski – magazyn **22.45** Tomasz Lis na żywo – talk-show **23.45** Portrety Wojenne: Bronisław Hellwig – cykl dokumentalny **0.15** Naszaarmia.pl **0.45** Potwórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

9.55 Wokół nas – pogoda **10.00** Agroszansa (34) **10.30** Młodzież kontra **11.30** Małe ojczyzny: Wioska z pamięci i ze słuchu – cykl dokumentalny **12.05** Magurski Park Narodowy **12.50** Antenowe rewanże **13.05** Wokół nas – pogoda **13.15** Agrobiznes **13.40** Raport z Polski **14.05** Przedzłokandria (6) **14.35** Dziennik regionów – tematy dnia **14.35** Co u nas? **14.40** Przechodzień codzienny **14.45** Kolumbowie w kolorze feldgrau – film dok.; reż.: Paweł Woldan, Włodzimierz Filipek **16.00** Raport z Polski **16.20** Dziennik regionów – tematy dnia **16.30** Czas na Pracę! Praca na Czasie! **17.00** Wokół nas – pogoda **17.00** Łódź kreatywna **17.10** Łódzkie podwórko **17.30** Kronika – zapowiedź **17.33** Pogoda **17.35** Nowohucka Kronika Filmowa **17.45** Speed 2 **17.55** Romska Akademia Mediów **18.10** Jedź bezpiecznie **18.20** Kalendarz regionalny **18.30** Kronika **18.50** Pogoda **18.52** Tematy dnia **19.05** Magazyn Aktywni 60+ **19.30** Prosto z lasu **19.45** Na rynku pracy **19.55** Pogoda **20.00** Region. Ludzie, sprawy, opinie **20.24** Telezakupy **20.55** Pogoda **21.00** Echa dnia **21.10** Pogoda **21.15** Dla niesłyszących: Dziennik Regionów **21.40** Echa dnia – komentarze **21.55** Pogoda **22.00** Kronika **22.14** Pogoda **22.18** Pomysł na sukces **22.25** Wokół nas – pogoda **22.40** Telekurier **23.15** Kolumbowie w kolorze feldgrau – film dok.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **8.00** Pielęgniarki – serial paradokumentalny produkcji polskiej **9.00** Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej **10.00** Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny **11.00** Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny **12.00** Pielęgniarki – serial paradokumentalny produkcji polskiej **13.00** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **14.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej **14.45** Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **17.00** Dlaczego ja? – serial paradokumentalny **18.00** Pierwsza

miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy **20.05** Królestwo niebieskie – dramat produkcji USA-Hispania-Wielka Brytania (2005) **23.05** Arena – thriller produkcji USA (2011) **1.05** Zagadka zbrodni – thriller produkcji Korea Południowa (2003)

tvn

6.20 Mango **7.25** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **7.55** Dzień dobry TVN – magazyn **9.10** Rozmowy w toku – talk-show **10.55** Co za tydzień **11.25** Szkoła – serial paradokumentalny **13.25** Szpital – serial paradokumentalny **14.25** Kobieta na krańcu świata – serial dokumentalny **15.00** Szkoła – serial paradokumentalny **16.00** Rozmowy w toku – talk-show **17.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **18.00** Szpital – serial paradokumentalny **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.10** Na Wspólnej – serial obyczajowy **20.50** Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy **21.30** Top Model – reality show **22.30** Perfekcyjna pani domu – program rozrywkowy **23.30** Prawo Agaty (1) – serial obyczajowy **0.30** Agenci NCIS 8 – serial sensacyjny **1.30** Co za tydzień **2.00** Uwaga! **2.20** Sekrety magii

TVN 7

6.45 Męski typ – talk-show **7.15** Violetta – serial komediowy **8.15** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **9.15** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **10.15** Niewinna intryga – serial komediowy **11.20** Mango **12.55** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **13.55** Szpital – serial paradokumentalny **14.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **15.55** Magda M. – serial obyczajowy **16.55** Brzydula (203,204) – serial obyczajowy **18.00** Violetta – serial komediowy **19.00** Niewinna intryga – serial komediowy **20.00** Tornado w Nowym Jorku – film katastroficzny produkcji USA-Kanada (2008) **22.00** Wybrana – serial s.f. **23.00** Córka generała – thriller produkcji Niemcy-USA (1989) **1.30** Sekrety magii

TV 4

7.05 Klub przyjaciół Myszki Miki – serial anim. **7.35** Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany **8.05** Klub przyjaciół Myszki Miki – serial anim. **8.25** Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany **9.00** Fat Killers – zabójcy tłuszczu **10.00** Nie igraj z aniołem – serial obycz. **11.00** Burza – serial obyczajowy **12.00** Miodowe lata – serial komediowy **13.20** 13 posterunek – serial komediowy **14.00** STOP Drogówka **15.00** Dom nie do poznania – reality show **16.00** Nie igraj z aniołem – serial obycz. **17.00** Burza – serial obyczajowy **18.00** Miodowe lata – serial komediowy **19.25** 13 posterunek – serial komediowy **20.00** Tata sam w domu – reality show **21.00** Galileo **23.00** Malanowski i partnerzy **0.00** Spadkobiercy – program rozrywkowy **1.00** I Like it

PULS

6.00 Złotopolscy (5,6) – serial **7.00** Nash Bridges 4 – serial sensacyjny **8.00** Gliniarz i prokurator – serial kryminalny **9.00** Xena: wojownicza księżniczka 3 – serial przygodowy **10.00** Doktorzy – talk-show **11.00** Niania 4 – serial komediowy **11.30** Kobieta w lustrze – telenowela **12.30** Zbuntowany anioł – telenowela **14.30** Sekret – telenowela **15.30** Ocalić życie – serial dokumentalny **16.30** Gwiezdne wrota – serial s.f. **17.25** 13 posterunek 2 (6,7) – serial komediowy **19.00** Pingwiny z Madagaskaru **20.00** CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 3 – serial sensacyjny **21.50** Spartakus: Bogowie areny – serial historyczny **22.55** Zagłada planety Ziemia – film s.f. produkcji USA (2009) **0.55** Zobacz to!

Nasze miasto

CZAS SIĘ ROZSTAĆ

Tusk wyjeżdża – dobra nasza! Taki okrzyk dobiega z ministerialnych korytarzy, z gabinetów prezesów państwowych spółek, z firm żon, szwagrow i kolegów, pracujących na rządowych zamówieniach. Zamieszanie wokół tworzenia nowego gabinetu chwilę potrwa, nowy premier będzie miał niewiele do powiedzenia (w pierwszych miesiącach w każdej sprawie trzeba będzie dzwonić do Brukseli), a nowi ministrowie (bo przecież paru trzeba wymienić), dopiero będą uczyć się o co chodzi w ich resortach. Taka zawierucha, która potrwa kilka miesięcy, pozwoli na kilka szybkich interesów, które – jak dobrze pójdzie – zabezpieczą na resztę życia. Bo potem i tak trzeba będzie wiać z Polski, więc parę odłożonych groszy bardzo się przyda.

W Platformie wszyscy nadrabiają minę, telewizje dostały rozkaz walkowania „wielkiego sukcesu”, w Sejmie i kancelarii rady ministrów ustawiają się kolejki z gratulacjami dla Tuska. Ale za tą fasadą fałszywej radości czai się strach: co z nami będzie? Co będzie z partią władzy bez polityka, który jeszcze jakoś skleił sprzeczne interesy i hamował wybujałe ambicje? Gdy go zabraknie wszyscy skoczą sobie do gardel i pałac władzy rozpadnie się jak domek z kart. Już dziś wielu rozgląda się za bezpieczniejszą przystanią, jedni robią oko do lewicy, inni zapisują się na wizytę do pałacu prezydenckiego w nadziei, że Komorowski uratuje tonący okręt. Ale wszyscy zgryzają zębami, że kapitan zdążył wyskoczyć do bezpiecznej szalupy, a oni zostają na pastwę CBA, prokuratury, dochodzeń, kontroli, sądów i komorników.

Ta atmosfera dekadencji sięga też do samorządów, dziś już nikt nie chce kandydować na wójta czy burmistrza pod szyldem Platformy, w pośpiechu zakładane są „bezpартyjne” komitety, w partyjnych siedzibach nudzą się etatowi pracownicy, mało kto zagląda, rzadko dzwoni telefon. A lokalni działacze już szukają sobie jakiejś spokojnej posady, gdzie będzie można przetrwać nadchodzące ciężkie czasy. I patrzy jeden na drugiego, który pierwszy zapuka do PiS w nadziei, że go tam przyjmą.

Spektakl partii, która nie miała z kim przegrać, dobiega końca. Zostało jeszcze parę miesięcy stopniowego pograżania się w chaosie, kłótniach, wzajemnych oskarżeniach. Winny jest Tusk, bo ucieka do Brukseli, winny jest Schetyna, bo nie chciał walczyć o władzę, winna jest Kopacz, bo bierze na siebie zadanie ponad siły, winny jest Sikorski, bo dał się ośmieszyć przed światem, winna jest Bienkowska, bo wyjeżdża z Tuskiem. Zaczyna się okres rozliczeń i wzajemnych pretensji, najbardziej irytują się ci na dole: szeregowi posłowie, urzędnicy „po znajomości”, sejmikowi radni, różni drobni prezesi, którzy cierpliwie, po lyżeczce, przejadali budżetowe konfitury. Za chwilę pożegnają się z polityką, z „biznesem”, z dietą i pensją, ze służbowym autem i telefonem. To zresztą jeszcze nie jest najgorsze, bo co będzie, gdy ktoś zacznie dopytywać, za co zbudowano lukusowy dom, urządzono apartamenty, kupiono działki?

Ale idą też ciężkie czasy dla państwa, bo zanim zawali się cała konstrukcja dzisiejszej koalicji, polski okręt będzie dryfował wśród skał i mielizn. Już nie tylko bez sternika, ale nawet bez załogi. Cała nadzieja w tym, że nie potrwa to zbyt długo.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

Z NUTĄ NADZIEI

Przełom sierpnia i września to nie tylko przejście z okresu wakacji do nowego roku szkolnego, ale też czas ważnych wydarzeń. Koniec sierpnia to rocznica powstania „Solidarności” obchodzona na różnych koncertach Wolności i Solidarności jak to miało miejsce w Krakowie, i czczona składaniem kwiatów w historycznych miejscach i przed pomnikami. Władza cześci mitologiczną „Solidarność”, elity polityczne i te z opozycji wygłaszają peany o zwycięskiej walce „Solidarności” o wolność. Jednak dziwnie mało kto mówi, że sztandarowe hasło „Solidarności” z 1980 roku – walka o godność ludzi pracy i sprawiedliwość społeczną – zostało przekute w system, w którym panuje bezrobocie dotykające głównie ludzi młodych, podważa się i redukuje kodeks pracy, podnosi wiek emerytalny, uchwała elastyczny czas pracy. W państwie, gdzie główną rolę zarówno we władzy, jak i opozycji odgrywają elity wywodzące się z „Solidarności” wprowadza się rozwiązania, które dzielą coraz bardziej społeczeństwo na biedniejszych ludzi pracy i opływających w dostatki bogaczy żyjących z kapitału. Nasuwa się pytanie, do czego to doprowadzi. Jedyną nadzieją jest dojście do władzy ludzi, którzy dostrzegają te niesprawiedliwości i będą chcieli to zmienić.

1 września, w tym roku, minęła 75 rocznica wybuchu II wojny światowej. Nabiera ona szczególnego znaczenia w kontekście wojny prowadzonej w Europie, w państwie, które jest naszym sąsiadem, czyli na Ukrainie. Nie ulega już wątpliwości, że rozzuchwalony anszlusem Krymu przywódca Rosji chce dokonać kolejnej zdobyczy na Ukrainie. Jest faktem, że to nie żadni separatysty, ale żołnierze rosyjscy przekroczyli granice sąsiedniego państwa i prowadzą działania wojenne. Analogie do czasów sprzed wybuchu II wojny światowej nie są przypadkowe. Hitler też stopniowo dokonywał aneksji w sąsiednich państwach, przy biernej postawie społeczności międzynarodowej, aż doprowadził do wybuchu jednej z najokrutniejszych wojen w historii ludzkości. Mroźną krew w żyłach zapowiedzi polityków rosyjskich o możliwości selektywnego użycia broni nuklearnej, w wyniku czego państwa przybałtyckie jak Estonia, Łotwa, Litwa, a nawet Polska, po prostu mogą zostać zniszczone! Takie wypowiedzi, a przede wszystkim coraz większa zuchwałość Putina, przy braku skutecznego przeciwdziałania społeczności międzynarodowej, budzą coraz większy niepokój. Jako człowiek urodzony już po II wojnie światowej i przyzwyczajony do życia w pokoju, nie dopuszczam do siebie możliwości wybuchu III wojny światowej, bo prowadziłaby ona do samozagłady, także samego agresora. Jednak mam kontakt z nielicznymi już uczestnikami kampanii wrześniowej i to oni mówią mi ku przestrodze, że kiedyś też sobie nie wyobrażali w 1939 roku, że dojdzie do takiej strasznej wojny, a jednak doszło...

Na koniec nieco optymizmu. W minioną sobotę Donalda Tuska wybrano na przewodniczącego Rady Europy, czyli „prezydenta” Europy. To jest sukces naszego państwa, mimo prób jego podważania przez niektórych naszych rodaków. Mam nadzieję, że w naszym krajowym piekielku wreszcie nieco ucichnie. Liczę na to, że wzmocniona Polska odegra istotną rolę w ugaszeniu zawieruchy wojennej na Ukrainie i poprawie sytuacji gospodarczej Europy, w tym oczywiście przede wszystkim na naszym krajowym podwórku.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

WTOREK

9.09

TVP1

5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Porannek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.35 Moda na sukces (5996) 9.05 Nad rozlewiskiem... (11/13) 10.05 Ojciec Mateusz (7): Pomyłka 11.00 Świat się kręci (180) – widowisko publicystyczne 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Przepis dnia (118) – magazyn 12.45 Natura w Jedyne: Nieznane oblicze Atlantydy (2) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2012) 13.50 Jaka to melodia? (2907) – teleturniej muzyczny 14.25 Moda na sukces (5997) – serial produkcji amerykańskiej (2011) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Klan (2602) – telenowela produkcji TVP 15.55 Nad rozlewiskiem... (12/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 16.45 Jaka to melodia? 16.45 Rolnik Szuka Żony making off 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (2908) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2603) – telenowela produkcji TVP 18.30 Świat się kręci (181) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (119) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Druga Wojna Światowa (2): Pierwsza ofiara – film dokumentalny produkcji niemiecko-polskiej (2014) 21.25 Wtorek z komedią: Mamma Mia! – komedia produkcji niemiecko-amerykańsko-angielskiej (2008); reż.: Phyllida Lloyd; wyk.: Meryl Streep, Pierce Brosnan, Colin Firth, Stellan Skarsgård, Amanda Seyfried 23.25 Mistrz kierownicy ucieka 2 – film akcji produkcji amerykańskiej (1980); reż.: Hal Needham; wyk.: Jackie Gleason, Sally Field, Jerry Reed, Burt Reynolds, Dom deLuise 1.15 Wtorek z komedią: Mamma Mia! – komedia produkcji niemiecko-amerykańsko-angielskiej (2008); reż.: Phyllida Lloyd; wyk.: Meryl Streep, Pierce Brosnan, Colin Firth, Stellan Skarsgård, Amanda Seyfried 3.10 Przekłeta góra – dramat produkcji hongkońskiej (2007); reż.: Yang Li; wyk.: Lu Huang, Louan Yang (dzwolone od lat 16) 4.55 Notacje: Maria Stangret-Kantor. Życie nas wchłania 5.05 Zakonczenie dnia

TVP2

5.40 M jak miłość (619) 6.35 Stretoworkerzy Pana Boga – reportaż 7.05 M jak miłość (620) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) 8.50 Panorama Flesz 11.05 Barwy szczęścia (1154) 11.40 Na dobre i na złe (366): Ofiara matka 12.45 Makłowicz w podróży: Chorwacja (44): Osiłek 13.20 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Wenezuela – Boso ale w ostrogach – cykl reportaży 13.50 Ja to mam szczęście! (19) 14.25 Wczasy z Kabaretem: Szczecin 2013 (1) 15.25 Rodzinka.pl (48): Brutus – serial komediowy produkcji TVP 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.30 Dla niesłyszanych: M jak miłość (1075) – serial produkcji TVP 17.25 Reporter Polski – magazyn 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (7/81) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1154) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (1155) 20.40 M jak miłość (1076) – serial produkcji TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (810) 21.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Świat bez fikcji: Portrety Wojenne: Jan Zumbach – cykl dokumentalny; reż.: Cezary Iber 23.30 Czas honoru: Powstanie (1): Jeszcze nie dziś – serial produkcji TVP 0.35 Paradoxy (4): Tajemnica spowiedzi – serial kryminalny produkcji TVP 1.30 Magazyn Ekspresu Reporterów 2.25 Portrety Wojenne: Jan Zumbach – cykl dokumentalny 3.00 Wiadomości z drugiej ręki (24) 3.35 Wiadomości z drugiej ręki (25) 4.00 Zakonczenie programu

TV POLONIA

6.10 Świat się kręci (180) 6.55 Słownik polsko@polski 7.25 Rozalka Olaboga (2/7): Nowa 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama Flesz i Pogoda Flesz) 11.00 Reporter Polski 11.40 Dwie strony medalu (89) 12.00 Bulionerzy (72): Kohabitacja 12.25 Łamigłówka: Pomorskie 12.35 Wiadomości 12.50 Londyńczyk II (1/16) 13.50 Ocalony świat (1): Z dziobem i szponami 14.30 Tomasz Lis na żywo 15.35 Złotopolscy (1025): Tajemnica Joanny 16.05 Tygodnik Kulturalny 16.55 Dwie strony medalu (89) 17.20 Polonia w Komie (558) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Pomorskie 17.55 Encyklopedia II wojny światowej: Jeńcy (2) 18.25 Portrety Wojenne: Bronisław Hellwig 18.55 Bulionerzy (72): Kohabitacja 19.25 Kogel-mogel – ćwierć wieku później 19.45 Dobranocka: Plasterki pamiętnik (1): Nasz dom – film animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłówka: Pomorskie 20.50 Ojciec Mateusz (135): Zagadki serca – serial kryminalny produkcji TVP (audiodeskrypcja) 21.45 Polonia w Komie (559) 22.00 Halo Polonia – magazyn 22.45 35. Wieczory Humoru i Satyrę Lidzbark 2014: Neo-Nówka i goście (1) – widowisko rozrywkowe 23.40 Ocalone taśmy: Gra o Wolność – ocalone taśmy (1) – cykl dokumentalny; reż.: Jolanta Kessler, Krystyna Mokrosińska 0.10 Made in Poland – teleturniej 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Wokół nas – pogoda 10.05 Czas na Pracę! Praca na Czasie! 10.30 Głos Regionów 11.30 Polacy na Syberii: Bajkalski szlak 12.05 Kolumbowie w kolorze feldgrau – film dok.; reż.: Paweł Woldan, Włodzimierz Filippek 13.05 Wokół nas – pogoda 13.10 Agrobiznes 13.40 Raport z Polski 14.05 Przedszkolandia (7) 14.35 Dziennik regionów – tematy dnia 14.35 Co u nas? 14.40 Przechodzień codzienny 14.45 Nigdy nie wrócisz do domu... – film dok.; reż.: Jolanta Kryswata 16.00 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Polska samorządna 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Magazyn Aktywni 60+ 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Na rynku pracy 17.45 Magazyn Medyczny 18.00 Jedź bezpiecznie – cykl reportaży 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kontrapunkt 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Teleszakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszanych: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kalejdoskop regionalny 22.25 Wokół nas – pogoda 22.40 Telekurier 23.15 Nigdy nie wrócisz do domu... – film dok.; reż.: Jolanta Kryswata 0.25 Święta wojna (260): Twarz roku – serial produkcji TVP

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Pielegniarki – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Pielegniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Hell's Kitchen. Piekielna kuchnia 2 –

reality show 21.40 Spis drani – thriller produkcji USA (2011) 23.35 Alpha Dog – dramat kryminalny produkcji USA (2006) 2.15 Tajemnice losu

tvn

6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny 12.25 Szpital – serial paradokumentalny 13.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 14.25 Ugotowani – program rozrywkowy 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program rozrywkowy produkcji polskiej 21.30 Prawo Agaty – serial obycz. 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Superwizjer – magazyn reporterów 0.05 Na językach (1) – program rozrywkowy 1.05 Terminator: Kroniki Sary Connor 2 – serial s.f.

TVN 7

6.30 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 7.15 Violetta – serial komediowy 8.15 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.15 Niewinna intryga – telenowela 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Szpital – fabularno-dokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Magda M. – serial obyczajowy 16.55 Brzydula (205, 206) – serial obyczajowy 18.00 Violetta – serial komediowy 19.00 Niewinna intryga – telenowela 20.00 Córka generała – thriller produkcji Niemcy-USA (1999) 22.25 Skazany na śmierć – serial sensacyjny 23.25 Egzekutor – film sensacyjny produkcji USA (1976) 1.25 Pamiętniki wampirów 3 – serial fantasy

TV 4

7.05 Klub Myszkowski – serial anim. 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial anim. 8.05 Klub Myszkowski – serial anim. 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Fat Killers – zabójcy tłuszczu 10.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 11.00 Burza – serial obyczajowy 12.00 Miodowe lata – serial kom. 13.20 13 posterunek – serial komediowy 14.00 STOP Drogówka 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 17.00 Burza – serial obyczajowy 18.00 Miodowe lata (17.35) – serial kom. 19.20 13 posterunek – serial komediowy 20.00 STOP Drogówka 21.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 22.00 Podróż widmo – horror s.f. produkcji USA (2008) 23.55 Spadkobiercy – program rozrywkowy 0.55 Interwencja 1.50 To był dzień – program informacyjny

PULS

6.00 Złotopolscy (6,7) – telenowela 7.00 Nash Bridges 4 – serial sensacyjny 8.00 Gliniarz i prokurator – serial kryminalny 9.00 Xena: wojownicza księżniczka 3 – serial przygodowy 10.00 Doktorzy – talk-show 11.00 Niania 4 – serial komediowy 11.30 Kobieta w lustrze – telenowela 12.30 Zbudowany anioł (211,212) – telenowela 14.30 Sekret – telenowela 15.30 Ocalić życie! – serial dokumentalny 16.30 Gwiezdne wrota 5 – serial s.f. 17.30 13 posterunek 2 (7,8) – serial komediowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Camelot (3,4) – serial historyczny 22.20 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 7 – serial kryminalny 23.15 The Walking Dead (1) – serial grozy 0.20 Bez litości 2 – horror produkcji USA (2013)

Zapiski Jakuba Klenia

DUNAJECKIE BRZANY (2)

Zgodnie z ubiegłotygodniową zapowiedzią dzisiaj trochę o brzanowych przynętach i metodach połowu tej ryby.

Jeśli chodzi o brzanowe przynęty, to dobrze jest prześledzić doniesienia o tym, na co łakomiły się „medalowe” brzany zgłaszane do „Wiadomości Wędkarskich”. W miesiącach wakacyjnych 1983 roku (nie sądzę, by w upodobaniach brzan od tego czasu zaszła jakaś radykalna zmiana) w miesięczniku tym opublikowano tekst o tym, na jakie przynęty złowiono owe brzany. Okazało się, że na 89 zgłoszonych ryb, aż 24 sztuki połakomiły się na rosówkę. Kolejną faworyzowaną przez brzany przynętą okazał się groch – 18 zgłoszonych okazów. Następną, trzecią przynętą w tym rankingu, okazał się żółty ser – 10 „medalowych” ryb. Na kolejnych miejscach uplasowały się: pszenica – 9 ryb, dżdżownica – 8 brzan, ciasto – 4 sztuki, płatki owsiane – trzy ryby, żabka – trzy ryby, szyjka raka – jedna sztuka. Na błyski wahadłowe i wirowe złowiono sześć brzan. To zestawienie daje do myślenia i może być pomocne w wyprawianiu się na brzany. Zabrakło mi w nim jednak przynęty, którą sam przez lata stosowałem z bardzo dobrym rezultatem nad Dunajcem – myślę o pęczaku (pęczaku). Sparzone ziarna pęczaku sprawdzały się znakomicie w łowieniu zarówno na grunt jak i na przepływanke. Przygotowanie tej przynęty jest bardzo proste. Na noc przed wyprawą nad wodę wysypujemy do termosu pęczak i zalewamy go wrzątkiem. Na rano pęczak mamy nabrzmiały i miękki, w sam raz nadający się na haczyk. Oczywiście, łowiąc brzany na tę przynętę dobrze jest kilka dni wcześniej zanęcić łowisko zanętą z dodatkiem pęczaku. Jeśli ryby znajdują się w łowisku, na brania nie trzeba długo czekać.

Pamiętam moją piękną brzanę sprzed kilku lat. Łowiłem na Dunajcu w okolicach Wesołowa. Gdy spojrzę się stamtąd na drugi brzeg, w oddali, na grzbiecie wzgórza widać ruiny zamku w Melsztynie. Była połowa sierpnia. Dzień zapowiadał się słoneczny. Wcześniej, w tym samym miejscu nęciłem przez kilka dni. Zarzuciłem dwa zestawy gruntowe z kulkami pęczaku na haczykach. Przez pierwszą godzinę nie działo się nic. Kije ustawione na sztorc, z przyczepionymi do szczytów dzwonczkami, milczały jak zaklęte. Zacząłem przygotowywać sobie śniadanie. I wtedy na jednym z kijów zadźwięczał dzwonek. Adrenalina zerwała mnie z krzesła. Podbiegłem do kija. Po chwili zobaczyłem błyskawiczne wygięcie szczytówki i usłyszałem charakterystyczny dźwięk dzwoneczki. Szczytówka przygięła się jeszcze bardziej. Wtedy zaciąłem. Po chwili wiedziałem, że na haczyku siedzi ryba. Przez chwilę trwałem nieruchomo. Ryba również. Łączył nas tylko napięty wędkarski zestaw. Po chwili ryba ruszyła wolno, bardzo wolno pod prąd. Wyglądało na to, że cały czas trzyma się dna. Gdy zmieniła kierunek i zaczęła zbliżać się do ostrogi, zacząłem delikatnie związać żyłkę. Nie hołowałem jej „na siłę”. Chciałem najpierw trochę ją zmęczyć. Powtarzałem sobie: pochodź trochę po dnie, zmęcz się, a wtedy rozpocznę właściwy hol. Kiedy uznałem, że ryba zmęczyła się już wystarczająco, spróbowałem oderwać ją od dna. Podniosłem wędkę do pozycji pionowej przy równoczesnym zwijaniu żyłki. Ryba natychmiast dała znać o sobie tępym, głuchym uderzeniem, jak gdyby worek cementu uderzył o dno. W chwilę potem doświadczyłem gwałtownej, chociaż krótkiej ucieczki mojej ryby – jej znakiem był przenikliwy pisk hamulca. Emocje sięgnęły szczytu.

Po ucieczce ryba na kilka minut przysnuwała, a później znów ruszyła pod prąd. Wtedy zacząłem ciągnąć ją powtórnie. Dokręciłem hamulec do pełnej wytrzymałości mojej żyłki. Jeszcze raz spróbowałem zmusić rybę do zmiany kierunku i podejścia w górne partie wody. Udało się. Po kilku minutach, w odległości dwóch metrów od brzegu, zobaczyłem moją zdobycz. Trzęsąc się głosem poprosiłem kolegę, by zszedł nad brzeg z podbierakiem. Po minucie na brzegu wyładowała moja piękna brzana. Mierzyła siedemdziesiąt dwa centymetry.

JAKUB KLENIA

Za kierownicą

CYKLIŚCI NADUPRZYWILEJOWANI

Wprawdzie nasza polska Konstytucja, a i inne późniejsze akty prawne twierdzą wszem wobec, że wszyscy obywatele Polski są równi wobec prawa, jednak życie lubi płać figle i raz po raz okazuje się, iż Polacy dzielą się na równych wobec prawa i na równiejszych wobec niego. Równiejsi są np. parlamentarzyści nieotrzymujący od policjantów mandatów do ręki za przekroczenie zasad ruchu drogowego. Wybrańcy naszego narodu podlegają specjalnej procedurze, dzięki której przez długie tygodnie na konto P.T. Pań Posłanki i Senatorek oraz P.T. Panów Posłów i Senatorów nie trafiają punkty za wykroczenia drogowe, nie mówiąc o karach pieniężnych dla nich. Wszak mierzenie nadmiernej prędkości samochodów parlamentarzystów przez policję, strażę miejską, gminne i inne jest ciosiem w ludzi pracujących przy ul. Wiejskiej w Warszawie i dlatego chronieni są oni immunitetem. Równiejsi wobec prawa są w Polsce także bogaci, co specjalnie dziwić nie powinno. Jeżeli Inspekcja Transportu Drogowego przyśle kierowcy jadącemu zbyt szybko wezwanie do zapłaty mandatu i zapyta, kto prowadził pojazd – choć na zdjęciu z fotoradaru znakomicie widać pysk każdego popełniającego wykroczenie – to bogaty odpowiada, że nie wie. I płaci mandat, lecz punktów nie dostaje. Dlatego ITD nie przysyła zdjęć dowodowych. Przykładów równości wobec prawa mógłbym podać więcej.

Ostatnio do grona naduprzywilejowanych uczestników ruchu drogowego dołączyli rowerzyści m.in. otrzymując możliwość poruszania się „pod prąd” kontrastrami na ulicach jednokierunkowych. Tej grupie użytkowników jezdni w Krakowie postanowił przypodobać się Zarząd Infrastruktury Komunikacji i Transportu odpowiedzialny w mieście m.in. za oznakowanie ulic. Wzdłuż ul. Szlak (jednokierunkowej od ul. Łobzowskiej do ul. Długiej) wymalowano kontrastras dla cyklistów. Przecina on ruchliwą ul. Krowoderską, a jak wiadomo każdemu kierowcy, trzeba ustąpić pierwszeństwa pojazdowi poruszającemu się drogą dla rowerów (jaką bez wątpienia jest kontrastra). Zamiast postawić na drodze rowerowej znak zmuszający wszystkich 5 cyklistów przejeżdżających tamtędy w ciągu godziny do ustąpienia pierwszeństwa przejazdu (nie można tego uczynić, bo rowerzyści nie muszą znać ani przepisów ruchu drogowego, ani tym bardziej znaków na drodze obowiązujących) postanowiono zrobić skrzyżowanie równorzędne. Pomijając fakt, że ZIKiT skrzętnie ukrył w koronach drzew znaki o tym informujące (widocznie wydział ochrony środowiska zwlekał z wydaniem pozwolenia na przystrzyżenie gałęzi) to po kilku dniach wycofano się z tego pomysłu. Na szczęście obyło się bez kolizji, bo krakowianie jeżdżą „na pamięć” i wiedzą, że od dziesięcioleci ul. Szlak w tym miejscu jest podporządkowana. Z ciekawością czekam na dalsze pomysły ZIKiT-u. Wszak krakowianie w referendum opowiedzieli się za zwiększeniem liczby dróg dla rowerów. Także tych malowanych „pod prąd” na drogach jednokierunkowych.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.35 Moda na sukces (5997) 9.05 Nad rozlewiskiem... (12/13) 10.05 Ojciec Mateusz (8): Wyrok 11.00 Świat się kręci (181) 12.00 Wiadomości 12.05 Agrobiznes 12.25 Magazyn Rolniczy: Kwalifikowany materiał siewny 12.40 Przepis dnia (119) – magazyn 12.45 Natura w Jedynce: Nieznane oblicze Atlantyku (3) 13.50 Jaka to melodia? (2908) – teleturniej muzyczny 14.25 Moda na sukces (5998) – serial produkcji amerykańskiej (2011) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Klan (2603) – telenowela produkcji TVP 15.55 Nad rozlewiskiem... (13/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 16.45 Jaka to melodia? 16.45 Rolnik Szuka Żony making off 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2909) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2604) – telenowela produkcji TVP 18.30 Świat się kręci (182) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (120) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Tunel – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Rob Cohen; wyk.: Sylvester Stallone, Amy Brenneman, Viggo Mortensen, Dan Hedaya 22.30 Po prostu – program Tomasza Sekielskiego 23.25 Istota – film fabularny produkcji amerykańsko-francusko-kanadyjskiej (2009); reż.: Vincenzo Natali; wyk.: Adrien Brody, Sarah Polley, Brandon McGibbon (dozwolone od lat 16) 1.15 Po prostu – program Tomasza Sekielskiego 2.05 Mistrz kierownicy ucieka 2 – film akcji produkcji amerykańskiej (1980); reż.: Hal Needham; wyk.: Jackie Gleason, Sally Field, Jerry Reed, Burt Reynolds, Dom deLuise 3.50 Notacje: Wiesław Ochman. Chłopak z Pragi – cykl dokumentalny 4.05 Świat się kręci (182) 4.50 Zakończenie dnia

TVP2

5.40 M jak miłość (620) 6.35 Polacy w Rzymie i Watykanie 7.05 M jak miłość (621) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) 11.10 Barwy szczęścia (1155) 11.40 Na dobre i na złe (367): Chłodne podejście 12.45 Makłowicz w podróży: Chorwacja (45): Baranja – magazyn kulinarny 13.15 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Anakonda – polowanie – cykl reportaży 13.50 Ja to mam szczęście! (20) – serial produkcji TVP 14.30 Babylon Tour – program Kabaretu Moralnego Niepokoju (2) – widowisko rozrywkowe 15.25 Rodzinka.pl (49): Jesienny blues – serial komediowy produkcji TVP 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.30 Dla niesłyszających: M jak miłość (1076) – serial produkcji TVP 17.25 Reporter Polski – magazyn 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (8/81) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1155) 20.05 Barwy szczęścia (1156) 20.40 Na dobre i na złe (565): Czarno na białym 21.45 Na sygnale (27) 22.20 Kino relaks: Legalna blondynka – komedia produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Robert Luketic; wyk.: Reese Witherspoon, Selma Blair, Luke Wilson, Raquel Welch, Matthew Davis 0.10 Świat bez tajemnic: Szyb nr 8 – film dokumentalny produkcji ukraińsko-estońskiej (2011); reż.: Marianna Kaat 1.20 C.K. Dezerterzy (2) – komedia produkcji polsko-węgierskiej Węgry (1985); reż.: Janusz Majewski; wyk.: Marek Kondrat, Zoltan Bezerdy, Wiktor Zborowski, Jacek Sas – Uhrynowski, Robert Koltai, Anna Gornostaj, Kalina Jedrusik, Krzysztof Kowalewski, Wojciech Pokora 2.40 Głęboka woda (3/13): Kultowy nauczyciel 3.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Świat się kręci (181) 7.05 Ex Libris (177) 7.20 Stawiam na Tolka Banana (2/7): Karioka 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama Flesz i Pogoda Flesz) 11.00 Halo Polonia – magazyn 11.40 Dwie strony medalu (90) 12.00 Bulionerzy (73): Chuligan 12.25 Łamigłówka: Pomorskie 12.35 Wiadomości 12.50 Ja wam pokażę! (10/13) 13.45 Nie ma jak Polska (43): Po zdrowie i urodę (1) 14.20 Sztuka życia (71): Barbara Kurdej-Szatan 14.40 10 lat WPR w Polsce 14.55 Ocalone taśmy: Gra o Wolność – ocalone taśmy (1) 15.30 Notacje: Alicja Majewska. Co mi w duszy gra 15.45 Złotopolscy (1026): Pocałunek detektywów 16.10 WOK: Wszystko o Kulturze (117) 16.55 Dwie strony medalu (90) 17.20 Polonia w Komie (559) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Pomorskie 17.55 Encyklopedia II wojny światowej: Zbrodnia i kara – cykl dokumentalny 18.25 Zagłoga Eko III: Na szlaku natura 2000: Wilczym tropem – magazyn 18.55 Bulionerzy (73): Chuligan 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka: Jeż Kleofas (3): Zagrożone gniazdo 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Pomorskie 20.50 Pogoda na piątek (11) 21.45 Polonia w Komie (560) 22.00 Reporter Polski 22.40 Kabaretowy Klub Dwójki (33) 23.35 Po prostu – program Tomasza Sekielskiego 0.15 Nie ma jak Polska (43): Po zdrowie i urodę (1) 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Wokół nas – pogoda 10.05 Polska samorządna 10.30 Glob 11.00 Europejczycy 2014 11.30 Naszaarmia.pl 11.55 Jedź bezpiecznie 12.10 Nigdy nie wrócisz do domu... – film dok. 13.05 Wokół nas – pogoda 13.10 Agrobiznes 13.40 Raport z Polski 14.05 Przedszkolandia (8) 14.35 Dziennik regionów – tematy dnia 14.35 Co u nas? 14.40 Przechodzień codzienny 14.45 Polskie Termopile – film dok.; reż.: Leszek Wiśniewski 16.00 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Lider 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Dla niesłyszających: Śmiecińscy (2) 17.15 Zapiski Łazęgi: Międzyzdroje 2010 historia miasta z mołem w tle 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Tarnowska Kronika Filmowa 17.45 Pomysł na sukces 17.55 Parafia z sercem 18.15 Kalejdoskop regionalny 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kwartet 19.30 Motovlog 19.46 Nowohucka Kronika Filmowa 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszających: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Tarnowska Kronika Filmowa 22.25 Wokół nas – pogoda 22.40 Telekurier 23.15 Polskie Termopile – film dok.



POLSAT

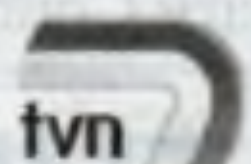
6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produk-

cji polskiej 20.40 TopChef 3 (1) – program rozrywkowy 22.20 Haker – komedia sensacyjna produkcji Polska (2002) 0.15 Słodka zemsta – komedia sensacyjna produkcji USA (2002) 2.30 Tajemnice losu

tvn

6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 7.55 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny 12.25 Szpital – serial paradokumentalny 13.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 14.25 Ugotowani – program rozrywkowy 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program rozrywkowy 21.30 Kto poślubi mojego syna? – reality show 22.35 Mumia – film przygodowy produkcji USA (1999) 1.05 Partnerki – serial kryminalny 2.30 Uwaga!

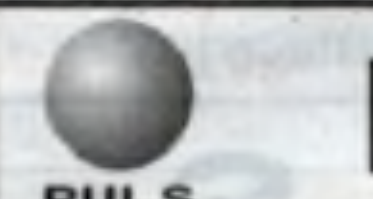
TVN 7



6.45 Męski typ 7.15 Violetta – serial komediowy 8.15 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.15 Niewinna intryga – telenowela 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Szpital – fabularno-dokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Magda M. – serial obyczajowy 16.55 Brzydula (207, 208) – serial obyczajowy 18.00 Violetta – serial komediowy 19.00 Niewinna intryga – telenowela 20.00 World Trade Center – dramat produkcji USA (2006) 22.45 Uwaga! Nadchodzi trener Gary – komedia produkcji USA (2009) 0.35 Podkomisarz Brenda Johnson – serial kryminalny 1.35 Bogaci bankruci – serial komediowy

TV 4

7.05 Klub przyjaciół Myszk Miki – serial anim. 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Klub przyjaciół Myszk Miki – serial anim. 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Fat Killers – zabójcy tłuszczu 10.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 11.00 Burza – serial obyczajowy 12.00 Miodowe lata – serial kom. 13.20 13 posterunek – serial komediowy 14.00 STOP Drogówka 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 17.00 Burza – serial obyczajowy 18.00 Miodowe lata (18,36) – serial kom. 19.20 13 posterunek – serial komediowy 20.00 Antidotum – dramat sensacyjny produkcji USA-Aruba (2004) 22.05 Tajemnica Syriusza: Polowanie – thriller s.f. produkcji USA-Kanada (2009) 0.05 Spadkobiercy – program rozrywkowy 1.05 Mega Chichot 1.35 Interwencja



PULS

6.00 Złotopolscy (7,8) – telenowela 7.00 Nash Bridges 4 – serial sensacyjny 8.00 Gliniarz i prokurator – serial kryminalny 9.00 Xena: wojownicza księżniczka 3 – serial przygodowy 10.00 Doktorzy – talk-show 11.00 Niania 4 – serial komediowy 11.30 Kobieta w lustrze – telenowela 12.30 Zbuntowany anioł – telenowela 14.30 Sekret – telenowela 15.30 Ocalić życie – serial dokumentalny 16.30 Gwiezdne wrota 5 – serial s.f. 17.30 13 posterunek (8,9) – serial komediowy 19.00 Pingwin z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Ostatni legion – dramat produkcji Francja-Słowacja-Wielka Brytania-Włochy (2007) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 7 – serial kryminalny 23.00 Hannibal – serial kryminalny 0.00 Arrow (1) – serial sensacyjny 0.55 Zobacz to!

XVIII edycja konkursu

MISS NOWEJ HUTY

Miss Nowej Huty to konkurs organizowany po raz osiemnasty przez redakcję „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” i agencję modelek „Rores Models” (znaną z promowania nowohucianek na światowych wybiegach, np. Anny Piechoty, Miss NH 2012). Dotychczas w konkursie wzięło udział 2 tys. dziewczyn. Kandydatki do konkursu mogą mieć od 15 do 26 lat: uczennice, studentki, pracujące w Nowej Hucie, czytelniczki „Głosu” lub dowolnie związane z dzielnicą. Zgłoszenia do konkursu należy wysłać na adres e-mail: rores@bci.pl. Prezentacja kandydatek na stronach: www.glos-tn.krakow.pl, www.miss-mister.pl oraz na Facebooku. Najpierw każda kandydatka jest prezentowana na łamach tygodnika. W listopadzie konkurs internetowy, na specjalnej stronie. Ostatni etap – gala konkursowa w ramach Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Finalistki poza cennymi nagrodami mają możliwość udziału w innych konkursach. Uczestniczki są zapraszane na pokazy mody, castingi reklamowe. Zapraszamy do współpracy.

Kolejną kandydatką w konkursie Miss Nowej Huty jest Patrycja Krempa. W Nowej Hucie mieszka jej dziadkowie i inni z rodziny. Patrycja jest uczennicą klasy maturalnej w szkole mundurowej. Na pagonie osiągnęła trzy belki. Kilka razy brała udział w różnych zawodach sportowych, pływaniu, strzelaniu z broni. Jej pasją jest strzelanie z broni długiej. Jest to coś, co ją wycisza wewnętrznie i uczy panowania nad własnymi emocjami. W wolnych chwilach miło spędza czas ze znajomymi. Słucha różnych rodzajów muzyki w zależności od nastroju. Jej ulubionym politykiem jest Janusz Korwin Mikke. Chce dla Polski jak najlepiej, ponieważ ma taki program partyjny, który przemawia do młodych ludzi i pokazuje, jak można zmienić nasz kraj na dobre – uważa Patrycja. Myśli, że obecnie rządząca partia PO powinna ustąpić miejsca partii Kongresu Nowej Prawicy. Nie znosi chamstwa i wulgaryzmu. Drażni ją w ludziach dwulicowość i agresja. Ceni ludzi otwartych, szczerych. Lubi spać. Cieszy się, że w Nowej Hucie jest wiele parków, miejsc na rekreację, biegi, ścieżki rowerowe. Myśli, że podczas studiów tu zamieszka. Jest osobą wrażliwą na krzywdę, bierze udział w akcjach charytatywnych. Nie przejdzie obojętnie, widząc skrzywdzonych. Ma doświadczenie w konkursach piękności. Była w jednym



w finale. Interesuje ją także modeling. Bardzo ceni sobie ostatnią sesję zdjęciową na dachu hotelu na Kazimierzu. Wspaniałe przeżycie i piękne zdjęcia. Motto życiowe: „Lepiej próbować i potem żałować – niż żałować, że się nie próbowało”. Ulubione: potrawa – spaghetti, sportowiec – Cristiano Ronaldo, polityk – Janusz Korwin Mikke, pisarz (poeta) – Adam Mickiewicz, piosenkarz – Ewa Farna, książka – „Kwiat pustyni”, film – „3 metry nad niebem”, samochód – porsche, kraj – Hiszpania, miasto – Madryt.

(mp)

Prawnik radzi

ZASADY ROZLICZEŃ W SPÓŁDZIELNI

Mam wątpliwości co do zasad rozliczeń w spółdzielniach mieszkaniowych. Wystąpiłem do swojej spółdzielni o wyjaśnienie. Otrzymałem odpowiedź, że zarządy spółdzielni obowiązane są prowadzić ewidencję i rozliczenie przychodów i kosztów, o których mowa w ust. 1-2 i 4 ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych oraz ewidencję wpływów i wydatków funduszu remontowego zgodnie z art. 6 ust. 3 tej ustawy. Co oznacza ten sztyf?

Przepisy te oznaczają, że powinna być prowadzona ewidencja wpływów i wydatków funduszu remontowego dla poszczególnych nieruchomości. Musi ona uwzględnić wszystkie wpływy i wydatki funduszu remontowego tych nieruchomości. W pokrywaniu kosztów związanych z eksploatacją i utrzymaniem nieruchomości (w częściach przypadających na ich lokale) oraz eksploatacją i utrzymaniem nieruchomości stanowiących mienie spółdzielni uczestniczą członkowie spółdzielni posiadający spółdzielcze prawa. Członkowie spółdzielni będący właścicielami lokali uczestniczą w pokrywaniu kosztów związanych z eksploatacją i utrzymaniem ich lokali oraz eksploatacją i utrzymaniem nieruchomości wspólnych. Osoby niebędące członkami spółdzielni uczestniczą w pokrywaniu kosztów związanych z eksploatacją i utrzymaniem w częściach przypadających na ich lokale. Wszystkie te osoby są też obowiązane pokrywać koszty związane z eksploatacją i utrzymaniem nieruchomości stanowiących mienie spółdzielni. Właściciele lokali niebędący członkami spółdzielni są obowiązani uczestniczyć w pokrywaniu kosztów związanych z eksploatacją i utrzymaniem ich lokali, eksploatacją i utrzymaniem nieruchomości wspólnych, uczestniczyć w pokrywaniu wydatków związanych z eksploatacją i utrzymaniem nieruchomości stanowiących mienie spółdzielni, które są przeznaczone do wspólnego korzystania przez osoby zamieszkujące w określonych budynkach lub osiedlu. Gdyby zaś doszło do wyłączenia poszczególnych nieruchomości ze spółdzielni, to rozliczenie funduszu remontowego powinno nastąpić w odniesieniu do danej nieruchomości z uwzględnieniem właściwego konta funduszu przypisanego do tej nieruchomości. (sp)

TVP1

5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.35 Moda na sukces (5998) – serial produkcji amerykańskiej (2011) 9.05 Nad rozlewiskiem... (13/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 10.05 Ojciec Mateusz (9): Aktor – serial kryminalny produkcji TVP 11.00 Świat się kręci (182) – widowisko publicystyczne 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Smaki polskie: Kąski z gąski – magazyn kulinarny 12.40 Przepis dnia (120) – magazyn 12.50 Natura w Jedyne: Zwierzęta na dzikim zachodzie (1): Gorączka złota – serial dokumentalny produkcji amerykańskiej (2012) 13.50 Jaka to melodia? (2909) – teleturniej muzyczny 14.25 Moda na sukces (5999) – serial produkcji amerykańskiej (2011) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Klan (2604) – telenowela produkcji TVP 15.55 MacGyver (15): Negocjator 16.40 Jaka to melodia? 16.45 Rolnik Szuka Żony making off 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (2910) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2605) – telenowela produkcji TVP 18.25 Świat się kręci (183) 19.15 Przepis dnia (121) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 WRC 20.10 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (149): Magiczne zwierciadło – serial kryminalny produkcji TVP 21.25 Sprawa dla reportera 22.25 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Człowiek na linie – film dokumentalny produkcji angielskiej (2008) 0.00 Do białego rana (3) – serial produkcji amerykańskiej (2012) (dozwolone od lat 16) 0.25 Do białego rana (4) (dozwolone od lat 16) 0.55 Tunel – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Rob Cohen; wyk.: Sylvester Stallone, Amy Brenneman, Viggo Mortensen, Dan Hedaya 2.55 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Człowiek na linie – film dokumentalny produkcji angielskiej (2008) 4.40 Notacje: Adam Ferency. Aktorstwo jest bolesne 4.50 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 M jak miłość (621) – serial produkcji TVP 7.05 M jak miłość (622) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) 11.10 Barwy szczęścia (1156) 11.45 Na dobre i na złe (368): Śródziemnomorskie zapomnienie 12.50 Anna Dymna – spotkajmy się 13.20 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Wenezuelscy kowboje: Największa łaka świata 13.55 Ja to mam szczęście! (21) 14.30 Postaw na milion (86) 15.25 Rodzinka.pl (50): Boscy u doktora 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.25 Na dobre i na złe (565): Czarno na białym – serial produkcji TVP 17.25 Reporter Polski – magazyn 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (9/81) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1156) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (1157) 20.40 Za szybą, za wściekłości (2) – film sensacyjny produkcji niemiecko-amerykańskiej (2003); reż.: John Singleton; wyk.: Paul Walker, Tyrese Gibson, Eva Mendes, Cole Hauser 22.40 Kocham kino: Frost/Nixon – dramat produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Ron Howard; wyk.: Michael Sheen, Frank Langella, Sam Rockwell, Kevin Bacon 0.50 Legalna blondynka – komedia produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Robert Luketic; wyk.: Reese Witherspoon, Selma Blair, Luke Wilson, Raquel Welch, Matthew Davis 2.35 Frost/Nixon – dramat produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Ron Howard; wyk.: Michael Sheen, Frank Langella, Sam Rockwell, Kevin Bacon 4.45 Art Noc: Pidżama Porno w Buckleinie – koncert 5.20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Świat się kręci (182) 7.00 Stulecie Świątyni Miłości i Miłosierdzia 7.25 Żegnaj, Rockefeller (10) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama Flesz i Pogoda Flesz) 11.00 Reporter Polski 11.40 Dwie strony medalu (91) 12.00 Bulionerzy (74): Wdowowzięcie 12.25 Łamigłówna: Pomorskie 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (1062) 13.45 Pogoda na piątek (11) 14.35 Wilnoteka 14.55 Po prostu 15.45 Złotopolscy (1027): Trudne związki 16.15 XX Festiwal Kultury Kresowej 2014 – reportaż 16.55 Dwie strony medalu (91) 17.20 Polonia w Komie (560) 17.30 Teleexpress 17.45 Łamigłówna: Pomorskie 17.55 Encyklopedia II wojny światowej: Wojna i gospodarka (2) 18.25 Makłowicz w podróży: Podróż 9. Islandia „... i Polacy” (40) 18.55 Bulionerzy (74): Wdowowzięcie 19.25 Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry – Lidzbark 2014: Neo-Nówka i goście – widowisko rozrywkowe 19.45 Dobranocka: Lis Leon: Wędkarstwo (1) – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Łamigłówna: Pomorskie 20.55 Komisarz Alex (54): Okrutna prawda – serial kryminalny produkcji TVP 21.45 Polonia w Komie (561) 22.00 Halo Polonia 22.45 Trzeci oficer (1/13): Dezerter – serial sensacyjny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 23.40 Polskie Termopile – film dokumentalny 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

10.00 Wokół nas – pogoda 10.05 Lider – magazyn 10.30 Jedź na zdrowie 10.55 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii 11.30 Eurośledzi 11.45 Reportaż 12.05 Polskie Termopile 13.05 Wokół nas – pogoda 13.10 Agrobiznes 13.40 Raport z Polski 14.05 Przedszkolandia (9) 14.35 Dziennik regionów – tematy dnia 14.35 Co u nas? 14.40 Przechodzień codzienny 14.45 WTC: Zwycięstwo nadziei – film dok.; reż.: Marcin Fabjański, Leszek Wasiuta 16.00 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Relacje 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Honor Inżyniera 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Pod Tatrami 17.45 Na rynku pracy 17.55 Turystyczna jazda 18.05 Magazyn Wielkiego 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Małopolska – to lubię 19.25 Parafia z sercem 19.45 Tarnowska Kronika Filmowa 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszanych: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.16 Magazyn Akademicki 22.25 Wokół nas – pogoda 22.40 Telekurier 23.15 WTC: Zwycięstwo nadziei – film dok.; reż.: Marcin Fabjański, Leszek Wasiuta 0.25 Święta wojna (262): Bercia Dwornik



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Zdrady – serial para-

dokumentalny 21.05 Przyjaciółki 4 – serial obyczajowy 22.05 Na krawędzi 2 – serial kryminalny produkcji polskiej 23.05 Lot 93 z Newark – dramat sensacyjny produkcji USA (2006) 1.00 Tajemnice losu

tvn

6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 7.55 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny 12.25 Szpital – serial paradokumentalny 13.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 14.25 Ugotowani – program rozrywkowy 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program rozrywkowy 21.30 Kuchenne rewolucje – reality show 22.30 Poranek kojota – komedia produkcji Polska (2001) 0.30 Superwizjer 1.10 Program rozrywkowy 2.10 Uwaga! 2.25 Sekrety magii

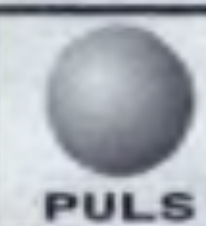
TVN 7

tvn

6.45 Męski typ 7.15 Violetta – serial komediowy 8.15 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.15 Niewinna intryga – telenowela 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Magda M. – serial obyczajowy 16.55 Brzydula (209, 210) – serial obyczajowy 18.00 Violetta – serial komediowy 19.00 Niewinna intryga – telenowela 20.00 Kopciuszek: Roztańczona historia – komedia produkcji USA-Kanada (2008) 21.55 Mroczne zagadki Los Angeles – serial sens. 22.50 World Trade Center – dramat produkcji USA (2006) 1.30 Sekrety magii

TV 4

7.05 Klub przyjaciół Myszk Miki – serial animowany 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Klub przyjaciół Myszk Miki – serial animowany 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Fat Killers – zabójcy tłuszczu 10.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 11.00 Burza – serial obyczajowy 12.00 Miodowe lata – serial kom. 13.20 13 posterunek – serial komediowy 14.00 STOP Drogówka 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 17.00 Burza – serial obyczajowy 18.00 Miodowe lata (19,37) – serial kom. 19.20 13 posterunek – serial komediowy 20.00 Dziewczyny z drużyny 4 – komedia produkcji USA (2007) 22.00 Żar – thriller produkcji USA (2002) 23.55 Spadkobiercy – program rozrywkowy produkcji polskiej 0.55 Krzysztof Rutkowski, słucham? – film dokumentalny



PULS

6.00 Złotopolscy (8,9) – telenowela 7.00 Nash Bridges 4 – serial sensacyjny 8.00 Gliniarz i prokurator – serial kryminalny 9.00 Xena: wojownicza księżniczka 3 – serial przygodowy 10.00 Doktorzy – talk-show 11.00 Niania 4 – serial komediowy 11.30 Kobieta w lustrze – telenowela 12.30 Zbuntowany anioł – telenowela 14.30 Sekret – telenowela 15.30 Ocalić życie – serial dokumentalny 16.30 Gwiazdne wrota 5 – serial s.f. 17.35 13 posterunek (9,10) – serial komediowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Bruce Wszechmogący – komedia produkcji USA (2003) 22.05 Bucky Larson: Urodzony gwiazdor – komedia produkcji USA (2011) 0.05 American Pie: Księga miłości – komedia produkcji USA (2009) 2.10 Zobacz to!

ZESPÓŁ SZKÓŁ
FUNDACJI WŁASNOŚCI PRACOWNICZEJ

Zaoczne Liceum Ogólnokształcące FWP
Policealne Studium Zawodowe FWP
➤ BHP ➤ ADMINISTRACJA
➤ RACHUNKOWOŚĆ

NAUKA BEZPŁATNA W WEEKENDY
(PIĄTKI I SOBOTY)

ZAPISY: Zespół Szkół FWP, 31-826, Kraków, os. Złota Jesień 2, pok. 120, I piętro
poniedziałek–piątek, w godz. 9.00–15.00 tel./faks 12 641-65-14; info@fwp.krakow.pl

CENTRUM JĘZYKÓW EUROPEJSKICH
„INTELLECT”

♠ JĘZYK ANGIELSKI ♠ JĘZYK NIEMIECKI

F.H.U. „ELMAR”

Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)

ROWERY:

sprzedaż, komis,
części i akcesoria rowerowe, serwis

Sygma Raty

Prawdziwe raty 0%

ZOBACZ, JAK WYGODNE SĄ
SYGMA RATY!Prawdziwe raty 0%
10x0%



POZIOMO: 6. ma wyłączne prawo do produkcji lub handlu, 9. mała wąskonosna, 10. pojemność naczynia, 12. wyrażenie właściwe tylko danemu językowi, 14. okres ośmiu dni, 15. okres pobytu na czasach, kursach, 18. uporządkowany zbiór dokumentów, 19. kwestie do rozstrzygnięcia, 20. żyje w roju, 22. sowiecki samochód, 25. instytucja zbierająca tajne informacje, 29. śląska kopalina, 30. donosiciel, 31. sowiecki obóz koncentracyjny, 32. prezydent USA w latach 1977–1981, 33. awanturnictwo, wicherzycielstwo.

PIONOWO: 1. grób, 2. konny pododdział Kozaków, 3. trzyma statek w rmijsku, 4. plama na rogówce oka, 5. zbiór przepisów organizacji, 7. działanie mające na celu odebranie komuś życia, 8. dokonuje zwiadu, 11. teczka ze spiętymi luźnymi kartkami, 13. pośrednik przy zawieraniu zakładów sportowych, 16. lalka, marionetka, 17. płatna przerwa w wykonywaniu pracy, 21. rodzaj keksu, 23. winklel, 24. papierowa lokówka, 26. oryginał, 27. resztkę z ciastka, 28. objęcie kogoś, 29. biegłość.

Rozwiązanie krzyżówki nr 34:

POZIOMO: 6. pianissimo, 9. bojery, 10. asceza, 12. leser, 13. reneta, 14. poli-sa, 18. tchawica, 19. komornik, 20. instytut, 22. Filipiny, 25. podziw, 29. Jurand, 30. huska, 31. udręka, 32. serwer, 33. bonifikata.

PIONOWO: 1. litera, 2. Antyle, 3. eseista, 4. wikary, 5. dowcip, 7. bohema, 8. szuler, 11. belcanto, 15. spinning, 16. kciuk, 17. Wolin, 21. trzoda, 23. porter, 24. geszeft, 26. więźba, 27. sławno, 28. raszka, 29. Jurata.

NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA WRACA PO WAKACJACH

Po wakacyjnej przerwie ruszają nowe odcinki Nowohuckiej Kroniki Filmowej. W najnowszym, 387 wydaniu realizatorzy proponują zestaw wakacyjno – szkolnych tematów.

W Zespole Szkół Specjalnych nr 6 odbyła się sesja zdjęciowa „Portrety zwyczajne i niezwy-czajne NIC SPECJALNEGO”. Na fotografiach znaleźli się uczniowie szkoły. Efekty tego spotkania można było obejrzeć na wystawie prezentowanej w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida oraz w klasztorze ojców Cystersów. Zdjęcia wykonali Jacek Bochenek i Przemysław Seweryn ze studia „Pejo fotografy & film”. Część z nich zaprezentuje Kronika.

Uczniowie Szkoły Angielskiego EARLY STAGE mającej swoją filię w Szkole Podstawowej nr 155 w Nowej Hucie zajęli się z kolei filmem. Przygotowali teledysk będący częścią projektu charytatywnego mającego na celu zbudowanie studni w Afryce. Pieczę nad całością objęła Janina Ochojska. Jak co roku główną ideą projektu była pomoc dzieciom z innej części świata. Teledysk stanowi część specjalnej ply-

ty z piosenkami, której głównym bohaterem została woda. Dochód z jej sprzedaży w całości został przeznaczony na budowę jednej ze studni w Sudanie. W całej Polsce udało się zebrać ponad 70 tysięcy złotych.

Bohaterem ostatniego felietonu Kroniki będzie Nowa Huta Team, czyli grupa ludzi, którzy biegają zawodowo. Postanowili oni zaprosić mieszkańców Nowej Huty do wspólnego, regularnego biegania wokół Zalewu Nowohuckiego i Łąk Nowohuckich. Raz w tygodniu przed zmrokiem każdy może przyjść w umówione miejsce i pod okiem specjalistów dokonać rozgrzewki, a następnie przebiec tyle, ile jest w stanie. Biegać mogą zarówno starsze osoby jak i małe dzieci. Wszystko w bardzo miłej i ciepłej atmosferze.

Do oglądania 387 wydania Nowohuckiej Kroniki Filmowej zapraszamy od najbliższego piątku do Kina Studyjnego „Sfinks”, a także na antenie Telewizji Kraków w poniedziałek 8 IX i w środę 10 IX. Archiwalne wydania Kronik widzowie znajdą na stronie: www.kronika.com.pl. (as)

NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA

W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta przyjęło 254 zgłoszenia, sporządzono 18 notatek pod wnioski do sądu o ukaranie, ukarano mandatami 52 sprawców wykroczeń, pouczone 176 osób, odwieziono 15 osób do MCPU lub miejsca zamieszkania.

NA STRAŻY MIASTA

27.08. o godz. 11.50 do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie o wycinaniu kabla telefonicznego na ulicy Wańkowicza. Patrol dotarł na miejsce, gdzie oczekiwała osoba zgłaszająca interwencję, by wskazać sprawców odcinania kabla telefonicznego. Na widok radiowozu sprawcy zaczęli uciekać w stronę rzeki Dłubni. W bezpośrednim pościgu strażnicy ujęli wandalę, jednego musieli obezwładnić. Funkcjonariusze wezwali patrol policji, któremu przekazali mężczyzn. Przybył również pracownik firmy, który oszacował zniszczenia na około 1000 złotych.

25.08. o godz. 2.10 dyżurny dostał zgłoszenie, że na os. na Skarpie cztery osoby piją alkohol na klatce schodowej zakłócając ciszę nocną. Strażnicy ukarali cztery osoby mandatami.

26.08. strażnicy o godz. 1.05 podjęli interwencję na klatce schodowej na os. Oświecenia do dwóch awanturników pijących alkohol. W trakcie legitymowania mężczyzn funkcjonariusz zauważył między nimi zawiniątko w srebrnej folii, był to susz roślinny przypominający narkotyki. W związku z zaistniałą sytuacją strażnicy wezwali patrol policji, któremu przekazali sprawę. Za popełnione wykroczenie z art. 51 kw nałożono mandaty.

26.08. o godz. 3.35 wpłynęło zgłoszenie do dyżurnego, że na Alei Przyjaźni koło pętli autobusowej leży najprawdopodobniej nietrzeźwy mężczyzna. Patrol zastał człowieka w wieku około 50 lat z ranami twarzy oraz drgawkami. Strażnicy wezwali pogotowie ratunkowe, które zabrało tę osobę do Szpitala im. Rydygiera.

29.08. o godz. 18.50 wpłynęło zgłoszenie do dyżurnego, że na osiedlu Strusia w ogródku jordanowskim grupa około 30 pseudokibiców zanieczyszcza teren. Na miejscu zgłoszenia patrol Straży Miejskiej wraz z patrolem Policji podjął interwencję do osób załatwiających swoje potrzeby fizjologiczne. Strażnicy ukarali cztery osoby mandatami. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 10.09.2014 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska.

Rezerwacja terminu pod numerem tel. 601-074-892 lub 12 644-28-63. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. Kupon jest ważny do 11 września 2014 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

WPADKI PLANTATORÓW KONOPI INDYJSKICH

Krakowscy policjanci zlikwidowali dwie profesjonalnie prowadzone plantacje, zabezpieczyli krzewy konopi indyjskich oraz gotowy już susz marihuany, kolejna uprawa była prowadzona amatorskim sposobem. Nowotarscy „kryminalni” zabezpieczyli konopie, z których można było wytworzyć około kilograma narkotyku. Policjanci wydziału do walki z przestępczością narkotykową Komendy Miejskiej Policji w Krakowie dwukrotnie docierali do miejsc, gdzie znajdowały się plantacje konopi indyjskich. Pierwsza z tych upraw przygotowana została w mieszkaniu wynajmowanym przez dwóch młodych mężczyzn. Jeden z pokoi został całkowicie zaadaptowany na potrzeby uprawy – ściany obłożono folią aluminiową, zamontowano urządzenia wentylacyjne i nawadniające oraz specjalne oświetlenie. Policjanci zabezpieczyli tam 85 krzewów konopi indyjskiej w różnych fazach wzrostu oraz kilkadziesiąt gramów gotowego już narkotyku. Obydwaj mężczyźni (20- i 23-latek) zostali zatrzymani pod zarzutem uprawy konopi indyjskich, z których można uzyskać znaczną ilość środka odurzającego, oraz przygotowania narkotyku do wprowadzenia do obrotu. Grozi im kara do 8 lat pozbawienia wolności. Plantatorem drugiej plantacji był 32-letni mężczyzna, który profesjonalnie przygotował zaplecze do uprawy: w specjalnie przygotowanym namiocie funkcjonariusze odnaleźli

doniczki z dojrzałymi już roślinami nadającymi się do ścięcia i przetworzenia oraz słoiki 5-litrowe wypełnione gotowym już suszem. Zatrzymany mężczyzna odpowie za posiadanie narkotyków i uprawę konopi indyjskich. Policjanci zatrzymali dwie osoby, które prowadziły domową uprawę konopi, podczas przeszukania zajmowanego przez nie mieszkania funkcjonariusze odnaleźli kilka doniczek z krzewami konopi indyjskich oraz susz marihuany. Obydwój zatrzymani, studenci, usłyszeli zarzuty posiadania środków odurzających, zarzuty zostaną uzupełnione o uprawę konopi indyjskich, po dokładnym zbadaniu laboratoryjnym zabezpieczonych roślin. Mężczyźni przedstawiono także zarzut przywłaszczenia dokumentów różnych osób. Nowotarscy policjanci uderzyli w narkotykowy proceder prowadzony na Podhalu – w Ludźmierzu namierzili plantację prowadzoną w budynku mieszkalnym. W specjalnie do tego celu przygotowanych dwóch namiotach znajdowało się 10 donic z krzewami konopi indyjskiej oraz 3 kolejne krzewy w trakcie suszenia. Z tej ilości konopi mogło powstać około kilograma narkotyku. Sprawcę – 35-letniego mieszkańca Ludźmierza – zatrzymano i osadzono w policyjnym areszcie do dyspozycji prokuratury. Dzięki działaniom małopolskich policjantów duże ilości marihuany nie trafią na rynek, a osoby uwikłane w narkotykowy proceder odpowiedzą za popełnione przestępstwa. (jdz)

SERWIS



OPON „KRAWAL”

TANIE OPONY
CENY

INTERNETOWE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Danielle Steel pt. „Idealne życie” (wyd. Między Słowami). Życie Blaise wydaje się perfekcyjne, ale to jedynie pozory. Jest piękna, bogata, inteligentna i od lat udaje się jej utrzymywać na szczycie dziennikarskiej kariery, ale zmaga się z trudną sytuacją rodzinną: jej córka, Salima, straciła wzrok w wyniku choroby. Zarówno Blaise, jak i Salima muszą zmierzyć się ze swoim smutkiem i strachem.

Tego nie możesz przegapić

Kombinat Kultury 2014

To obowiązkowe wydarzenie w kalendarzu każdego niemal mieszkańca Krakowa. Weekend 13-14 września (sobota-niedziela) to czas, kiedy Nowohuckie Centrum Kultury otwiera swoje drzwi, zapraszając wszystkich na Kombinat Kultury. Różnorodność propozycji zadowoli najbardziej wybrednych.

KOMBINAT KULTURY – geneza nazwy wydarzenia jest w istocie niezwykle prosta... Kombinat to bowiem słowo klucz dla określenia mnogości aktywności, które „dzieją się” w przestrzeni NCK każdego dnia, a także nawiązanie do specyfiki lokalizacyjnej naszej instytucji, czyli historyczno-robotniczego charakteru dzielnicy, w której żyjemy.

Pierwsza edycja KOMBINATU KULTURY została zorganizowana w dniach 5-6 października 2013 r. Dwa dni imprezy przyciągnęły łącznie ponad 4000 odwiedzających.

– W dniach 13-14 września 2014r. otworzymy nasze drzwi jeszcze szerzej! Będzie można zobaczyć i spróbować, czym jest i co proponuje Nowohuckie Centrum Kultury. KOMBINAT KULTURY to dwa dni obserwowania, próbowania i smakowania naszej oferty, czyli bezpłatny udział w zajęciach pokazowych: tanecznych, plastycznych, ceramicznych, fotograficznych, teatralnych,

językowych, muzycznych... – mówi Magdalena Gajoch z NCK.

Z szerokiej propozycji zajęć trudno wybrać te najciekawsze, warto jednak zaznaczyć, że absolutnie każdy znajdzie tu coś dla siebie. Dynamiczni zatańczą zumbę, intelektualiści kupią książkę za złotówkę. Dla najmłodszych jest baletowa zerówka (dla dzieci od lat 6), dla ich babć i dziadków gimnastyka dla seniorów 60+. Zajęcia są bezpłatne, nie obowiązują wcześniejsze zapisy. Wystarczy przyjść i w zależności od pogody i nastroju zdecydować się na zajęcia ze śpiewu lub wziąć udział w zajęciach ze sztuk walki (capoeira), poćwiczyć linoryt lub break dance. To tylko nieliczne z propozycji, jakie ma dla nas NCK. Takiej różnorodności nie znajdziecie nigdzie indziej.

– Kombinat Kultury to zaproszenie do zapoznania się z pełną ofertą Nowohuckiego Centrum Kultury. To wielobarwny festiwal działań artystycznych i możliwość podglądnięcia od kuchni tego, jak pracujemy. Podczas KOMBINATU KULTURY odwiedzający nasnas mogą spróbować własnych sił w aktywnościach, które proponujemy. Mogą także dokładnie przyjrzeć się specyfice naszego działania i zrozumieć dla czego nie boimy nazywać się największym centrum kultury w Krakowie: poza bogatą ofertą zajęć mamy własną galerię sztuki, dwa zespoły folklorystyczne na europejskim poziomie, szkołę językową, rewelacyjny teatr tańca współczesnego i jedną z największych scen (jeśli nie największą) w Krakowie... A wciąż poszerzamy zakres naszych propozycji... – podkreśla dumnie dyrektor NCK Zbigniew Grzyb.

Warto zaznaczyć, że w ciągu roku Nowohuckie Centrum Kultury odwiedza ponad pół miliona osób!

– W tym roku podbijamy stawkę i w trakcie KOMBINATU organizujemy **WIELKI TEST JĘZYKA ANGIELSKIEGO**. Reprezentujemy Kraków w ogólnopolskiej imprezie, w której w myśl idei testu uczestniczy jednocześnie kilkanaście miast Polski. Wydarzenie zostało objęte honorowym patronatem Marszałka Województwa – Marka Sowy oraz partnerstwem miasta Kraków – dodaje Magdalena Gajoch z NCK.

Już teraz rezerwujcie swój czas i koniecznie zapiszcie tę datę w kalendarzu:

13-14 września
(sobota-niedziela)
Kombinat Kultury 2014
– Dni Otwarte
Nowohuckiego Centrum Kultury

Tenis, balet, angielski, zajęcia z robotyki, a może Muaythai? Wszystkich rodziców, którzy szukają dla swoich pociech ciekawych kursów i zajęć dodatkowych Galeria Bronowice zaprasza na Targi Zajęć Pozalekcyjnych. Od 4 do 7 września można będzie zapoznać się z szeroką ofertą zajęć edukacyjnych, artystycznych, sportowych oraz kreatywnych. Na wszystkich chętnych czekać będzie również wiele atrakcji – m.in. pokazy sztuk walki, występy taneczne, zajęcia sportowe i wiele innych.

Targi Zajęć Pozalekcyjnych, czyli...

Odkryj pasję swojego dziecka

Targi Zajęć Pozalekcyjnych w Galerii Bronowice to nie tylko świetna okazja do zapoznania się z szeroką ofertą kursów i zajęć dodatkowych, ale i wyszukania nietypowego hobby dla naszego dziecka. Wśród wystawców znajdują się: szkoły językowe, akademie i kluby sportowe, szkoły tańca i sztuk walki, pracownie kreatywne, instruktorzy warsztatów robotyki, a także centra kultury z ofertą zajęć plastycznych, edukacyjnych i muzycznych. Przedstawiciele firm, instruktorzy i animatorzy będą czekać na każdego, kto zechce dowiedzieć się czegoś więcej o kursach, a także pomogą znaleźć odpowiedzi na nurtujące pytania.

Nie zabraknie również licznych zabaw i konkursów z nagrodami. W programie m.in. budowanie robotów, widowiskowe pokazy i warsztaty capoeiry, treningi tenisa stołowego z instruktorami oraz lekcje języka angielskiego.

Na weekend 6 i 7 września zaplanowano dodatkowo warsztaty edukacyjne i plastyczne dla dzieci, występy zespołów muzycznych, pokazy tańca, zabawy rytmiczno-taneczne dla najmłodszych z wykorzystaniem różnych instrumentów, a także treningi piłki nożnej. Ponadto przez cały weekend małopolska policja udzielać będzie porad z zakresu bezpieczeństwa dziecka w szkole, a także podpowie, co zrobić, by droga do i ze szkoły nie spędzała rodzicom snu z powiek.

Targi odbywają się na parterze Galerii Bronowice, Kraków ul. Stawowa 61, w godzinach:

4-5 września (czwartek-piątek): 15.00-19.00
6-7 września (sobota-niedziela): 11.00-17.00

Serdecznie zapraszamy!

W ARTzonie OKN na os. Górali 4

MAŁA ARTzona zaprasza młodych i najmłodszych

MAŁA ARTzona – pod tym hasłem kryje się szereg skierowanych do najmłodszych nowohucian organizowanych działań przez Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida w ARTzonie na os. Górali 4. Już od września wracają środowe warsztaty dla dzieci w wieku 6-12 lat Kreatywny Recykling (godz. 17.00-18.00). We wtorki, jak to było przed wakacjami, swoje plastyczne pasje mogą rozwijać uczestnicy warsztatów plastycznych z elementami języka angielskiego i historii sztuki Butterfly Wing. Tym razem startują dwie grupy – młodszą (5-7 lat) o godz. 16.15 i starszą (8-12 lat) o godz. 17.15. We wtorki o godz. 10.30 najmłodsi w wieku 1-3 lat wraz z rodzicami lub opiekunami, a w poniedziałki o 17.00 dzieci 3-5 lat, zaproszeni są do udziału w Rozwojowym Podwórku. MAŁA ARTzona w nowym sezonie zaprasza także dzieci do udziału w zajęciach gimnastyki artystycznej (rozpoczęcie zajęć 16 września – grupa 5-8 lat godz. 15.00, grupa 9-12 lat godz. 16.00). We wrześniu startują także spotkania pt. MAŁA ARTzona – Bajkowisko, podczas których dzieciaki raz w miesiącu będą mogły posłuchać i obejrzeć bajki z projektora zilustrowane muzyką wykonywaną na żywo. Pierwsze spotkanie już 26 września o 17.00. Na początku listopada w nowym studio filmowym ARTzony im. Hana Solo odbędzie się kolejny blok MAŁA ARTzona – Mała Animacja.

Szczegółowe informacje i zapisy: ARTzona Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 4, artzona@okn.edu.pl, 12 6443898, www.okn.edu.pl, www.artzona.okn.edu.pl.

KRK
KOMBINAT KULTURY 2014
NCK
wstęp wolny!
13,14 września 10⁰⁰-18⁰⁰
2 dni za free
Dni Otwarte
gry, zabawy, kursy
edukacja
konkursy
dla dorosłych i seniorów
rekreacja
koncerty
fotografia
spektakle
taniec
zajęcia dla dzieci i młodzieży
www.nck.krakow.pl
www.kombinatkultury.pl

DZIEKUJEMY ZA WOLNOŚĆ

W ubiegły piątek, 29 sierpnia br., w Filharmonii Krakowskiej odbył się Koncert Wolności i Solidarności, który zorganizowany został w ramach obchodów 25. rocznicy wyborów do Sejmu i Senatu RP w 1989 roku. Wystąpili: Chór i Orkiestra PASIONART oraz Chór PSALMODIA Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II. Dyrygował Janusz Wierzgasz. Zebrani wysłuchali m. in. piosenek Jacka Kaczmarskiego, Przemysława Gintrowskiego, Jana Pietrzaka i Macieja Pietrzyka. Koncert, który poprowadziła Lidia Jazgar, zakończyło wspólne z chórami odśpiewanie hymnu Solidarności.

Integralną częścią koncertu było wręczenie kilkudziesięciu osobom, które tworzyły struktury konspiracyjne Solidarności w Małopolsce, osobom zasłużonym dla Solidarności i działającym w opozycji, a także tym, którzy byli więzieni i internowani oraz angażowali się w różne działania na rzecz odzyskania przez Polskę wolności medali „Dziękujemy za Wolność” ustanowionych przez Stowarzyszenie Sieć Solidarności. Wśród wyróżnionych znalazły się także osoby zmarłe – w ich imieniu medal odbierali najbliżsi.

nością patriotyczną i solidarnościową. Medal otrzymali m. in. Halina Bort-

Bondyra, Barbara Zientarska, śp. Jacek Żaba oraz Jan Żurek. Medalem „Dzie-



nowska (doradca KRH), Jan Ciesielski, Wojciech Daniel, śp. Mirosław Dzielski (doradca KRH), Zbigniew Ferczyk, Jan L. Franczyk, śp. Kazimierz Fugiel, Julian Gąsior, Anna Gorazd, śp. Franciszek Grabczyk, Stanisław Handzlik, Leszek Jaranowski, Anna Kawalec, Grzegorz Kowalski, Bolesław Kozłowski, Zbigniew Kubiak, śp. Edward Kubisiowski, Edward Kuliga, śp. Janusz Kutuba, Tadeusz Legutko, Maciej Mach, Stanisław Malara, Józef Mandryk, Wojciech Marchewczyk, Wiesław Mazurkiewicz, Jerzy Mielniczuk, Barbara Okragły, Jerzy Ost-

kujemy za Wolność” wyróżniono również grupę kapłanów, którzy w okresie „Solidarności” i stanu wojennego wspierali niezależną działalność. Wśród nich znaleźli się: śp. ks. Kazimierz Jancarz, śp. ks. Stanisław Konieczny, o. Niward Karsznia OCist., o. Paweł Mynarz OCist., ks. Władysław Palmowski i ks. Tadeusz Isakowicz-Zaleski.

– Jest oczywiste, że to tylko część osób, którym pragnęlibyśmy wyrazić swoją wdzięczność i nadać Medal „Dziękujemy za wolność”. Łącznie z drugą edycją przyznanych zostało 110 Medali – powiedział nam Edward Nowak, prezes Stowarzyszenia Sieć Solidarności. – Przygotowujemy kolejne edycje Medalu. Najbliższa edycja będzie ustanowiona z okazji Święta Niepodległości 11 listopada. Jeszcze w tym roku planujemy wręczenie Medalu prawnikom, szczególnie obrońcom więźniów politycznych – dodał prezes Nowak.

Medal, wykonany ze stali, zaprojektował Jacek Stokłosa, zasłużony grafik wydawnictw podziemnych. (f)

Fot. Jacek M. Stokłosa



Łącznie wyróżniono 83 osoby. Wśród nich licznie reprezentowani byli mieszkańcy Nowej Huty oraz osoby związane z prowadzoną na jej terenie działal-

nością, Edward Petlic, Włodzimierz Pietrus, śp. Wiesław Róg, Jacek Smagowicz, Marek Szczupak, śp. Maciej Szumowski, Czesław Talaga, Czesław



LISTY DO REDAKCJI ZAKORKOWANA KOCMYRZOWSKA

Jestem mieszkańcem Wzgórz Krzesławickich i prosiłbym o poruszenie następującego problemu na łamach „Głosu”. Chodzi o nieszczęsną ulicę Kocmyrzwską i tworzące się tam korki, prawie przez cały dzień (największe rano od kierunku Kocmyrzowa i od południa z kierunku centrum Nowej Huty). Czy Radni Dzielnicy nie widzą problemu stojąc w korkach? Od strony Kocmyrzowa jest ładna 2 pasmowa jezdnia w obydwu kierunkach, a wjeżdżając do Krakowa następuje zwężenie i cały ruch jedzie jednym pasem w stronę Nowej Huty. Dodatkowo po drodze w okolicy przejścia do pętli tramwajowej i n/w kościoła znajdują się światła, które jeszcze bardziej komplikują sytuację. Wiadomo ludzi gdzieś muszą przechodzić. Jedynym rozwiązaniem było by poszerzenie Kocmyrzwskiej tak, aby w każdym

kierunku były po dwa pasy. Miejsca jest wystarczająco dużo. Od niedawna można obserwować zmagania drogowców przy remoncie jednego z wia-
duktów w rejonie skrzyżowania obok kościoła. Ucieszyłem się, bo po skali robót myślałem, że most będzie poszerzany na więcej pasów, niestety nic z tego, bo jedna część jest już prawie skończona i raczej nie nie wróży takiego obrotu sprawy. Dla mieszkańców jest to bardzo uciążliwe, gdy odwożą choćby dzieci do szkoły, czy przedszkola, a mieszkają np. przy ul. Gustawa Morcinka to muszą „wleć” się w korku. Czyli dalej będziemy wleć się po nierównej, zapchanej i wąskiej Kocmyrzwskiej.

Stały Czytelnik
(imię i nazwisko do wiadomości redakcji)

LISTY DO REDAKCJI

Z redakcyjnego dyżuru

DO TRZECH RAZY SZTUKA?

Pożaliła się na służbę zdrowia nasza stała Czytelniczka (nazwisko i imię do wiadomości redakcji), prowadząca swój interes na Tomeksie. Przeżyła ona przykry incydent medyczny. W wyniku stłuczenia szklanej butelki wbiło się jej szkło w palec. Udała się do Szpitala im. Rydygiera, gdzie udzielono jej pierwszej pomocy. Po powrocie do domu palec ją bolał dalej i powtórnie udała się na oddział białej chirurgii tego szpitala. Znowu jej „pogrzebano” w palcu, zapewniając, że już teraz jest wszystko w porządku. Palec jednak nadal bolał i „obierał”. W tej sytuacji po raz trzeci pechowa pacjentka udała się do tych samych lekarzy, którzy tym razem przy zastosowaniu mikroskopu wreszcie usunęli szkło. Zbolała pacjentka pyta, czy nie można było tak od razu postąpić podczas pierwszej wizyty lekarskiej? (mp)

Seniorze, znajdź swój dobry czas!

NOWOHUCKA AKADEMIA SENIORA ZAPRASZA

Idea kształcenia ustawicznego we współczesnym świecie ma szczególny wpływ na jakość życia codziennego seniorów i podejmowania przez osoby w tak zwanym trzecim wieku różnorodnych ról społecznych. W nurt działań na rzecz aktywizacji seniorów od lat wpisuje się również *Nowohucka Akademia Seniora*, która jesienią zaprasza na kolejny rok nauki.

Nowohucka Akademia Seniora to inicjatywa prowadzona od 5 lat przez Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty oraz Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta. Tradycyjnie, po okresie wakacyjnego odpoczynku *NAS* wznawia swoją działalność na rzecz seniorów z Małopolski.

W jubileuszowym roku funkcjonowania seniorzy będą mogli skorzystać z wyjątkowo bogatej i różnorodnej oferty zajęć. W programie między innymi kursy językowe: język angielski (różne poziomy zaawansowania), język niemiecki (poziom podstawowy i zaawansowany), język włoski, zajęcia ruchowe: gimnastyka, joga, a także kursy artystyczne: *rękodzieło, rysunek*. Nowością w ofercie będzie pierwsza pomoc oraz samoobrona dla pań. Dwa

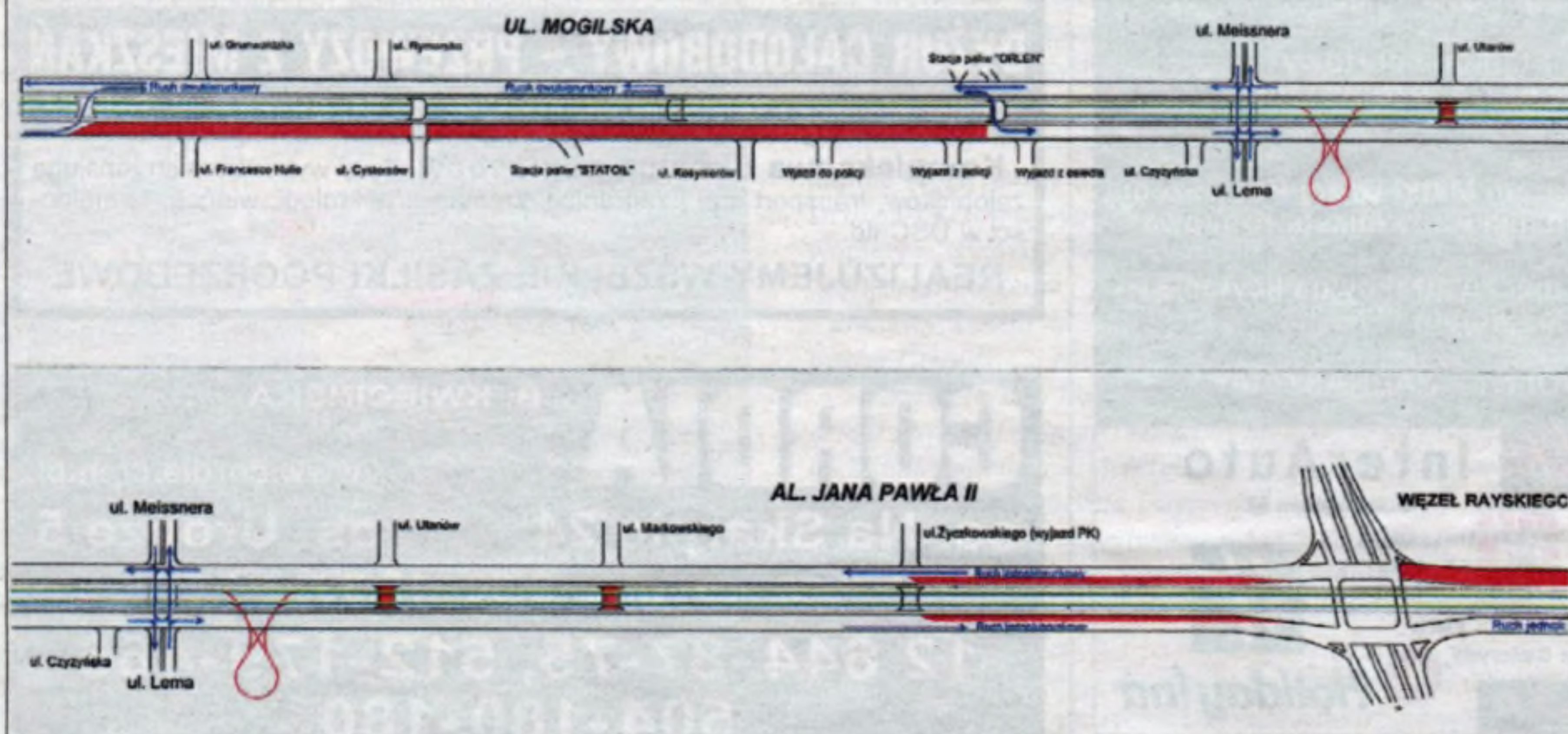
razy w miesiącu organizowane będą wykłady oraz spotkania z kulturą, czyli wyjścia do krakowskich instytucji kultury. Zapisy do *Nowohuckiej Akademii Seniora* rozpoczyna się 1 września br. Osoby zainteresowane powinny zgłosić się osobiście w biurze *NAS* na os. Centrum A 6a, od poniedziałku do piątku, w godz. 9.00-15.00. Warunkiem uczestnictwa jest podpisanie deklaracji i opłacenie jednorazowego wpisowego w wysokości 20 zł.

Uroczysta inauguracja roku akademickiego 2014/2015 odbędzie się 6 października o godz. 16.00 (os. Centrum A 6a). Wykład otwierający kolejny rok nauki wygłosi profesor nauk prawnych Uniwersytetu Jagiellońskiego Stanisław Waltoś. Więcej informacji o ofercie oraz wszystkie aktualności związane z działalnością *NAS* na www.przyjacielenowejhuty.pl

Edukacja przez całe życie pozwala realizować swoje pasje i zainteresowania, daje poczucie spełnienia oraz pozwala zaspokajać własne potrzeby i aspiracje. A więc: Seniorze, nie siedź w domu i przyjdź znaleźć swój dobry czas w *Nowohuckiej Akademii Seniora*! (f)

KOLEJNY ETAP PRZEBUDOWY

Przebudowa ul. Mogińskiej i Al. Jana Pawła II - Etap 7
Data wprowadzenia od 01.09.2014r.



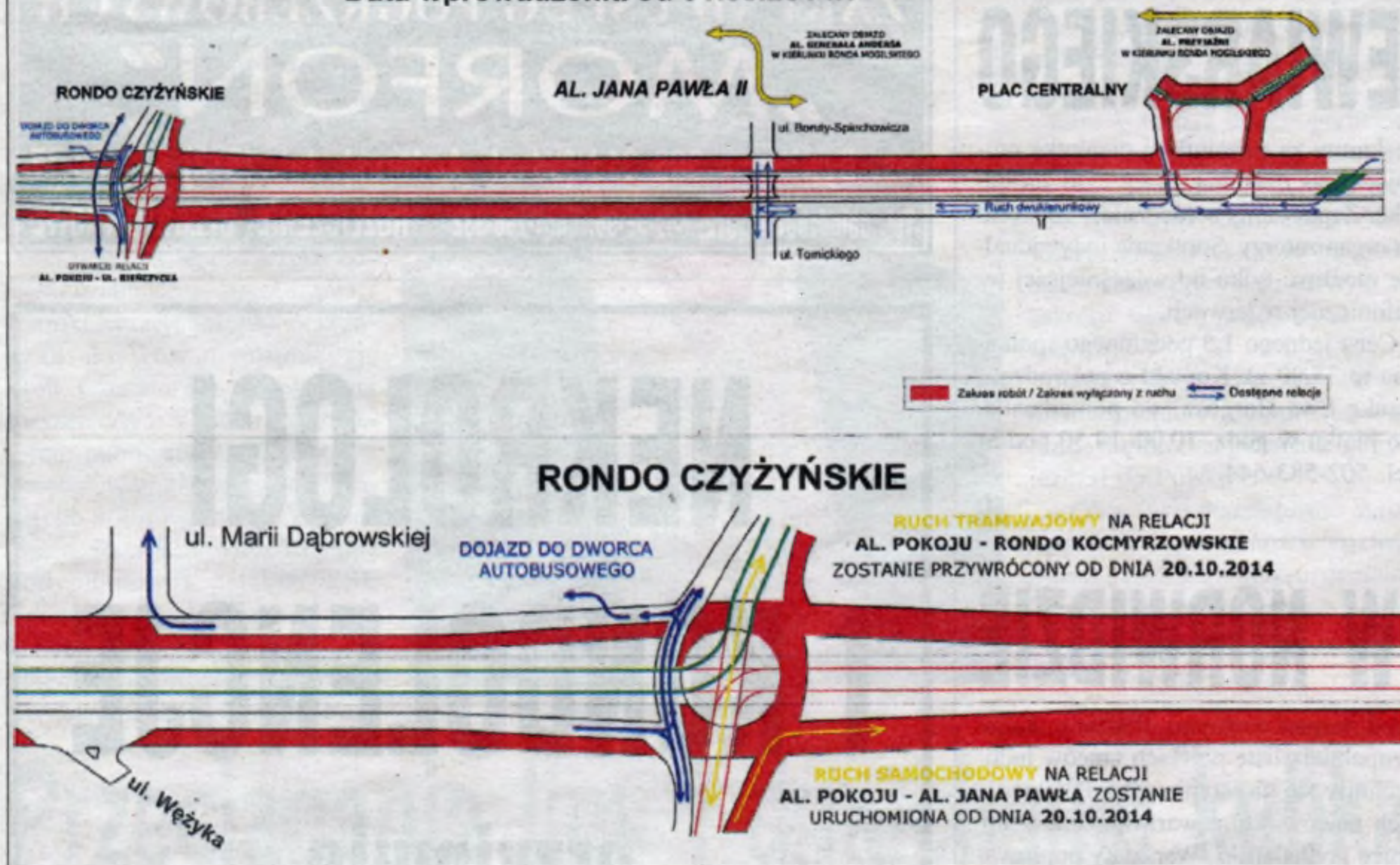
Przebudowa ulicy Mogińskiej i alei Jana Pawła II wchodzi w kolejny etap. Od 1 września br. nastąpiły duże zmiany w organizacji ruchu i utrudnienia dla kierowców w Nowej Hucie. Został wyłączony odcinek alei Jana Pawła II od ronda Czyżyńskiego do skrzyżowania z ulicami Boruty-Spiechowicza i biskupa Piotra Tomickiego. Ruch samochodów do centrum miasta od Placu Centralnego jest poprowadzony jezdnią południową w obu kierunkach do wyżej wymienionego skrzyżowania. Nie ma możliwości przejazdu na wprost do ronda Czyżyńskiego. Jedyny objazd do centrum pro-

wadzi ul. Boruty-Spiechowicza i al. gen. Andersa. Na Placu Centralnym obowiązuje nakaz jazdy na wprost, bez możliwości skrętu w al. Solidarności, czy Andersa. Utrzymany został natomiast zjazd jednym pasem z al. Andersa w al. Jana Pawła II. Na rondzie Czyżyńskim zlikwidowany został prawoskręt z al. Pokoju w Jana Pawła II. Możliwy jest natomiast przejazd na wprost w obu kierunkach z ul. Bieńczyckiej i al. Pokoju. Ruch jest poprowadzony jezdnią zachodnią jednym pasem w każdym kierunku. W kierunku centrum miasta zamknięty został odcinek al. Jana Pawła II od skrzyżo-

wania z ulicą Marii Dąbrowskiej do skrzyżowania z ulicą Stella-Sawickiego (węzeł Rayskiego). Ruch odbywa się jednokierunkowo – prawoskręt na rondzie Czyżyńskim z ul. Bieńczyckiej – do skrzyżowania z Marią Dąbrowską. Dalej zalecany objazd prowadzi przez ul. Mieczysława Medweckiego. Natomiast ruch od centrum jest prowadzony jednokierunkowo jezdnią południową jednym pasem od węzła Rayskiego do ronda Czyżyńskiego, z możliwością skrętu w prawo w ulicę Franciszka Wężyka. Najlepiej zmiany ukazują załączone mapki.

(mp)

Przebudowa ul. Mogińskiej i Al. Jana Pawła II - Etap 7
Data wprowadzenia od 01.09.2014r.



WIŚNIOWY SAD ODZYSKA BLASK

Wreszcie rozpoczęły się prace nad rewitalizacją jednego z ładniejszych nowohuckich parków – Wiśniowego Sadu. O wykonanie niezbędnych prac od lat zabiegał Józef Szuba, radny Dzielnicy XVIII (obecnie wiceprzewodniczący Rady), mieszkaniec os. Kolorowego. – Będziemy bacznie przyglądać się prowadzonym pracom i monitorować ich przebieg – powiedział nam radny Szuba. My też, jako gazeta lokalna, będziemy informować czytelników o postępach rewitalizacji Wiśniowego Sadu.

(f)



Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.
ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41

Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.
zaprasza do korzystania
z bogatej oferty

● **Bulgaria – Samakow, 5–14.09.2014,**
cena 1290,00 zł

W cenie przejazd autokarem, 7 razy nocleg w pokojach z łazienkami, wyżywienie: 7 razy (śniadania i obiadokolacje), zwiedzanie Monastyr Rylskiego, ubezpieczenie i podatek VAT.

● **Węgry – OBJAZDOWA, 15–19.09.2014,**
cena 795,00 zł

W cenie przejazd autokarem, 4 noclegi (pok. 2 i 3 osobowe z łazienkami), wyżywienie 4 śniadania, 3 obiadokolacje, 1 kolacja w Csardzie w Dolinie Pięknej Pani, degustacja win w Egerze, degustacja win w Tokaju, 1 raz kąpiel w basenach termalnych w Miskolc-tapolcy, 1 raz kąpiel w basenach termalnych w Hujduszoboszlo, 1 raz kąpiel w basenach termalnych w Tiszaújváros, taksa klimatyczna, obsługa pilota-przewodnika, ubezpieczenie oraz podatek VAT.

● **Praga – Morawski Kres, 19–21.09.2014,**
cena 685,00 zł

W cenie przejazd autokarem, dwa noclegi w hotelu *** w Pradze, dwa śniadania, 1 obiadokolacja podczas rejsu statkiem po Wełtawie, rejs statkiem po Wełtawie, opieka przewodnika oraz pilota, ubezpieczenie oraz podatek VAT.

ŚWIADCZENIA NIE ZWARTE W CENIE to bilety wstępu do zwiedzania obiektów, bilety na spektakl – Światło, Woda, Dźwięk, dopłata do pok. 1-osobowego – 100zł.

● **Grecja – Uroki Hellady OBJAZDOWA, 20–27.09.2014,**
cena 1370,00 zł

W cenie przejazd autokarem, 2 noclegi tranzytowe w Serbii, 4 noclegi w hotelu na Riwierze Olimpijskiej, 1 nocleg w Atenach, wyżywienie: 7 śniadań i 6 obiadokolacji, wycieczka stateczkiem po morzu, zwiedzanie wg programu, obsługa pilota oraz przewodnika, ubezpieczenie.

ŚWIADCZENIA NIE ZWARTE W CENIE: wstępy na zwiedzanie (20 EUR + 25 EUR), napoje do obiadokolacji, ubezpieczenie od rezygnacji z imprezy i chorób przewlekłych.

● **Perły Bałkanów, 30.09–07.10.2014,**
cena 1580,00 zł

W cenie przejazd autokarem (klimatyzacja, toaleta, siedzenia uchylane, cafe barek, video), 7 x nocleg (pokoje 2 i 3 osobowe z łazienkami), 7 x wyżywienie: śniadania i obiadokolacje, wycieczka stateczkiem po morzu, zwiedzanie wg programu, obsługa pilota - przewodnika, ubezpieczenie KL+ NNW + bagaż, podatek VAT.

ŚWIADCZENIA NIE ZWARTE W CENIE: wstępy do zwiedzanych obiektów ok. 40 EUR + 25 EUR Foto Safarii, napoje do obiadokolacji, ubezpieczenie od kosztów rezygnacji z imprezy i chorób przewlekłych.

W naszej ofercie również:

- ✓ kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży krajowe i zagraniczne
- ✓ wczasy regeneracyjne dla pracowników AMP
- ✓ wycieczki krajowe i zagraniczne z dofinansowaniem dla Pracowników i Emerytów AMP.

Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.
Poniedziałek, środa, piątek 7–15, wtorek, czwartek 8–16
ul. Mrozowa 1, I piętro, pok. 15, 16
tel. 12 643 87 40, 12 643 87 41, 12 643 87 44
e-mail: turystyka@hutupus.com.pl, www.hpturystyka.pl



Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.
ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41

MECZ NA 15 URODZINY

Już w najbliższą niedzielę o godz. 16.00 amatorska drużyna piłkarska z parafii M.B. Pocieszenia ul. Bulwarowa, po raz jedenasty, rozegra charytatywny mecz na rzecz Hospicjum św. Łazarza. Tym razem przeciwnikiem będzie ekipa Rady Miasta Krakowa.

Jak zapewnia współorganizator meczu, Andrzej Kowalik - kapitan drużyny, atrakcji w tym dniu na pewno nie zabraknie. Od godziny 15:00 z racji przypadającego w parafii Matki Bożej Pocieszenia odpustu na terenie obiektu KS Wanda na starszych i młodszych czekać będą liczne atrakcje. Połączone one będą z uroczystościami obchodów 15-lecia powstania Parafii.

Jedną będzie licytacja koszulki reprezentanta Polski - Roberta Lewandowskiego z jego autografem, która odbędzie się w przerwie meczu. Będzie można wylicytować również piłkę z autografami piłkarzy Wisły, oraz zaproszenia na kolację do hotelu Holiday Inn na ul. Wielopole. Licytację poprowadzi krakowska artystka - Lidia Jazgar.

Zaproszenie na ten mecz przyjęli: prezydent miasta Krakowa prof. Jacek Majchrowski, oraz ks. biskup Damian Muskus, co niewątpliwie podnosi rangę tego wydarzenia.

Drużyna Rady Miasta Krakowa owiana jest tajemnicą, ale z nieoficjalnych doniesień wynika, że zespół wzmocni się na tej okazji byłymi piłkarzami krakowskich klubów, a ich nazwiska często gościły w lokalnej prasie. Warto więc może wybrać się w najbliższą niedzielę na stadion Wandy i w miłej atmosferze spędzić kilkadziesiąt minut.

Organizatorzy serdecznie zapraszają, wstęp wolny. (al)



ZAGRAMY DLA HOSPICJUM
7 września 2014 – NIEDZIELA
godzina 16:00

Stadion sportowy
KS WANDA w Nowej Hucie

Mecz rozegra:
drużyna parafii Matki Bożej Pocieszenia
z reprezentacją Rady Miasta Krakowa

W trakcie meczu atrakcyjna licytacja
na rzecz Hospicjum.

WSTĘP WOLNY – ZAPRASZAMY!



Kowalik InterAuto
ul. Jasnogórska 62



Dzielnica XVIII Nowa Huta



margaret



Kwiaciarnia "Floris"
Plac Bieńczycki



Holiday Inn

INSIGHT Nowa Huta

WARSZTATY FOTOGRAFII DOKUMENTALNEJ

Wyrusz z aparatem odkrywać najbardziej fascynującą część Krakowa. Zapisz się na warsztaty fotografii dokumentalnej **INSIGHT Nowa Huta**. To niepowtarzalna okazja, żeby przyjrzeć się tej niezwyklej dzielnicy pod okiem doświadczonego fotografa. Warsztaty w Nowej Hucie skierowane są do osób, które chcą zacząć swoją przygodę z fotografią dokumentalną. Podczas dwudniowych, intensywnych zajęć uczestnicy będą mieli okazję dowiedzieć się wiele ciekawych rzeczy o tej niezwyklej dzielnicy, uzyskać dostęp do jej nieznanych zakamarków, a przede wszystkim doskonalić swój warsztat pod okiem doświadczonych fotografów.

Warsztaty obejmują zarówno pracę fotograficzną w terenie, jak i zajęcia teoretyczne poświęcone edycji poszczególnych projektów.

Pierwsza edycja warsztatów fotografii dokumentalnej **INSIGHT Nowa Huta** odbędzie się w dniach 26-28 września br., a poprowadzi ją **Tomasz Gotfryd**. Organizatorem warsztatów jest Fundacja Babel Images, a partnerem strategicznym – ARTzona Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida. Więcej informacji o warsztatach na stronie insight.babelimages.com

(f)

TAJNIKI OBSŁUGI APARATU DZIEWIARSKIEGO

Miłośników dziewiarstwa zachęcamy do opanowania tajników obsługi aparatu dziewiarskiego. Aparat to mniej skomplikowana w budowie ale także obsłudze forma „maszyny” dziewiarskiej. Jest mały, ma tylko jedną płytę, jest przenośny, do zamontowania podczas pracy na stole czy ławie. Ma same zalety. Można na nim szybko wykonać prawie każdy, wymarzony wyrób dziewiarski, trzeba tylko poznać jego „tajemnice”. – Zapraszamy do Ośrodka

Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) na indywidualne spotkania, podczas których można się będzie nauczyć jego obsługi. Aparat i włóczki w różnych kolorach czekają. Ci, którzy mają własny aparat dziewiarski (wszystkie działają na tej samej zasadzie) mogą zakończyć spotkania po etapie nauki. Ci, którzy go nie mają, mogą korzystać z naszego aparatu i u nas wykonywać z naszych włóczek różne wyroby. Powoli zbliża się jesień, podczas której za-

teśnimy za mięciutką i ciepłą otulającą nas dzianiną. Więc czas na naukę. Zapraszamy serdecznie – zachęcają organizatorzy. Spotkania indywidualne możliwe tylko po wcześniejszej telefonicznej rezerwacji.

Cena jednego 1,5 godzinnego spotkania to 35,00 zł. Kontakt z prowadzącą naukę Ewą Borgosz od poniedziałku do piątku w godz. 10.00–14.30 pod nr tel. 502-583-644.

(f)

WARSZTATY TAŃCA LUDOWEGO W NORWIDZIE

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida zaprasza w nowym sezonie na warsztaty tańca ludowego dla zorganizowanych grup nauczycieli, uczniów, przyjaciół czy pasjonatów. Podczas jednego, 3,5-godzinnego spotkania będzie można nauczyć się podstawowych kroków i figur dowolnie wybranej przez grupę polskiego tańca ludowego. Bogactwo i różnorodność polskich tańców ludowych jest zachwycająca. Najpopularniejszym w naszym regionie jest oczywiście podniesiony do rangi tańca narodowego krakowiak. Ale polonez jest także ważnym tańcem – warto go poznać choćby

przed studniówką i przed innymi ważnymi okazjami. Kuja-wiak, mazur, oberek uzupełniają listę polskich tańców ludowych, które rozpowszechniły się na terenie całej Polski, ale jest jeszcze kilka innych tańców, które warto poznać – np. chodzony, mazurek, taniec podhalański. Warsztaty poprowadzi znany choreograf, nauczyciel tańca. Grupa może liczyć maksymalnie 12 osób. Zlecenia organizacji warsztatów przyjmuje Ewa Borgosz tel. 502-583-644. Szczegóły na stronie www.okn.edu.pl.

(f)

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kie-

dy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego

ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.



**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30–15.30, sob. 8.00–14.00, św. 8.00–14.00
cm. Grębalów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00, św. 8.00–14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30–15.30, sob. 8.00–14.00, św. 8.00–14.00
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00, św. 8.00–14.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA B. KWIECIŃSKA
www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczę 5
czynne 8.00–15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**



**POGRZEBOWE USŁUGI
BEZGOTÓWKOWO
CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
Z MIESZKAŃ**

12-645-47-24, 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)
(cmentarz w Grębalowie)

**ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH
„MORFON”**

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17
Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

**NEKROLOGI
I KONDOLENCJE**

**przyjmuje
Biuro Ogłoszeń
„Głosu – Tygodnika
Nowohuckiego”**

**(al. Jana Pawła II 232 – NCK).
Tel. 12 643-44-33.**

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999.
Pogotowie Ratunkowe (N. Huta) 999.
Straż Pożarna 998, 646-01-10.
Policja 997.
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 12 688-22-30 (Oddz. III Nowa Huta).
Pogotowie gazowe 992.
Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46. Wodociągi 12 648-28-61.
Toksikologia 411 99-99.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43.
ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNA I ZDROWIE

▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
▼ **TERAPIA MANUALNA KRĘGOSŁUPA**, Piotr Paweł Rząca, Kraków, Nowa Huta, ul. Tomickiego 13. Tel. 507-099-231. Więcej informacji na www.terapiamanualnakrakow.pl.
▼ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE**: leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1. Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00. www.bjb.net.pl.
▼ **REHABILITACJA**, masaże lecznicze, wizyty domowe. 12 414-11-97.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
▼ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.

▼ **ZAŚTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon 126454765, 6009988 32.
▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądania) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.
▼ **OBOWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pil, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.
▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka**, os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.
▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.
▼ **ANTEN MONTAŻ**, naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta. 12 640-00-41, 609-586-881.
▼ **KOPARKO-LADOWARKA**, minikoparka 2,8 tony, wywrotka 4 tony. Tel. 501-415-154, 501-677-691.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
▼ **SALDO** – usługi księgowe podatkowe. Rozliczenia VAT-u buďowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek.
● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek**, ul. Makużyńskiego 9B. Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
▼ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06. Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
▼ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
▼ **Serwis klimatyzacji**.
▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWACIARNIE

▼ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
▼ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANGIELSKI**, włoski, dzieci, młodzież. 694-814-768.
● **ANTEN** montaż, naprawa telewizorów u klienta. (12)640-00-42, 609-586-881.
● **ANTENY** montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-03-08-90.
● **BLASZAK** do wynajęcia. 604-903-727.
● **CZYSZCZENIE** dywanów, bezpłatny dojazd. (12)649-92-39.
● **KOLDRY** – wyrób, przeróbka, Handlowe 8. (12)643-77-90.
● **MALOWANIE**, gładź. 692-696-489.

● **MATEMATYKA**, korepetycje. 507-869-805.
● **MYCIE** okien. 513-587-700.
● **NAGROBKI** granitowe, tania. (12)422-48-13, 506-330-045.
● **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (12)648-46-19, 0502-587-520.
● **NAPRAWA** telewizorów wszystkich typów u klienta. (12)640-00-42, 609-586-881.
● **POLSKI** matura, liceum, gimnazjum, doświadczone nauczycielka. 668-973-239.
● **SPRZEDAM** łóżko masujące Cera-gram-E w bardzo dobrym stanie plus dużo wyposażenia. Cena do uzgodnienia. 603-225-828.
● **ZAŚTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679.

lombard 4u.pl

WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK
POŻYCZKI
POD ZASTAW WSZYSTKIEGO
SKUP ZŁOTA, BIŻUTERII,
ZEGARKÓW
SKUP WARTOŚCIOWYCH
PRZEDMIOTÓW

CH M1 Al. Pokoju 67 Kraków
509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
poziom -1 501-325-444
CH CZYŻYNY 12-297-30-48
7 dni w tygodniu od 9-21
www.lombard4u.pl

KANCELARIE PRAWNE

os. Kalinowe 10/31
PEŁNY ZAKRES USŁUG PRAWNYCH
NAJWYŻSZY POZIOM
Tel. 12 358-33-98, 537 444 108
pon., wt., czw. 10–17
środa 15–18, piątek 10–14
Tłumaczenia zwykłe i przysięgłe

**KOREPETYCJE
MATEMATYKA**
Tel. 507 869 805

lombard 4u.pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego.
Chwilówki - pożyczki.
Skup złota, biżuterii, zegarków,
telefonów i wiele innych.
Skupujemy wszystko
co ma wartość.

M1 Al. Pokoju 67
509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
poziom -1 501-325-444
CH CZYŻYNY 12-297-30-48
7 dni w tygodniu od 9-21

Pożyczka gotówkowa do 5.000 zł
dogodne raty
Pożyczki - chwilówki
KREDYCIK123.PL



MONTER SHOP

Zaproszenie

Samoobsługowa Hurtownia Instalacyjna wielkie otwarcie !!!
05.09.2014 (piątek)



NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-856

ZAUFAJ NASZEMU DOŚWIADCZENIU !!!

Padniewskiego 52m 2pok 114000zł-TBS
Jagiellońskie 38m 186000zł
Teatralne 52m po rem. 249000zł
Dz.-Grębałów 17ar 198000zł
Podłęża 210 dom 8ar do zam. 310000zł

www.twoj-dom.com.pl

Kupię płyty
winyłowe

Telefon

511-731-756

GOSPODARSTWO AGROTURYSTYCZNE

„Na Kuźniku” w Porąbce Uszewskiej
(diecezjalne Sanktuarium Matki Bożej z Lourdes)
oferuje pobyt i noclegi.
W najbliższej okolicy:
las, zamek w Dębnie (3 km),
Jezioro Czchowskie (5 km).
Klemens Góral, Porąbka Uszeńska 360,
tel. 601 302 360 lub 609 706 401.

Zdrowie i uroda

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

Tel. 681-33-22,
681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21,
sobota 9-15

♦ STOMATOLOGIA

- pełny zakres usług

♦ PROTETYKA

- korony, mosty, protezy:
nylonowe i szkieletowe

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU

♦ ORTODONCJA

- aparaty stałe, aparaty
ruchome

♦ CHIRURGIA

- pełny zakres usług, implanty

♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCJŚCI
30% ZNIŻKI

NA USŁUGI PROTETYCZNE

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa → klatki
piersiowej → kostne, zębów
i panoramiczne zębów

Tel. 12 644-92-82

Piotr Paweł Rząca fizjoterapeuta KRĘGARSTWO, MASAŻ

• dyskopatia • lumbago • rwa kulszowa i ramienna

Kraków, Nowa Huta,
ul. Tomickiego 13A/14

Tel. 507 099 231

Więcej informacji na www.rehabilitacjarzaca.pl

JOGURT W LEKKIEJ DIECIE

Jest smaczny, orzeźwiający, bogaty w składniki odżywcze i jednocześnie niskokaloryczny. Jogurt – bo o nim mowa – to produkt z nabiałowej półki, który znakomicie sprawdza się latem jako składnik lekkiej diety. Warto wykorzystać jego zalety, by móc cieszyć się dobrą formą i świetnym samopoczuciem nie tylko w czasie upałów.

Im bardziej aura rozpiera wysoki-
mi temperaturami, tym mniejszy mamy
apetyt na ciężkostrawne i kaloryczne
dania. Pełny talerz ustępuje miej-
scą mniejszym porcjom, a regularne
posiłki walczą o pierwszeństwo z prze-
kaskami. Letni jadłospis robi się lżej-
szy, niestety często także uboższy w
składniki odżywcze potrzebne organi-
zmowi do sprawnego funkcjonowania.
Aby temu zapobiec, w przepisie na
udane lato, obok słonecznej pogody,
powinna pojawić się także odpowied-
nia dieta.

LEKKO I ZE SMAKIEM

Lekka kuchnia może być smaczna i
sycąca, a przy tym nieobciążająca orga-
nizmu. Z jadłospisu warto wyeliminować

potrawy tłuste i smażone. Znac-
nie lepiej sprawdzają się te przygotowy-
wane na parze lub gotowane, z dodat-
kiem świeżych ziół i przypraw.

Aby uzupełnić lekkostrawną dietę w
białko i wapń, warto w tym czasie się-
gnąć po nabiał, zwłaszcza jogurt, któ-
ry swoją wysoką pozycję kulinarną
zdołał dzięki wszechstronności zasto-
sowań. – Jogurt znakomicie sprawdza
się zarówno jako przekąska, jak i w
roli dodatku do potraw – mówi Aneta
Średzińska, dietetyk i ekspert kampanii
„Mam kota na punkcie mleka”. – Spo-
sobów wykorzystania jogurtu w lekkiej
kuchni jest mnóstwo: możemy wymie-
szać z nim poranną owsiankę, zjeść go
na drugie śniadanie z pokrojonymi

owocami, orzechami i łyżką miodu lub
przygotować z niego dressing do salati-
ki. Z powodzeniem zastąpi śmietanę
dodawaną do zupy i posłuży za świet-
ną bazę do orzeźwiającego chłodnika.
Nie zapominajmy też o jogurtowych
koktajlach, deserach i ciastach – doda-
je.

Oprócz pełnowartościowego białka
oraz łatwo przyswajalnego wapnia, po-
trzebnego kościom i zębom, jogurt za-
wiera witaminy A, D, B2, B12 oraz
takie biopierwiastki, jak jod czy cynk.
– Bogactwo składników mineralnych i
witamin obecnych w jogurcie sprawia,
że zaliczany jest on do produktów o
wysokiej gęstości odżywczej, czyli ta-
kich, których nawet niewielka porcja
dostarcza organizmowi sporo cennych
składników budulcowych i odżywczych
– podkreśla Średzińska.

SPRZYMIERZENIE

DOBREJ FORMY

Jogurt to świetny kompan letniej ak-

tywności. Jest lekkostrawny, więc nie
ma ryzyka, że po jego zjedzeniu nagle
poczujemy się ociężali i odcujemy
spadek formy. Jego lekko kwaśny
smak, który jest wynikiem działania
specjalnych kultur bakterii dodanych
do mleka w procesie produkcji, sprawi,
że jogurt znakomicie ugasi pragnienie.
Kubeczek jogurtu lub owocowy koktajl
przygotowany na jego bazie to przeką-
ska, która zaspokoi głód i doda energii
w środku aktywnego dnia, zaś ze zmę-
czeniem rozprawią się zawarte w jogur-
cie witaminy B2 i B12 oraz jod, regu-
lujący pracę układu nerwowego. Jak
podkreśla Aneta Średzińska, po jogurt
bez obaw mogą sięgać nawet osoby
dbające o linię – w wersji naturalnej,
niedosładzanej i bez dodatków w posta-
ci czekolady czy posypki, ma stosunko-
wo niewiele kalorii, za to sporo pełno-
wartościowego białka, które daje po-
czucie sytości i sprawia, że nie czuje
my się głodni. (paf)

CZAS NA KAPUSTĘ

Na rynku coraz więcej warzyw i owoców. Warto po nie sięgać, nie tylko
ze względów patriotycznych (by walczyć z embargiem Putina na polskie
warzywa i owoce), ale z uwagi na ich właściwości zdrowotne. Do takich
popularnych warzyw należy kapusta.

Kapusta zapobiega anemii i obrzę-
kom, podnosi odporność oraz zapewnia
piękne włosy, skórę i paznokcie. W
dodatku ma mało kalorii. Według le-
gendy główki kapusty powstały z łez
Likurga, którego bóg wina Bachus uka-
rał za zniszczenie winnicy. Kapusta ma
opinię ciężkostrawnej, niezbyt zdrowej
i pospolitej jarzyny w złym guście.
Niezasłużenie. Na ten wizerunek wpły-
wają tradycyjne dodatki: golonki, boc-
ki, kielbasy... To przez nie kapuściane
dania są kaloryczne i ciężkostrawne.

SPICHLERZ WITAMIN

Nawet osoby z nadwyrężoną wątrobą
mogą jeść kapustę. Jest niskokalorycz-
na – 100 g ma zaledwie 40 kcal. Wit-
aminy C tyle w niej, co w cytrynie
(30-36 mg w 100 g, a głąb ma jeszcze
więcej). Komplet niezbędnych dla
zdrowia witamin z grupy B, sporo wi-

taminy A, trochę witamin E, K i ruty-
ny. Podczas gotowania można poczuć
obecność siarki, która poprawia wygląd
włosów, skóry i paznokci. W kapuście
są też minimalne ilości niezbędnego dla
zdrowia arsenu. Ale jej największe
skarby to wapń, magnez, potas. Żelaza
oraz kwasu foliowego najwięcej jest w
zewnątrznych, zielonych liściach. Nie
wyrzucamy ich. Można je siekać i
dodawać do zup lub surówek.

DO PICIA I OKŁADANIA

Szczególne właściwości lecznicze ma
sok z kapusty. Picie go wzmacnia od-
porność, pomaga na anemię i obrzęki
spowodowane nadmiernym zatrzymy-
waniem płynów w organizmie. Po
trzech tygodniach codziennej szklanki
soku te ostatnie znikają bez śladu. Ka-
puściany sok to także uznawane nawet
przez medycynę lekarstwo na wrzody

żołądka. W ludowej praktyce stosuje
się okłady z soku lub liści na bóle reu-
matyczne i neuralgiczne oraz przy le-
czeniu ranek i wrzodów. Coraz głośnie-
j mówi się o właściwościach przeciwno-
wotworowych kapusty – obecne w niej
związki chemiczne (indole) pomagają
w profilaktyce raka o podłożu hormo-
nalnym: jajników, piersi, prostaty i ją-
der.

Ból stawów dotkniętych artretyzmem
zmniejszamy okładem z liści kapusty.
Bierzemy 2-3 największe liście
wierzchnie, lekko rozbijamy tłuzkiem,
by zmiały, ale nie były dziurawe.
Owijamy je wokół rur z ciepłą wodą
lub kładziemy na kilka minut na kalo-
ryferze. Ciepłymi okładami chory staw,
owijamy bandażem lub ręcznikiem, by
kompres nie tracił ciepła, i zostawiamy
na kwadrans. Kompresy można powta-
rzać w ciągu dnia wielokrotnie. Pomo-
gą także na zwężeniu.

KAPUSTA KISZONA

W XVII wieku ładunki kiszzonej ka-
pusty chroniły załogi statków przed

chorobami. Ludzie nie wiedzieli wów-
czas, co to są witaminy, antybiotyki,
dobroczynne enzymy czy bakterie, ale
intuicyjnie jedli je w postaci kiszki.
Zapobiegała szkorbutowi oraz odmro-
żeniom, wzmacniała system odporno-
ściowy, a okłady z soku pomagały na
bóle reumatyczne i owrzodzenia. To
wspaniałe źródło wapnia i potasu, a
nade wszystko naturalny antybiotyk
regulujący pracę układu trawiennego.
Dzięki bakteriom, które podczas fer-
mentacji wytwarzają dodatkowy kwas
askorbinowy, ma więcej witaminy C
niż surowa. Inny produkt tego proce-
su – kwas mlekowy – wspaniale
oczyszcza przewód pokarmowy z bak-
terii gnilnych, za to stwarza idealne
warunki do rozmnażania dobroczyn-
nych bakterii jelitowych.

Ostatnio pokazała się na rynku czer-
wona kiszona kapusta. Ma nieco deli-
katniejszy smak i jest zdrowsza od
białej, bo ma dużo antyutleniaczy jak
selen i witamina E. (paf)

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33



BJB

STOMATOLOGIA
ESTETYCZNA

**KOMPLEKSOWE
LECZENIE
STOMATOLOGICZNE**

✓ leczenie kanałowe ✓ protetyka
✓ implanty

Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1
tel. 12 644 89 01, korn. 664 395 417

Zapraszamy:

poniedziałek – piątek 9.00 – 19.00

www.bjb.net.pl

PARENTH S.C.

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

**STOMATOLOGIA
PROTETYKA**

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13

WIELKI TEST JĘZYKA ANGIELSKIEGO

14 września (niedziela), o godz. 12.00 w sali teatralnej Nowohuckiego Centrum Kultury spróbujemy udowodnić, że Kraków zna angielski! Pomoc mile widziana. Zapraszamy wszystkich, którzy chcą bezpłatnie sprawdzić swoją znajomość języka angielskiego. Pokażmy wszystkim, że angielski jest super! Każdy, niezależnie od uzyskanego wyniku, ma szansę na wygranie cennych nagród.

Wielki Test Języka Angielskiego to ogólnopolskie wydarzenie edukacyjne, które po raz trzeci odbędzie się jednocześnie w około stu miastach Polski. Centrum Języków Obcych Nowohuckiego Centrum Kultury postanowiło dołączyć do akcji i jako organizator lokalny promować naukę języka angielskiego, umożliwić mieszkańcom bezpłatne sprawdzenie swoich językowych kompetencji oraz udowodnić, że Kraków zna angielski. Podczas dwóch pierwszych edycji testu w wydarzenie zaangażowało się 60 miast i ponad 10 tys. Polaków.

Nowohucka impreza została objęta Patronatem Honorowym Marka Sowy – Marszałka Województwa Małopolskiego oraz partnerstwem Miasta Krakowa.

Ideę Wielkiego Testu poparło wiele znanych osób: m.in. prof. Jerzy Buzek, Cezary Pazura, Jan Peszek, Małgorzata Potocka, Jerzy Stuhr, Joanna Trzpiecińska, Jan Wierzbicki, Kamil Stoch, Marcin Daniec, Piotr Gruska, Tomasz Olbratowski, Maciej Wojdyła.

Podczas Wielkiego Testu Języka Angielskiego będą obowiązywały trzy wzory testów pisemnych:

- dziecięcy dla uczestników od 8 do 12 roku życia;
- TOEFL Junior® dla uczestników od 13 do 17 roku życia;
- TOEIC® dla uczestników od 18 roku życia.

Testy językowe TOEFL Junior i TOEIC zostały opracowane przez ETS Global na podstawie autentycznych fragmentów egzaminów ETS. Testy sprawdzają przybliżony poziom znajomości gramatyczno-leksykalnej języka angielskiego w skali CEFR.

Zachęcamy do wzięcia udziału w konkursie! W ramach rejestracji na Wielki Test Języka Angielskiego można też wziąć udział w konkursie i wy-

grać cenne nagrody. Wystarczy odpowiedzieć na pytanie konkursowe podczas rejestracji lub później logując się na swoje konto użytkownika do 11.09.2014. Autorzy najbardziej kreatywnych odpowiedzi zostaną nagrodzeni podczas Wielkiego Testu 14 września 2014! – zachęca Magdalena Gajoch z Nowohuckiego Centrum Kultury.

Warto podkreślić, że wyniki testu są poufne i będą dostępne tylko na koncie indywidualnych każdego zarejestrowanego, do wiadomości publicznej kierowane są tylko wyniki zbiorcze – średni wynik ze wszystkich testów.

Podczas Wielkiego Testu Języka Angielskiego wystąpi ze swoim spektaklem „Cicindela” KRAKOWSKI TEATR TAŃCA.

WTJA będzie również towarzyszyła największa nowohucka impreza „KOMBINAT KULTURY” - dni otwarte Nowohuckiego Centrum Kultury, która jest wielobarwnym festiwalem działań artystycznych i prezentacją pełnej oferty NCK. Po napisaniu testu będzie można bezpłatnie spróbować własnych sił we wszelakich formach tanecznych, warsztatach teatralnych, plastycznych, fotograficznych, ceramicznych, muzycznych i sportowych. Świetna zabawa gwarantowana!

Zarejestruj się na test już teraz i sprawdź na jakim poziomie jest twój angielski! Przyjdź wraz ze swoim dzieckiem, bratem, siostrą. Pokażmy wszystkim, że angielski jest super!

Każdy, niezależnie od uzyskanego wyniku, ma szansę na wygranie cennych nagród.

Bezpłatna rejestracja na test trwa do 12 września 2014 r.

<http://www.krakow.znaangielski.pl/>
Bądź na bieżąco - bądź z nami na Facebooku. <https://www.facebook.com/krakowznaangielski>



MONTER SHOP
ul. Kuźnicy Kollatajowskiej 11a
31-234 Kraków
Tel. 12/ 617 08 60

wielkie otwarcie !!!
targi branżowe
05.09.2014 (piątek)

zapraszamy:
pn-pt: 7-18, sob: 8-16

Samoobsługowa Hurtownia Instalacyjna

W DNIU OTWARCIA
Będzie czekał na Państwa

samochód ekspozycyjny
Sanitec Koło
a w nim najnowsze trendy
w urządzeniu łazienek

KOŁO

kawa 4 zł **hot-dog 4 zł**

własny punkt gastronomiczny w hurtowni - zapraszamy!

PROFESJONALNIE Szybko TANIO
doradztwo techniczne transport

- ✓ INSTALACJE SANITARNE
- ✓ TECHNIKA GRZEWcza
- ✓ WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK
- ✓ NARZĘDZIA I ZAMOCOWANIA

MARKOWE PRODUKTY W HURTOWYCH CENACH
przykładowa OFERTA specjalna!

<p>OGRZEWACZ WODY SG 80L NEPTUN - GALMET kod producenta: 01-088000</p> <p>cena: 443,00 zł brutto</p>	<p>KOMPLET DO GWINTOWANIA RUR 1/4-1,1/4 STALCO kod producenta: S-20947</p> <p>cena: 259,00 zł brutto</p>
<p>GRZEJNIK ALUMINIOWY G 500F - ZESTAW 10 SZT. - GRUPA ARMATURA kod producenta: 789-100-44</p> <p>cena: 264,00 zł brutto</p>	<p>ZESTAW PANDA SET KĄTOWY /GŁOWICA+ZAWÓR+ODC/ DANFOSS kod producenta: 013G5163</p> <p>cena: 70,00 zł brutto</p>
<p>KOCIOŁ CERACLASS ZW 14-2 DV KE (OIK) JUNKERS kod producenta: 7713230772</p> <p>cena: 2 099,00 zł brutto</p>	

I WIELE INNYCH!

- BON o wartości 10 zł**
do zrealizowania
przy zakupach
za minimum 100 zł
*ważny do 15.09.2014
- BON o wartości 20 zł**
do zrealizowania
przy zakupach
za minimum 200 zł
*ważny do 15.09.2014
- BON o wartości 50 zł**
do zrealizowania
przy zakupach
za minimum 500 zł
*ważny do 15.09.2014
- BON o wartości 100 zł**
do zrealizowania
przy zakupach
za minimum 1000 zł
*ważny do 15.09.2014
- BON o wartości 200 zł**
do zrealizowania
przy zakupach
za minimum 2000 zł
*ważny do 15.09.2014



CZY Kraków zna angielski? Udowodnijmy to!

Wielki Test Języka Angielskiego
14 września, godz. 12.00
Nowohuckie Centrum Kultury
al. Jana Pawła II 232, Kraków

Zarejestruj się bezpłatnie na
www.krakow.znaangielski.pl

Sprawdź z nami swój angielski! Baw się!
Wygrywaj nagrody: wyjazd do Londynu, tablety, kursy językowe!
...i wiele innych atrakcji!

connect communicate achieve
go understand travel meet believe
succeed know activate
do unite feel make
act achieve inspire
try progress become
trust say

Koncert na Wzgórzach Krzesławickich

POŻEGNANIE LATA

W przyszłą sobotę, 13 września o godz. 19.00 na scenie przed Młodzieżowym Domem Kultury Fort 49 „Krzesławice” rozpocznie się folkowy koncert „Pożegnanie lata”. Wystąpią: „Folk For Freaks” oraz „Nagła Zmiana Klimatu”. Bezpłatne zaproszenia można otrzy-

mać w MDK Fort 49 „Krzesławice” w Krakowie, os. Na Stoku 27B, Radzie Dzielnicy XVII Wzgórze Krzesławickie, os. Na Stoku 15; w Ośrodku Kultury Nowa Huta, os. Zgody 1 oraz w e-Foto, os. Centrum B3.

(f)

„Folk For Freaks”
„Nagła Zmiana Klimatu”

Zaproszenie na koncert
„Pożegnanie lata”

13 września 2014 godz. 19:00

Młodzieżowy Dom Kultury Fort 49 „Krzesławice”
w Krakowie, os. Na Stoku 27b

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

od 28 lipca **ZMIANA ADRESU!**
os. Złotego Wieku, ul. Wawelska 22B

os. Złotego Wieku, ul. Wawelska 22B
tel./faks 12 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Często przebywasz myślami w marzeniach. W ten sposób, mając nawet świadomość iluzji, odrywasz się od trudnych tematów. Zamierzasz jednak zabrać się solidnie do roboty i nadrobić zaległości narosłe podczas wakacji.

BYK (21 IV-20 V). Nie jesteś pewien swojej pozycji w zakładzie i stąd lekkie podenerwowanie, i oczekiwanie zmian na lepsze. Nic zasadniczego nie powinno się jednak wydarzyć. Jeszcze trochę potrwa okres stagnacji.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). W układach koleżeńskich zachowujesz pewien bezpieczny dystans. Nie do końca ufasz gestom i oficjalnym

deklaracjom. To na dłuższą metę wyczerpuje nerwowo. Szukasz zatem prawdziwych przyjaciół.

RAK (22 VI-22 VII). Nadal podtrzymujesz stare znajomości i przyjaźnie. W najbliższym czasie wiele się wydarzy w tej materii. Dojdzie do ożywienia kontaktów towarzyskich z osobami, na których bardzo Ci zależy, a którym Ty też nie jesteś obojętny.

LEW (23 VII-22 VIII). Nie będzie to spokojny tydzień z filiżanką kawy i relaksem przy telewizorze. Dużo będziesz podróżować. Poza tym spotkania rodzinne, dyskusje w dobrze znanym gronie bardzo wiele wniosą do Twojej codzienności.

PANNA (23 VIII-22 IX). Potrzebujesz przemyśleć to, co wydarzyło się ostatnio. Odrobina samotności, refleksji, bardzo Ci w tym pomoże. Dlatego niezbyt chętnie uczestniczysz w większych zgromadzeniach i zwykle jałowych dyskusjach.

WAGA (23 IX-22 X). Czekasz Cię multum pracy i starań na rzecz osób bliskich. Będziesz bardzo zajęty, co sprawi, że szybko zapomnisz o dawnych urazach i wydarzeniach mniejszej wagi. Możesz też liczyć na pomocną dłoń przyjaciela.

SKORPION (23 X-21 XI). Wiele czasu poświęcisz na załatwianie tzw. spraw przyziemnych. Uporanie się jednak z drobnymi problemami bardzo pozytywnie wpłynie na Twoje samopoczucie. Z przekonaniem powiesz później, że chciałeś, to móc.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Stajesz się bardziej ostrożny i bardziej dyskretny w załatwianiu swo-

ich własnych spraw i działalności społecznej. To element dobrej taktyki, bo powściągliwość w wielu sprawach jest bardzo wskazana.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Nie zamierzasz beczynnie czekać na rozwój wydarzeń. Postanowisz wziąć sprawy w swoje ręce i przenieść swoje stanowisko w domowych układach. Stanowczość przyniesie oczekiwane efekty.

WODNIK (20 I-18 II). Masz sposoby na pokonanie przeciwników. Jakies diabelskie pomysły wodzą Cię na pokuszenie. Nie poddawaj się jednak tym pomysłom, bo może to być broń obojętna i sam możesz zostać dotkliwie trafiony.

RYBY (19 II-20 III). Aktywnie i interesująco planujesz spędzać jesienne wieczory. Z pewnością nie chodzi Ci o niewiele wnoszące przypadkowe spotkania i pogawędki przy kawie. Postawisz na edukację i szlifowanie języka obcego.

SAMANTA

KUSKUS Z WARZYSKAMI

Składniki: 250 g kuskusu, 250 g mozzarelli, 200 g pomidorków koktajlowych, 7 suszonych pomidorów, 2 obrane ogórki, cebula, po pół pęczka posiekanych szczypiorku i natki, 4 łyżki oliwy, 2 łyżki octu winnego, sól i pieprz.



Kuskus zalej wrzątkiem centymetr nad kaszę. Przykryj i odstaw na 4 minuty. Pomidorki koktajlowe pokrój na ćwiartki. Potnij na kawałki ogórki, cebulę, suszone pomidory i mozzarellę. Do kaszy dodaj warzywa, szczypiorek i natkę oraz ser, ocet i oliwę. Przypraw do smaku.

Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.

Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Dobrze widzi się tylko sercem. Najważniejsze jest niewidoczne dla oczu.

Antoine de Saint-Exupéry

§ Akta sprawy... Łowca „talentów”

Na pewno mniej niż dawniej przyjeżdżających do naszego kraju Ukrainek czy Białorusinek zamierza się tutaj realizować w tzw. seksbiznesie. Ale wpadnięcie w sidła polskich grup przestępczych szukających pracowników do agencji towarzyskich czy „opiekujących się” ulicznymi prostytutkami jest nadal bardzo łatwe. I niestety dla wielu cudzożemek jest to jedyna oferta pracy.

Wśród kobiet świadczących w Krakowie usługi seksualne podobno przynajmniej połowa to osoby z obcymi paszportami, przede wszystkim z naszej wschodniej granicy. Rotacja w tym fachu jest bardzo duża, bo prowadzący takie interesy dbają o „nowe twarze”. I bardzo często angażują kobiety, które u siebie w domu nigdy się taką profesją nie parały, ale ze względów finansowych decydują się na to w Polsce. Więc do takich miejsc trafiają urzędniczki, nauczycielki czy absolwentki wyższych uczelni.

Jednym z pośredników dostarczających takich pracowników był 47-letni Leszek W. Mężczyzna kiedyś prowadzący rozmaite interesy za naszą wschodnią granicą znalazł doskonale tamtejsze realia. I po nieudanych interesach związanych z przemy-

tem z Ukrainy płyt kompaktowych i papierosów postanowił zmienić branżę. I zaczął „obsługiwać” agencje towarzyskie pragnące zatrudnić damski personel. Po pewnym czasie pomysłowy pan Leszek stworzył nawet coś na wzór agencji promocyjnej dysponując zdjęciami niektórych swych podopiecznych, proponował gdzie się dało ich usługi. Pobierał za zwyczaj potem przez kilka miesięcy część ich zarobków.

Nigdzie nie zarejestrowany proceder był dość intratny, przyjeżdżające do Polski Ukrainki, Białorusinki, a nawet Bułgarki, polecały sobie wzajemnie usługi Leszka W. Nie ograniczał się on tylko do Małopolski, wysyłając dziewczyny i panie do agencji towarzyskich oraz salonów masażu w całym kraju. Nie przewidział jednego: że nie spodoba się to innym „graczom” na tym rynku. A od zawsze największe zyski z prostytucji czerpały rozmaite grupy przestępcze. Najpierw, więc „żołnierze” jednego z krakowskich gangów uprzedzili pośrednika, aby dał sobie spokój z tzw. psuciem rynku. A gdy ten nie posłuchał, postanowili działać: i to w białych rękawiczkach: złożyli anonimowe zawiadomienie o przestępstwie stręczycielstwa, jakiego dopuszcza się krakowianin.

Leszka W. policjanci zatrzymali, gdy dwie Ukrainki w wieku 17 i 19 lat wiozł do swego mieszkania. Tym razem nie planował wcale załatwiać im pracy w agencji, chciał, aby dwie mieszkanki Lwowa zamieszkały u niego, zarabiał na ulicy i płaciły mu za opiekę. I tak „łowca talentów” w tej specyficznej branży, oprócz przestępstw skarbowych związanych z zatrudnianiem, cudzożemek „na czarno”, dostał zarzut stręczenia do nierządu. Policja bada też jego skłonności do bardzo młodych dziewcząt. Teraz analizowana jest w związku z tym zawartość jego komputera.

(mar)

KRAKOWSKA SKOK

pożyczka 3x0 prowizja
rozpatrzenie wniosku
wcześniejsza spłata

**oprocentowanie tylko 5%
podaj dalej!**

Oferta ograniczona czasowo. Powyższa treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO) dla reprezentatywnego przykładu pożyczki na dzień 18.08.2014 r. wynosi: 5,12 % przy następujących założeniach: całkowita kwota pożyczki: 2 000,00 zł, całkowita kwota do wypłaty: 2 000,00 zł, umowa zawarta na okres 6 miesięcy, liczba rat: 6, data spłaty 1-szej raty: 18.09.2014 r., oprocentowanie nominalne: 5,00 %, wysokość raty miesięcznej: 338,24 zł, wysokość ostatniej raty: 338,27 zł, całkowita kwota do zapłaty: 2 029,47 zł, całkowity koszt pożyczki: 29,47 zł (w tym odsetki: 29,47 zł, prowizja: 0,00 zł, opłata przygotowawcza: 0,00 zł).

www.krakskok.pl
tel. (12) 688 69 00

Dwóch młodych ludzi rozmawia w okopach.

– Jak się tutaj znalazłeś?
– Jestem kawalerem, lubię wojnę, więc poszedłem na ochotnika. A ty?
– Jestem żonaty, lubię spokój, więc poszedłem na ochotnika.

– Jasiu, dlaczego wnosisz na paluszkach to wiadro z wodą do sypialni?
– Bo tata prosił, żeby go o piątej po cichu obudzić...

Pacjent nerwowo czeka na opinię w gabinecie słynnego ortopedy.

– A u kogo pan wcześniej był, zanim trafił pan do mnie? – pyta lekarz.
– U kręgarza.
– U kręgarza?! – wyśmiał go lekarz – To strata czasu! No i niech pan powie, jakiej bezużytecznej rady panu udzielił?
– Poradził, żebym przyszedł do pana.

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 2B/LU10
smpegorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29, 12 357-60-68
www.smpogorze.pl

Wzg. Krzesławickie, ul. Architektów
ROZPOCZĘTY KOLEJNY
ETAP INWESTYCJI

„POD BRZÓZKAMI”
Plac Targowy „Tomex”
Tel. 506-023-060

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab
- „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-colą

TANIE OBIADY FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu”
– czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości
(rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

• catering • przyjęcia • komunie • stypy

JUNKERS VAILLANT

✓ **ARISTON** ✓ **NECKAR**
✓ **TERMET** ✓ **S. DUVAL**

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.
GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

NAJNIŻSZE CENY

SERWIS

JUŻ OD 670 zł